B·O·A·C Transcontinental

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904

D DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

Canadian Pacific AIRLINES TRANSCONTINENTAL Agentes

AÑO LI — Nº. 17,134. Edición de 12 páginas — Precio del ejemplar Bs. 20.— LA PAZ, VIERNES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1954.

UN VIOLENTO TERREMOTO DESTRUYO VARIAS POBLACIONES EN ARGELIA

La ciudad de Orleansville, con una población de 50.000 personas, quedó arrasada por el seísmo.— Cuadros de desolación y horror se ven en las doce villas que fueron sacudidas por el violento terremoto.— Se cree que los muertos pasan de cuatrocientos cincuenta.—

Por Tony ARBONA

Orleansville (Argelia), 9 (U.P.).- Una de las más violentas series de terremotos registradas en muchos años sembró hoy la muerte y la destrucción en más de 75.000 kilómetros cuadrados de este territorio, destruyendo una ciudad y una docena de aldeas, y causando una mortandad que la policía estima pueda alcanzar la cifra de un millar, además de varios millares más de heridos. Esta tarde ya habían sido recogidos unos 200 cadáveres.

Los terremotos, que fueron los más devastadores registrados en el Mediterráneo desde los que azotaron a Grecia el año pasado, y los más serios sufridos por Argelia en 40 años, dejaron también sin hogar a muchos miles de personas.

La mayor parte de las víctimas — árabes y colonos franceses — fueron sepultadas mientras dormían, por los escombros de las casas derrumbadas. Otros cayeron en las grietas enormes abiertas en las calles, o fueron alcanzados por trozos de edificios al correr por ellas o asfixiados por los escapes de gas producidos.

EL EPICENTRO

Orleansville, epicentro del seísmo, fué el sitio que más sufrió. Esta población de 50.000 habitantes, situada en el valle de Cheliff entre dos cordilleras, unos 160 kilómetros al Sudoeste de Argel, es la sede de la subprefectura de la región.

Con toda premura acudieron a los lugares damnificados unidades del Ejército francés, fuerzas de policía y personal sanitario, y establecieron cocinas y hospitales de campaña, al mismo tiempo que se organizaba un servicio de transporte aéreo de las víctimas a Argel y Orán en aviones requisados para este objeto y para llevar socorros. Además, el almirante norteamericano John Cassady, comandante de las Fuerzas Navales de los Estados Unidos en el Este del Atlántico y el Mediterráneo, ordenó a la Sexta Flota que se acerque a Argelia para prestar todos los auxilios que se requieran de ella.

DAÑOS IMPORTANTES

Los temblores quebraron las tomas de agua de la represa de Qued Fodda, de 50 metros de altura, una de las obras de irrigación más grandes de Argelia, pero el dique principal parece intacto, aunque los ingenieros empezaron a hacer pruebas para evitar su derrumbamiento, cosa que, con el desbordamiento de 50.000.000 de metros cúbicos que contiene causaría un nuevo y enorme desastre.

Otro embalse más pequeño, la represa Lamartine, en Ponteba, se agrietó parcialmente, y el agua que salía por las brechas anegó la aldea.

La línea principal de ferrocarril de la costa norafricana, de Casablanca a Túnez, quedó cortada y los rieles de acero retorcidos por la presión de la tierra.

CUADRO DESOLADOR

Orleansville parece arrasada por una enconada guerra. Varios periodistas llegaron aquí a las 10 de la mañana después de un viaje de pesadilla por carreteras llenas de zanjas y hoyos, cruzándose con una deprimente procesión de fugitivos empavorecidos por el temor de que una nueva sacudida abriera bajo sus pies la tierra y ésta se los trágara.

Poco después de las 10 otro nuevo temblor sacudió a la ciudad, y entonces se ordenó a la población que no salga del centro de las calles por temor a los derrumbamientos de más edificios. El jefe de policía calcula que está completamente destruída una quinta parte de la población, la mayoría del resto sufre tremendos daños. Durante muchas horas han ardido, sin que se los pudiera sofocar, incendios causados por las emanaciones del gas escapado de las tuberías.

Entre los edificios destruídos figuran la nueva catedral, el hospital, la cárcel, la jefatura de la gendarmería, la estación, el Ayuntamiento, y el Palacio de Justicia y la vieja catedral, que data de la época romana.

HERIDOS BAJO TIERRA

De entre los escombros parten con frecuencia lamentos de las víctimas sepultadas, y en las calles se presencian espectáculos de tragedia que encogen el corazón. Las gentes sin hogar han hecho campamentos en los lugares más descubiertos. En otros se han organizado refugios, y grandes camiones tanques traídos de Orán por el ejército distribuyen agua entre las víctimas. En las afueras de la ciudad se ha improvisado un hospital de campaña con 400 camas, que se llenaron inmediatamente. Otros 300 heridos ingresaron en el hospital franco—árabe. Alrededor de un millar más está siendo transportado en avión a Orán o Argel.

El gobernador general de Argelia, Roger Leonard, dirigió las operaciones de socorro desde las nueve de la mañana. La Fuerza Aérea puso todos sus aparatos de Túnez, Marruecos y Argelia a disposición de las autoridades civiles.

El terremoto, que comenzó a media noche con una sacudida terrible de 12 segundos solamente, parece haber llevado la catástrofe hasta más allá de Tenes, por la costa, 40 kilómetros al Norte de Orleansville; de Inkerman, 95 kilómetros al Oeste; de Bougainville, por el Sur, y hasta Argel por el Nordeste.

SITUACION DE ARGELIA

El seísmo es el décimo que sufre Argelia desde 1950. Las autoridades dicen que Argelia está expuesta a ellos por hallarse en la "franja de los terremotos", y sufre daños grandes por estar en el valle entre la elevada cordillera del Atlas y el macizo de L'Ouoresnis, con la superficie muy desigual y el peso mal distribuído. Algunos entendidos vinculan este terremoto, que atribuyen a un lento asentamiento de la región del Mediterráneo, con los de Grecia de marzo de 1953, y los de Turquía, en cada uno de los cuales hubo alrededor de un millar de muertos.

ULTIMAS NOTICIAS

París, 9 (U.P.).— El Ministerio del Interior anunció que el número de cadáveres recogidos hasta las seis de la tarde, hora de Argelia en la región de Orleansville fué de 396.

El número de heridos registrado a esa hora era de 900.

En la propia Orleansville se informó que el número de los muertos en el terremoto pasará probablemente de los 450.

El secretario francés de Guerra, Jacques Chevallier, llegó en avión a Orleansville esta noche.

Dirigirá junto con el gobernador general, Roger Leonard, las operaciones de auxilio.

El gobierno francés proclamó día de duelo nacional el de mañana en toda la Unión Francesa. Las banderas ondearán a media asta en todos los edificios públicos, en memoria de los muertos y heridos de Argelia.

AVIONES COMUNISTAS FUERON VISTOS EN ALEMANIA DEL OESTE

Nuremberg, septiembre 9.— (UP).— Aviones de caza a reacción comunistas irrumpieron ayer en los cielos de alemania Occidental, procedentes de Checoeslovaquia, pero rápidamente regresaron al telón de hierro.

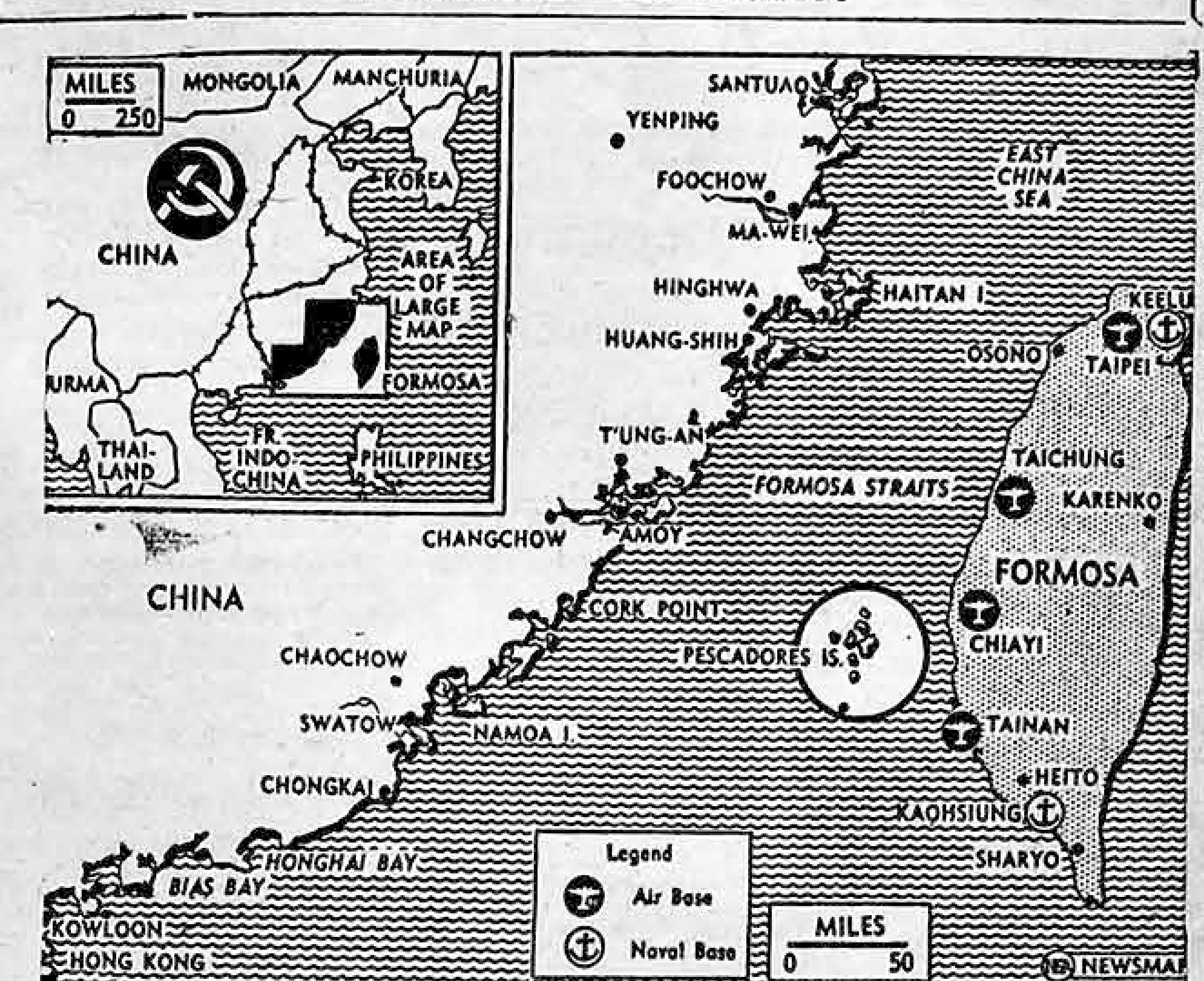
La información, divulgada hoy, dice que los aviones comunistas fueron avistados por las siguientes estaciones fronterizas de Alemania Occidental:

Waldmuenchen, donde se observaron dos aviones a reacción que volaban a gran altura.

Tirschenreuth, donde se vieron dos aviones a reacción, también a considerable altura, y Welden, donde se vió la huella de humo que dejan los aviones a reacción.

No fué posible determinar si fueron siempre los dos aviones primeros o si fueron seis, dos sobre cada lugar. Los observadores creen que se trata de Ming de la Fuerza aérea checoeslovaca.

EL POLVORIN DEL PACIFICO



LA ISLA DE FORMOSA, BALUARTE DE LOS NACIONALISTAS CHINOS DEL GENERALISIMO Chiang Kai-Shek, es mostrada aquí en relación con la tierra firme de China que está en poder de los comunistas. Muchos de los principales funcionarios norteamericanos creen que si la China comunista llegara a atacar a la Isla de Formosa, los EE. UU. irían a la guerra, pero hasta hoy no se le ha hecho promesa alguna al generalísimo Chiang Kai-Shek. Los rojos probablemente usarían las Islas de los Pescadores, marcada con un círculo, (que está en poder de los nacionalistas) como punto para la invasión de Formosa. La Séptima Flota norteamericana ha recibido órdenes de defender dichas Islas. En el recuadro aparece un mapa grande de esta región en relación con el Asia. — (U.P.)

Eden Consulta con los Gbnos. Europeos Sobre la Forma de Rearmar a Alemania del Oeste

Anthony Eden

Londres, septiembre 9 (UP).- Anthony Eden, ministro británico de Relaciones Exteriores, hará una visita muy rápida a Europa Occidental para estudiar con los gobiernos de seis países la forma de rearmar a la Alemania Occidental.

Frustrado en los esfuerzos que realizó para reunir en Londres la semana próxima a los ministros de Relaciones Exteriores de la Mancomunidad Europea de Defensa, organismo que dió el golpe de muerte la Asamblea Nacional francesa, Eden irá en avión a Bélgica, Alemania, Italia y Francia.

Comenzará el viaje el próximo sábado, día en que llegará a Bruselas. El domingo saldrá, siempre en avión, hacia Bonn. El lunes estará en Roma y el miércoles en París. Al día siguiente regresará a Londres.

FORMULAS NUEVAS

Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores declaró que Eden discutirá con los estadistas europeos las fórmulas que pueden ponerse en práctica para sustituir a la C.E.D.

Esas fórmulas se debatirá después en la conferencia que celebrarán en Londres los ministros de Relaciones Exteriores de nueve potencias donde se hará el trabajo preliminar para la reunión del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Gracias a ese viaje, Gran Bretaña continuará manteniendo la iniciativa en los esfuerzos para hacer que no muera definitivamente la idea de la Unidad Europea.

En los círculos bien informados se aseguró que el primer ministro británico, sir Winston Churchill, se ha visto espoleado en sus esfuerzos por la ansiedad que le causa la posibilidad de que los Estados Unidos emprendan la "angustiosa revaloración" de su política europea.

El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, amenazó con poner en práctica esa "revaloración" si fracasaba la Unidad Europea

DECISION ESPECTACULAR

La espectacular decisión de enviar a Eden a este viaje por la Europa Occidental se acordó en una reunión extraordinaria que celebró ayer el Consejo de Ministros británicos.

En esa reunión, el gobierno renunció con desgano a la conferencia que había propuesto con urgencia en Londres.

La renuncia se debió a que ni la Alemania Occidental ni los Estados Unidos dieron calor alguno a la idea.

Un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores publicado hoy sobre el viaje de Eden dice lo siguiente:

"Los gobiernos de Bélgica, Holanda, Luxemburgo, la República Federal Alemana, Italia y Francia han aceptado la proposición que les hizo Eden de conferenciar personalmente con sus ministros de Relaciones Exteriores sobre la situación que se creó cuando la Asamblea Nacional francesa rechazó el tratado de la Comunidad Europea de Defensa".

Después de decir que en Bruselas, Eden conferenciará también con los ministros holandés y luxemburgués, el comunicado dice:

"El propósito de este viaje consiste en que el ministro Eden establezca contacto personal con los ministros responsables de los demás países a los cuales explicará los puntos de vista del gobierno de su Majestad y de los cuales recibirá los puntos de vista de sus gobiernos respectivos".

CREESE QUE ARBENZ SALDRA EXILADO A CIUDAD DE MEJICO

Guatemala, septiembre 9.— (UP).— Esta mañana salieron para Buenos Aires cinco aviones argentinos que llevan 108 exilados que estuvieron asilados en la embajada argentina, entre los cuales se hallan los importantes dirigentes comunistas Víctor Manuel Gutiérrez y Carlos Manuel Pellecer.

Con la partida de esos asilados y de los que estaban en la embajada de Méjico, las representaciones diplomáticas empiezan a descongestionarse después de 70 días de estar repletas de refugiados políticos.

Han despertado espectación entre el público los anuncios que hacen los diarios de que esta noche a las 12 saldrá para Méjico el ex presidente Jacobo Arbenz y su familia. Este viaje había sido mantenido secreto pero luego, trascendió que el ex mandatario depuesto partirá esta noche.

ANUNCIO

Guatemala, septiembre 9.— (UP).— Aunque el embajador de Méjico, Primo Villa Michel, no incluyó al ex presidente Jacobo Arbenz y a tres miembros de su familia en la lista de pasajeros que saldrán hacia Méjico en el avión de medianoche declaró que en él irán "probablemente, otras cuatro personas".

Aquí se tiene por seguro que esas "cuatro personas" son Arbenz, su esposa y los dos hijos de ambos.

Entre los pasajeros del avión figuran también el secretario general del partido comunista, Juan Manuel Fortuny, quién siempre fué "compañero de viaje" de Arbenz durante el gobierno de este.

ENTRARA A SERVICIO EL SUBMARINO ATOMICO "NAUTILUS"

Washington, septiembre 9.— (UP).— La Armada anunció hoy que el 30 de este mes entrará en servicio el submarino "Nautilus", que es la primera nave de su tipo en el mundo movida por energía atómica y el primer sumergible verdadero de la historia.

Se espera que las pruebas de navegación de la revolucionaria nave se inicien dentro de pocos meses.

El "Nautilus" podrá circunnavegar el mundo sin reabastecerse de combustible, lo que ningun otro submarino hasta hoy ha podido hacer.

El submarino entrará en servicio en Grotton, estado de Connecticut, donde se le construye desde hace dos años. Su poderoso motor atómico fué construído por la Westinghouse Electric Corporation.

Las autoridades navales dijeron que el "Nautilus" es el primero de una serie de barcos movidos por energía atómica que se construirán para la marina de guerra de Estados Unidos. Se ha autorizado la construcción de otros tres sumergibles con motores nucleares, y ya está en construcción el "Sea Wolf".

El "Nautilus" desplaza 2.800 toneladas y tiene una eslora de casi 92 metros.

EL C. DE SEGURIDAD ESTUDIARA UNA QUEJA DE E. UNIDOS

Naciones Unidas, N. Y., Sept. 9 (UP).— El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas fué convocado hoy a reunión para mañana por la mañana, a fin de considerar, a requerimiento de Estados Undos, el ataque y destrucción de un avión por cazas soviéticos, el sábado último frente a Siberia.

Preside este mes al Consejo el embajador colombiano Francisco Urrutia, de modo que fué el quien convocó para la reunión. La carta en que el delegado norteamericano Henry Cabot Lodge, hijo, requirió la sesión, reitera el argumento de Estados Unidos de que el ataque se consumó sobre alta mar, que el avión naval norteamericano cumplía "misión de paz", que la agresión fué "injustificada y hostil" y que se acometió "sin previo aviso".

Conforme al procedimiento legal de las N.U., Estados Unidos considera que el incidente "es de una condición que podría poner en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad mundiales", pues son solo estos incidentes los que el Consejo está facultado a considerar.

Ya el lunes, a pesar de la fiesta del Trabajo, el embajador Lodge había acudido a la residencia del embajador Urrutia para ponerle personalmente al tanto del pedido formal que haría Estados Unidos de una reunión del Consejo de Seguridad.

E. U. DEFENDERA LA ISLA DE FORMOSA AFIRMA F. DULLES

Taipeh, 9 (AFP).— En una declaración escrita que entregó a la prensa, a su llegada hoy al aerodromo de Taipeh, Dulles afirma que los Estados Unidos "no se dejará intimidar" por la propaganda militar actual de la China contra Formosa.

El secretario de Estado norteamericano declaró que ante la nueva agresión, la China libre "no está sola y que la flota de los Estados Unidos tiene órdenes de proteger a Formosa".

Dijo luego que "los Estados Unidos están orgullosos de apoyar a los que han pasado tantas pruebas y que están valientemente sostenidos por una indomable fe".

Reafirmó Dulles que la administración de Eisenhower continuará manteniendo firmemente la política de defensa de Formosa contra una invasión comunista.

MEDIDA CONTRA LAS EMPRESAS PRIVADAS EN CHINA COMUNISTA

Paris, (AFP).— Según una información de la agencia "China Nueva", el gobierno de Pekin acaba de tomar una medida importante para transformar cierto número de empresas privadas.

Esta medida, recalca la agencia "China Nueva", constituye un nuevo paso adelante en la vida de la socialización gradual de la economía china y será aplicada con el consentimiento de los empresarios interesados, allí donde la necesidad para el estado se haga sentir.

El elemento socialista desempeñará, según la agencia oficial, un papel dominante en esas empresas mixtas.

La agencia "China Nueva" recuerda además que el vice presidente del Comité de Relaciones Económicas y Financieras, Li Wei Hang, recalcó recientemente en un informe sometido al gobierno los éxitos realizados por la China comunista en su esfuerzo de transformación progresiva de la economía china en una economía socialista.

Li Wei Hang afirmó, por otra parte, que los capitales chinos reconocen cada vez más el interés que existe en suprimir los intermediarios del capitalismo en las empresas mixtas administradas conjuntamente por los intereses privados y por el estado.

Foster Dulles se Encuentra en el Japón

Tokio, 9 (AFP).— John Foster Dulles, secretario de Estado norteamericano, llegó a esta capital procedente de Taipeh a donde viajó después de la firma del pacto de la S.E.A.T.O.

Dulles fué recibido en el aeropuerto por Katisui Okasaki, ministro de Relaciones Exteriores del Japón, y por el embajador norteamericano John Allison.

Se preve que Dulles durante su corta estada celebrará entrevistas con Yoshida y los principales miembros del gobierno nipón.

Al llegar a Tokio, Foster Dulles dijo: "Al regresar de Manila aprovechó esta feliz ocasión que se ha presentado de viajar una vez más al Japón".

El secretario de Estado norteamericano declaró: "Ayer en Manila ocho naciones con intereses en el Asia del sudeste tomaron la importante resolución de crear una unidad mayor para lograr una seguridad más grande".

Luego expresó que el tema de la "unidad para la seguridad" tiene una amplia significación "de lo cual ya nos dimos cuenta en Corea".

El secretario de Estado finalizó expresando que esperaba sacar el mayor provecho posible de su visita al Japón y de sus entrevistas con el gobierno de este país sobre asuntos de interés común.

SINDICACIONES COMUNISTAS CONTRA EE. UNIDOS

Moscú, septiembre 9. (UP).— El órgano oficial del partido comunista dice en un editorial que "se preparan golpes de Estado en otros dos países— México y Chile— que osan oponerse a Wáshington en algunos asuntos".

El editorial firmado por V. Borovsky aparece en el periódico Pravda del siete de septiembre.

"Se trata pues—sigue diciendo el editorial— de un amplio programa de establecer en la América Latina regímenes fascistas sometidos a Wáshington. Los imperialistas de Estados Unidos y sus lacayos en la América Latina están creando un sistema fascista allí porque cada día se les hace más difícil de tener el creciente movimiento de liberación nacional. No debe haber ninguna duda de que los intentos posteriores para suprimir este movimiento con la ayuda del terror estimulará a las fuerzas que pondrán fin al dominio norteamericano de una vez por todas".

E. U. Desea Convertir a los Países de América Latina en Exponentes de Bienestar

Río de Janeiro, 9 (U.P.).— Henry Holland, secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos, expresó hoy que Estados Unidos invitará a las demás repúblicas americanas a convertir al hemisferio occidental en exponente de bienestar y prosperidad, sobre la base de expandir el comercio internacional y la empresa privada.

"Nuestra meta en el campo económico es promover en el hemisferio vida, mejor salud y educación para los hombres y mujeres del hemisferio", dijo Holland hablando en una reunión de la Cámara de Comercio norteamericana.

Sostuvo que Estados Unidos quiere llevar adelante una política interamericana mediante la cual "este hemisferio pueda mostrar al mundo condiciones cada vez mejores de progreso económico, salud, cultura y espiritualidad". Para hacerlo, continuó, Estados Unidos considera que la Conferencia de Río, a iniciarse el 22 de noviembre, "ofrece una gran oportunidad".

OBJETIVOS DE ESTADOS UNIDOS

"Nuestras políticas y actitudes estarán a puja", dijo para seguidamente delinear concisamente cuáles serán algunos de los objetivos de la delegación de Estados Unidos, a saber:

1) El bienestar comercial del hemisferio depende de un intercambio interamericano cada vez más amplio y vigoroso. Hay que eliminar todos los obstáculos que sea posible. "Vi con satisfacción la negativa del presidente Eisenhower a elevar los aranceles aduaneros sobre el plomo y el zinc, y aliento la esperanza de que en los meses venideros se interpretará esto como el punto decisivo en la cuestión de la nueva política de libertad de comercio en el hemisferio", dijo Holland.

LA EMPRESA PRIVADA

2) "Consideramos como nación y como gobierno que si no fuera por la empresa privada, no habríamos podido alcanzar la fuerza que caracteriza a nuestra economía. Todavía no se ha encontrado un sistema que lleve el bienestar y la prosperidad a las naciones en forma más rápida, eficaz y permanente, manifestó Holland para señalar que el gobierno de Estados Unidos reconoce que el capital privado no está disponible para todo y que los pueblos americanos deben contribuir con financiación por parte del gobierno para obras de sana economía y sobre base acelerada".

En la Conferencia Económica de Río, Estados Unidos describirá en términos precisos cómo se propone llevar adelante todo esto.

3) Ayuda técnica. "Nuestra política será desarrollar gran ayuda técnica en los campos en que las naciones latinoamericanas deseen esta cooperación", expresó el secretario adjunto.

Concurrieron al almuerzo de la Cámara norteamericana el presidente del Banco do Brasil, Clemente Mariani, y el director del Departamento Económico de Itamaraty, Edmundo Barbosa da Silva.

Opinión — *Por Flax*

Flax

DE GAULLE.— Eso de la NATO es ineficaz y barato, y además yo, vos sabes, soy un adversario NATO.

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor

PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

1 dormitorio 11 pzs.

Juegos de livings

Máquina de escribir portátil usada marca Adler

Vitrinas y auxiliar para comedor

Veladores sueltos

Mesas para jugar

Ropero de 3 cuerpos nuevo

1 lámpara de cobre con 2 Apl.

Sillas de madera

Carrito de te.

TELEFONO
Comercial, vendo Busch Nº - 415. 20828

CHEVROLET 1946
Se vende camión con palanca dual perfectas condiciones. Tratar: Antonio Gallardo 761. 1092

TEJAS
Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la Cia de Materiales de Construcción. Av. Camacho Edificio Bernardo, segundo piso Teléfono 5539 Correo No 557 3091

SE VENDE
Concertina y radio. Illampu 669. 1093

VENDO
Una tienda céntrica, bien instalada, para abarrotes. Murillo 159. Ver de 12 a 7 de la noche. 893

PIANO PIANOLAS
Afina, arregla Meneses. Yungas 36. 1093

LOTE
Necesito cerca Sucre Tennis, Av. Busch. Comercio 407. Teléfono 3123. 399

SE ALQUILA
Casa amueblada en Sopocachi, 3 dormitorios, dependencias y toda comodidad. Ref.: Teléfono 3394, de 9 a 12 a.m. y 3 a 6 p.m. 399

OCASION
Vendo planta eléctrica a gasolina "Delco" para 1.000 watios. Ayacucho 147, altos. Oficina 3. 399

PINAHCOR
Venta motor Chevrolet 1950 al 52. Terreno Villa Fátima precio ocasión. Loayza No. 133. 399

HILO DE CAÑAMO
Para zapateros, recibimos una partida. CIMAC S. A. Av. Mariscal Santa Cruz No. 287. 399

MOTOR ELECTRICO
Se vende motor eléctrico de 5 H. P. 220—440 volts, Allis Chalmers. Ref.: Av. 6 de Agosto 697. 499

MATERIALES
Tejas, francesas y coloniales, en varios colores; tubos y bloques ornamentales de primera calidad. Fábrica "Tublotex". Av Illimani 335. Miraflores. 2094

REMATES
Casa del Martillo Ltda. Automóviles, propiedades, mercaderías generales por solo mínimas Comiciones. Unica institución autorizada en la República. Edificio Chain, cuarto piso. 695

MAESTRANZA
"Alfha". Almirante Grau 559, ofrece a los señores constructores su especialidad en puertas y ventanas. Precios módicos. 1598

SE VENDE
Un camión Chevrolet nuevo. Figueroa 513. Sr. Molina. 496

VENDEMOS
Flamante dormitorio de once piezas, estilo francés bombé. Larecaja 165. Sobre Av. Perú. 696

POR VIAJE
En venta casa construcción nueva. Preco de ocasión. Ref: Pasaje Gral. González No. 145. 497

ADMINISTRADOR
Con experiencia de campamentos y conocimiento de explotaciones mineras, necesitamos para trabajos en Potosí, cerca de la frontera chilena. Escribir dando referencias y pretensiones económicas a casilla correo 1307. La Paz. 697

CASA
Gral. Lanza moderna, nueva, vacía. Mercado 269. Oficina 12. 497

CAMION
Flamante, vendo. Mercado 269. Oficina 12. 497

OCASION
Vendo un juego dormitorio, cocina eléctrica. Precio de ocasión. Calle, Alfredo Ascarrunz, lado Clínica Pacheco. (casa Espejo o teléfono 4763. 497

LICUADORAS
Dos y tres velocidades, flamantes, vendo. Mercado 269. Oficina 12. 497

CAMIONETA
De una tonelada, vendo o permuto con automóvil y bicicleta Hércules. Av. 20 de Octubre 294. 297

COCINERA
Se necesita con recomendaciones. Se paga buen sueldo. Ref.: Farmacia "El Cóndor". Loayza No. 116. 597

ROPERO
Con luna grande, vendo. México 357. 397

DEPARTAMENTO
Traspaso anticrético 800.000.— Av. Iturralde 300. 497

ALCOHOL
Blanco de Santa Cruz de 40 grados, litro Bs. 580.— (a granel sin envase). Illampu 661. 797

VENDO
Cañería 2 pulgadas, balanza plataforma, llantas 900 x 16, codos de 1 pulgada y carretillas. Muñecas, esquina Manco Kapac. 497

COMPRESORA
Portátil, vendo. Colón 115 497

VENDO
Vendo automóvil Chevrolet modelo 52, con radio. perfectas condiciones en general.— Ref.: Batallón Sucre 272. San Pedro. 597

VENDO
Una radiola marca "Philco" mueble grande. Ref.: Batallón Sucre 272. 597

OCASION
Vendo vagoneta International modelo 49. Ref.: Jenaro Sanjinés 429. 697

CAMIONETA
En venta Willys Overland modelo 1951, nueva. Precio de ocasión. Ref.: Colón 112. 597

EN VENTA
Balanza de mostrador, sierra trozadora, escopeta marca Itbens. Zoilo Flores 184. 497

NECESITO
Habitación céntrica en contrato anticrético. Alquilo almacén Av. Saavedra 12. Vendo casas en San Pedro, Parque Riosinho. Dr Velarde. Socabaya 240. 695

SE NECESITA
Cocinera y sirvienta con certificados. Se paga buen sueldo. Díaz Romero 186. 398

VENDO
O permuto una casa con automóvil o camioneta. Ref.: Illampu 504. 398

AUTO SUPPLY
Ofrece auto Chrysler 6 cilindros, camioneta Ford una tonelada 1950, camión Renault 1950. Plaza Estadio, edificio Ayala. 598

BARATISIMO
Se vende por viaje un juego de living room, un chaise-longe, dos sillones, un catrecito, una ortofónica, una prensa para copias, libros en inglés. Ref.: Calle Díaz Romero No. 525. Miraflores. 593

BALANZA GRANDE
De plataforma, compro. Ofertas: Sagárnaga 483. Teléfono 2481. 498

SE ALQUILA
Local apropiada para almacenes o repostero, situado en la Avenida 16 de Julio No. 82 al 90 Los interesados serán atendidos todos los días de horas 8 a 17, en el mismo local. 598

SE ALQUILA
Garage amplio Parque Infantil Sopocachi 111. Teléfono 6908. 398

SINGER
Eléctrico flamante vendo ocasión. Bolívar 661. 598

DEPARTAMENTO
Pequeño, alquilo. Ref.: Teléfono 5495. 493

MUCAMA
De vestido con certificados y célula. Pago buen sueldo. Avenida Busch 146, de horas 9 a 11. 298

ALQUILO
Dos habitantes con muebles, living dormitorio con baño Ecuador 526. 398

OFICINA
Preciso tipo profesional. Edificio céntrico moderno Teléfono 4752. 598

SE NECESITA
Una sirvienta. Fábrica Confecciones "Sabi". Ayacucho 181. 398

OCASION
Vendo hermoso living tapiz importado. Gral. González 137, frente Cine Colón. 398

PIANO ALEMAN
R. Gros Kallman, vendo o cambio con auto o camión. Se arregla diferencia. Ref.: Av. Busch No. 210. 398

AUTOS - CAMIONES
Compramos y vendemos de inmediato vehículos de toda marca. Recibimos en comisión cobrando mínima comisión solamente al vendedor. Estación de Servicio "Helbil". Av. Mariscal Santa Cruz, frente al Estadio de Box. Teléfono 4139. 398

CAMION INTER
Vendo L.170 casi nuevo. Estación Servicio "Helbil". Av. Mariscal Santa Cruz, frente al Estadium de Box. Teléfono 4139. 398

VENDO CASITA
Un departamento en la Prolongación de Av. Iturralde 656 (Diego de Peralta) Un departamento moderno dos plantas. Ref.: Comercio 420, altos Oficina 1. Teléfono 4139. 398

VENDO CASA
En la Almirante Grau, frente Colegio Méndez Arcos, pasaje No. 3, con pequeños departamentos. 450 M2. Precio, Bs. — 3.700.000.— Ref.: Comercio 420, altos. Oficina 1. Teléfono 4139. 398

VENDO LOTES
En la calle Panamá, 350 y 250 M2. esquina Estados Unidos, actualmente garage Cervantes Hnos. Ref.: Comercio 420, altos. Oficina 1. Teléfono 4139. 398

CHEVROLET
De Luxe 1952 como nuevo. perfectas condiciones, vendo. Teléfono 4335. 398

AMPLIFICADOR
Americano completo portátil, alta facilidad, vendo. Jenaro Sanjinés 413. 398

MOTORCITOS
Para máquina coser, flamantes, vendo. Jenaro Sanjinés 413. 398

ASPIRADORA
Electrolux de lujo, vendo. Jenaro Sanjinés 413. 398

RADIOLA
Telefunken, vendo ocasión. Genaro Sanjinés 417. 398

SE VENDE
Muebles, loza, artefactos casa, ropa usada, etc. Pinilla 38, fondo Sopocachi. Tardes 2 a 6 horas, solamente. 498

DEPARTAMENTO
Pequeño, necesito en alquiler, familia honorable dos personas. Teléfono 2970. 398

SIRVIENTA
Que sepa de su oficio, necesito. Pago buen sueldo. Calle Santa Cruz 411. 398

VENDO RADIOS
R.C.A. Víctor, Zenith, Pilot, tres, cinco siete bandas, para corriente 110—220, con enchufes para pick-up. Haga su oferta. Yungas 36, cuarto patio. 398

VENDO URGENTE
Automóvil modelo 39, recién reparado. Antonio Gallardo 665. 398

VENDO
Aparador, vitrina, trinchante de comedor. Av. Saavedra 9, segundo piso. 393

VENDO
Balanza plataforma de mostrador, flamante. Muñecas 594. 398

REFRIGERADOR
Vitrina, eléctrico industrial, vendo. Juan de la Riva 22. 398

CAMIONETA INTER
Sin intermediarios vendo. Bs. 1.300.000.— Verla Garage "Saba". Ref.: Av. Montes 680, 1er. piso. 598

ASADOR
Para pollos, eléctrico industrial, vendo. Juan de la Riva 22. 398

AUTO CHRYSLER
Inmejorable estado, vendo Juan de la Riva 22. 398

RENAULT
Pequeño seminuevo, vendo. Teléfono 2619. 398

EN VENTA
Por motivo de viaje, frigidaire, teléfono,radio con pick-up, máquina Singer eléctrica y varios. Ref.· Misael Saracho 101, Miraflores Barrio Obrero o teléfono 6556. 599

COCINA
Eléctrica, vendo. Teléfono 2619. 398

COCINA
Eléctrica con horno, nueva sin uso, compro. Ofertas a teléfono 3314. Sr. Jordán. 499

LLANTAS
Vendo varios números. Av. Saavedra 738, Miraflores. 399

SE VENDE
Un frigidaire a kerosene marca "Servel". nuevo. Ref. Sr. Caballero, Pichincha 594 o casilla 1629. 399

SE ALQUILA
Departamento lujoso en Av. Saavedra 716. Ref.: Altos. 699

SE VENDE
Teodolito último modelo. Comercio 112. 499

OCASION
Se vende escalera de caracol, de hierro, para fábrica e industria. Bueno 118. 399

ANTICRESIS
Oficinista necesita habitación vacía soleada. Preferencia zona céntrica. Ofrece Bs. 100.000. Teléfono 2151. 399

VIOLIN
De concierto, Cappa 1640, métodos y música impresa, vendo. Pasaje Aspiazu 77, Sopocachi. 399

NECESITO
Urgente, sirvienta, cama adentro, con carnet. Ecuador 959. 499

PIANO
Inglés a precio de regalo. "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 399

RADIOLAS
Ultimos modelos en muebles de fábrica. "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 399

COCINA
Americana grande, dos hornos, parrilla, tres hornillas. "Comercial Murillo", calle Murilo 557. 399

MAQUINAS
De escribir. "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 399

SE VENDE RADIO
Por motivo de viaje hermosa Telefunken de 7 bandas. Mercado 337. 399

ARADO
Vendo de 3 rejas, 14 pulgadas. Ref.: Mercadería Hispano Boliviana calle Federico Zuazo. 399

NECESITO CASA
Pequeña con jardín Sopocachi. Tratar: Ecuador 699, de 10 a 13. 399

ALQUILO
Pieza amueblada a caballero solo. Derecho a teléfono. 20 de Octubre 657. 299

CHEVROLET 50
Se vende automóvil perfectas condiciones. Ref.: Ernesto Quiroga. Av. Busch No. 8. Teléfono 5124. 299

LLEGO
Grasa vacuna comestible "Swift". (Argentina) latas de 17 y 20 kilos. Ventas: Almacenes J. Zubieta y Cía. Av. Saavedra Díaz Romero. 299

VENDO
Jeep. Sucre 124. 399

DEPARTAMENTO
Amueblado, necesito. Pago alquileres adelantados. Ofrecer: Hotel La Paz, pieza 510. Teléfono 5292. 399

COCINA
Americana. tres hornillas, horno, seca platos. 6 de Agosto 1096. 599

VENDO TERRENO
Doscientos metros, facilidades pago. Ref.: Plaza Mariscal Sucre 220. 299

EN VENTA
Mesa de billar importada, caja de seguridad Mosler. Horas de 3 a 6. Jenaro Sanjinés 326. 399

CHEVROLET
Se vende camioneta ½ tonelada, modelo 1952, poco recorrido. Potosí No. 501. Dr. Quevedo. 699

BICICLETA
Vendo bicicleta. Junín No. 598. 399

MOTOR K. 5
International, vendo un standard y varios repuestos. Dos palieres para Buick 39. Ref.: Federico Zuazo 217. 399

CALAMINA
Usada, compro. Cochabamba 78. Trigoso. 299

OPORTUNIDAD
Vendo cocina nueva eléctrica mueble, 4 hornillas, horno, precio ocasión. Grau 537. Teléfono 5284. 299

SE ALQUILA
Pequeño departamento. Consta 2 habitaciones y baño independiente, planta baja, con o sin garage. Tratar: Teniente Campero 855. Sopocachi. Horas 11 a 13. 399

VENDO
Excelente lote de terreno, 600 M2. Quintanilla Zuazo, cerca a la Estación. Tumusla 657. 399

VAJILLA
Procedencia mejicana, 950 marcos, hermosa obra de arte. Piano alemán Carl Smith, máquina Singer pedal nueva, 7 gavetas. Camión Soto nuevo 5 toneladas. Comercio 407. Teléfono 3123. 399

ANTICRETICO
Departamento nuevo 11 habitaciones, Sopocachi. Comercio 407. Teléfono 3123. 399

MUEBLES
Coloniales auténticos de comedor. Escritorio caoba, estantes, cocina kerosene 2 hornillas. Comercio 407. Teléfono 3123. 399

VENDO
Casa en Obrajes con 250 M2. tiendas. Pequeñas casa Sopocachi Alto. Finca en Río Abajo. Lotes en Sopocachi facilidades pago, cerca Parque Uyuni, Av. Tejada Sorzano, Obrajes y Calacoto. Comercio 420. Teléfono — 3123. 399

CAJAS
De seguridad alemanas e inglesas. "Comercial Murillo", calle Murillo 557. 399

LAND ROVER
Modelo 1951, vendo urgente. Ver y tratar: 20 de Octubre 209. 299

VENDO
Radio flamante 3 bandas y plancha eléctrica nueva. Ayacucho 147, altos. Oficina No. 3. 399

REFRIGERADOR
Eléctrico grande, vendo. Teléfono 2619. 398

CALEFON
Eléctrico, vendo. Teléfono Nº. 2619. 2910

VENDO MAIZ
Amarillo sin desgranar, Ref. Parque Triangular Nº. 28. 3910

VENDO AUTO
Automóvil de uso particular en perfecto funcionamiento, vendo por motivo de viaje. Verlo: Av. Saavedra, Nº 600. Miraflores. Ref. Teléfono 2571. 2910

ALQUILO TERRENO
Setecientos metros en Av. Arce. Ref. Evaristo Valle 22. Telf. 5119. 3910

SE ALQUILA
Un departamento cómodo, independiente, con bastante sol, calle Nicolás Acosta Nº. 477. Referencias: prolongación Sucre - Nº. 133. 2910

VENDO AUTOMOVIL
Chrysler Windsor, seis cilindros 1948. Bs. 2.500.000. - Ref. Gral. Gonzáles Nº. 47. Horas 13 a 14.30. 4910

AUTOMOVIL
Por 590.000, vendo solo por hoy. Ref. Loayza 15. Maldonado. 1910

DEPARTAMENTO
Independiente o casa junta, preciso. Preferentemente en Sopocachi. Ofertas al Telf. Nº. - 4969. 4910

CAMION REO
Vendo al mejor postor. Grau, esquina Antonio Villamil 629. 3910

EN ALQUILER
Departamento céntrico. Ref. Comercio 112. 2910

VENDO
Living, estilo Provenzal. Av. - Ecuador 956. 2910

COCINERA
Se necesita muy competente, buenas referencias. Sueldo, Bs. 6.000. Ref. Rosendo Gutiérrez - 464. 5910

POR 2.250.000.—
Vendo auto Chrysler standard de 6 cilindros, dos llantas repuestos. Datos: Loayza 15. 2910

REFRIGERADOR
General Electric, cocina eléctrica, comedores, dormitorios, muebles de toda clase. H. Feller Sucs. Ayacucho, frente Cine La Paz. 3910

PIANO
Gran ocasión, marca Guenther Bs. 460.000. H. Feller Sucs. — Ayacucho, frente Cine La Paz. 3910

JUEGO LIVING
Nuevo, forrado seda importada, estilo moderno. H. Feller - Sucs. Ayacucho, frente al Cine La Paz. 3910

CAMARAS
Vendo 670 x 15. Camacho 45, primer piso. Of. 3. 1910

MAQUINA
Escribir portátil, vendo. Camacho 45, primer piso. Oficina Nº. 3. 1910

NUMERADORA
De perforar, vendo. Camacho 45, primer piso. Of. 3. 1910

MOTORES
Estacionario de 33.5 H.P., - vendo. Camacho 45, primer piso Oficina 3. 1910

OPORTUNIDAD
Vendo bonita casita Villa San Antonio, sobre 200 metros. Ref. Av. Montes Nº. 754. 2910

BOLSAS COTENZIO
Escogidas, véndese. Teléfono 6631. 2910

COCINA
Licuadoras, refrigerador, vendo. Yanacocha 604. 1910

MUEBLES CUERO
Para oficina, vendo ocasión - Yanacocha 604. 1910

ASPIRADORA
Radiola, radios, vendo. Yanacocha 604. 1910

SEMILLA
Ray Grass de Dinamarca, vendo. Yanacocha 604. 1910

RADIOLA
Batidora y lustradora, vendo. Ecuador 473, tercer piso. 2910

VENDO CAMIONETA
Fargo una tonelada, estacas, modelo 46. Sin intermediarios. - Bolívar 793. 2910

OPORTUNIDAD
Por sólo 2.700.000—, hermosa casa, vacía, Sopocachi alto. Vendo. Mercado 269. Oficina Nº. - 12. 2910

ALAMBRE
Galvanizado 16, por mayor, vendo. Mercado 269. Oficina Nº. 12. 2910

COMPRO ACEITE
De ricino. Vendo un saldo de Insulina Lilly americano. Muñecas 685. 2910

VENDO
Dos monturas estilo de señora, fabricación americana. Muñecas 685. 2910

BICICLETA
Hércules, nueva, vendo. Potosí 185. 2910

SIMONIZ
Cera para sacar brillo a los automóviles, vendo por mayor y menor. Potosí 185. 2910

NECESITO
Entapizador de auto. Uruguay 88. 2910

KARDEX
Se necesita con urgencia. Referencias Telf. 4948. Horas 9 a 12 y 2 a 6. 2910

PIANO ALEMAN
Media cola marca F. L. Neumann. en perfectas condiciones. Ref. Cañada Strongest Nº. 275. de horas 9 a 18. Telf. 5359. 4910

WINCHAGER
- Nuevo y plataforma, en venta. Ref. Sagárnaga 197, esquina Linares. 3910

ATENCION
Recibimos vehículos para estacionamiento nocturno, en Av. Sánchez Lima 648. 2910

URGENTE
Vendo máquina de escribir Royal, nueva. Murillo Nº. 270. 2910

VEHICULOS
Se precisa a cambio de terreno. Ref. Yanacocha Nº. 475. Of. Ballesteros, edif. Iglesias. 2910

SINGER
De pedal y de mano, 7 gavetas, nueva, último modelo, vendo. Ref. Tarija 273. 1910

BICICLETA
Hércules, vendo de ocasión. - León de la Barra, frente 726. - Pasaje 146. 2910

VENDO
Máquina National eléctrica. Abdón Saavedra Nº. 25. Señor Ventura. 2910

AUTOMOVIL
Chevrolet, vendo urgente. Especial para taxi. Bs. 1.400.000. - Ver y tratar: Garage "Unión". Av. Busch. 2910

SE VENDE
Un lindo juego de dormitorio y una radiola flamante, por motivo de viaje, primer postor. - Ref. Mariscal Santa Cruz Nº - 207. 2910

LICUADORA
Cuatro velocidades, 110 - 220. vendo precio módico. Camacho 18, primer piso. 1910

PAGO BIEN
Por máquina de coser, calcular, escribir. Camacho 18, primer piso. 1910

VENDO
Equipo fotográfico Leica, nivel Zeiss, plancheta "Luján". - Jenaro Sanjinés 417. 1910

BICICLETA
Inglesa, vendo. Jenaro Sanjinés 417, "Luján". 1910

COMPRO
Máquina Singer, máquina de escribir, calcular. Teléfono Nº. 3027. 1910

VENDO
Wafiera, batidora, cafetera eléctrica. "Luján". Jenaro Sanjinés 417. 1910

LICUADORA
Cuatro velocidades, 220 v., vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1910

COMPRO
Urgente calculadora, radio pequeña, pick - ups. Av. Camacho 18, primer piso. 1910

VENDO
Máquina Singer de pedal y bobina, flamante. "Luján". Jenaro Sanjinés 417. 1910

COMPRO RADIO
Urgente, grande o pequeña. - Telf. 4561. Av. Camacho 18, 1er. piso. 1910

LEICA
Equipo fotográfico flamante. vendo, gran angular, teleobjetivo, flasch, filtros, etc., precio súmamente módico. Jenaro Sanjinés 417. 1910

VENDO
Máquna Kodak 35 mm., máquina tipo reflex lente 3.5. Jenaro Sanjinés 417. 1910

FILMADORA
Kodak 8 mm., flamante, vendo. Jenaro Sanjinés 417. 1910

AUTOMOVIL 51
De lujo, cupé, club. Ricardo Mujía 99. Sopocachi. 2910

LLANTAS
Nuevas, aro 15, vendo. Ricardo Mujía 99. Sopocachi. 2910

OJO - ATENCION
Gran ocasión, por motivo de viaje, se vende hermosa radiola de tres velocidades, seis lámparas, completamente nueva, por Bs. 120.000. Calle Luis Lara Nº 548. 3910

VENDO
Máquina Singer grande, dos mesas cada una dos metros, estante, espejo, cinco piezas mimbre. Ackermann. Plaza Murillo 457, altos.

MATERIALES
Tejas francesas y coloniales, en varios colores; tubos, bloques ornamentales de primera calidad. Fábrica "Tublotex". Av. - Illimani 335, Miraflores.

ALAMBRE
Galvanizado número 14, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

COMPRO
Automóvil y camioneta en buenas condiciones. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

LLANTAS
600 x 16. compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

LLANTAS
760 x 15. compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

FILMADORA
Kodak. vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

MUNDOS GEMELOS

¿DIRÍA UD. CORONELA, QUE ES UNA MUJER TERRIBLEMENTE CELOSA?

¿YO?

¡SÍ, UD.! ¿NO SERÍA POSIBLE QUE EN UN RAPTO DE CELOS DECIDIERA DESTRUIR A VANA?

¿NO PREPARÓ UD. MISMA ESTAS PRUEBAS QUE LOS ACUSAN DE ALTA TRAICIÓN Y ESPIO...

¡CORONELA ZENA, UD. HIZO TODAS LAS ACUSACIONES CONTRA GARRY VERTH Y VANA, POR CELOS ...Y PARA PODER TENER AL HOMBRE QUE AMA, A SU MERCED!

485

O. LEBECK A. McWILLIAMS

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

W. Churchill Trata de Conseguir el Apoyo de Alemania a un Nuevo Plan de Defensa Europea

Por Leroy POPE

Nueva York, sept. 9 (U.P.).— Sir Winston Churchill está encontrando bastantes dificultades en su plan de concertar sin demora un nuevo plan de defensa europea con la participación de Alemania.



Churchill tiene apuro porque, al parecer, teme que la demora sea peligrosa. Uno de sus temores es que cunda el sentimiento aislamientista en Estados Unidos, donde ya se han oído clamores para que Washington retire parte de sus tropas de Europa como represalia a Francia por su rechazo del Tratado de la Mancomunidad de Defensa Europea.

Otro riesgo, en opinión de Churchill, es que, mientras más tiempo pase mayores serán las exigencias de Alemania Occidental para contribuir a la defensa europea. El canciller Konrad Adenauer deseaba ansiosamente el plan del Ejército Europeo, pero no tiene mucho interés en pasar a ser un segundo en la alianza del Atlántico Norte y está exigiendo plena igualdad y plena soberanía.

Por otra parte, no se olvide que Edich Ollenhauer, líder de la oposición socialista, ha dicho claramente que, si su partido conquista el poder, exigirá nuevas negociaciones con Rusia como requisito al rearme alemán.

CONFERENCIA DE 9 PAISES

Además, Churchill desearía impulsar el plan de rearme alemán mediante una conferencia de nueve potencias que no obligaría a Gran Bretañ a asumir igual responsabilidad con Francia y Alemania en el continente.

Sin embargo, el "Premier" Mendés-France se niega a dejarse llevar con precipitación y Washington se muestra igualmente cauteloso. Francia y Estados Unidos parecen considerar que el terreno debe ser preparado con cuidado, para no exponerse a un fracaso parecido al de Bruselas, donde Mendés-France no pudo conseguir modificaciones al pacto del ejército europeo que lo habrían hecho aceptable para la Asamblea Francesa.

Por otra parte, Mendés-France ha dejado en claro que no aceptará ningún plan que dé plena igualdad a Alemania y que Gran Bretaña debe aceptar en el continente tantas responsabilidades como la república de Bonn.

PLAN FRANCES

Francia ha revelado que tiene ya listo su propio plan: una mancomunidad de armas que fijaría limites al armamento de todos los participantes. La idea esencial, por supuesto, es limitar el armamento alemán.

En este sentido, lo probable es que Alemania acepte las limitaciones bajo la doctrina de que su territorio es "una zona estratégica expuesta". Los alemanes habían aceptado esta idea al aceptar el tratado del ejército europeo. Calificando a Alemania de zona expuesta, se dora la píldora de la soberanía reducida y el poder militar limitado, dando a entender que lo que Francia quiere es que se prohiba a Alemania producir aviones a reacción, proyectiles guiados y otras armas importantes. El mismo clamor tección de los demás aliados. El mismo clamor ducir esas armas en un lugar tan próximo a los ejércitos soviéticos.

Por supuesto, la teoría tiene sus dificultades. Los ultranacionalistas alemanes pudieran alegar que Alemania sería convertida simplemente en un campo de batalla para la protección de los demás aliados. El mismo clamor fué provocado ya en Alemania por las proposiciones de Mendés-France para modificar el tratado del ejército europeo. Se dijo entonces que Francia quería reducir al ejército alemán al papel de una fuerza mercenaria para la defensa francesa.

Lo probable es que Churchill salga adelante, eventualmente, con su conferencia de nueve potencias, pero tanto Francia como Alemania parecen resueltas a conseguir que Gran Bretaña contribuya más a la defensa del continente que lo que se ha mostrado dispuesta hasta ahora. Y Estados Unidos parece poco inclinado a impulsar ningún nuevo plan europeo mientras los europeos mismos no se pongan de acuerdo entre ellos.

Aviones nacionalistas chinos continuaron atacando a los rojos

Taipeh, 8 (AFP).- El Ministerio de Defensa anunció que por primera vez aviones a reacción nacionalistas han atacado en varias oportunidades, el día de hoy, las posiciones de artillería comunistas y las concentraciones de "juncos" en el estrecho de Formosa.

Esos objetivos han sido atacados por segundo día consecutivo. El Ministerio añadió que los bombardeos de los "Jet" han sido concentrados sobre la marina enemiga, susceptible de convertirse en una flota de invasión.

Después de indicar que varias embarcaciones fueron destruídas y diez "juncos" hundidos, el comunicado del Ministerio termina diciendo que luego de una noche de interrupción la artillería del litoral comunista volvió esta mañana a su fuego de hostigamiento.

DULLES PROYECTA VISITAR JAPON Y LA ISLA DE FORMOSA

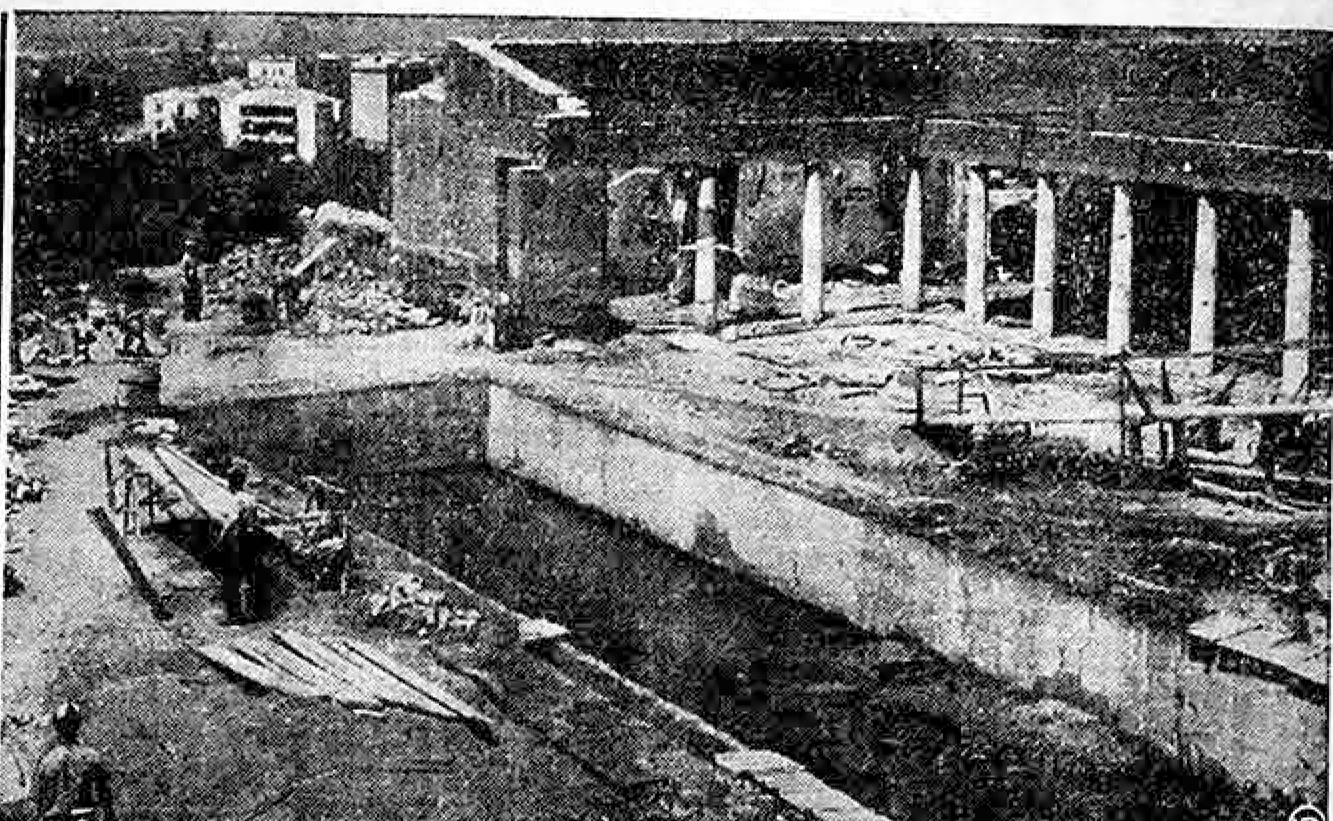
Washington' 8 (AFP). — Un vocero del Departamento de Estado declaró hoy que el secretario de Estado, John Foster Dulles es esperado el próximo domingo en esta capital.

Como se recordará, Foster Dulles después de haber representado al país en la Conferencia de Manila, proyecta dos visitas a Taipeh (Formosa) y al Japón antes de volver a Washington.

El diplomático se detendrá en Denver (Colorado), para rendir cuentas al presidente Eisenhower sobre los trabajos de la conferencia de Manila que finalizaron hoy con todo éxito.

Después de indicar que también informará al presidente sobre sus conversaciones en Taipeh y Tokio, el vocero manifestó que Foster Dulles estará presente en la apertura de la Asamblea General de las Naciones Unidas el 21 del actual. Interrogado sobre las intenciones de Foster Dulles respecto a un viaje a Europa para participar en la conferencia de nueve naciones propuesta por Inglaterra, el vocero dijo "no existe ningún plan definitivo sobre el particular".

LA NATURALEZA ALBOROTADA



EL OCEANO APARECE AZOTANDO LOS CESPEDES DE ESTAS CASAS DE NEW LONDON, Connecticut, mientras el huracán subía por la costa de Nueva Inglaterra en los Estados Unidos. Más de 38 personas perecieron como consecuencia de dicho huracán que azotó la costa oriental. — (U.P.)

Se Celebrará en E. Unidos la Semana Nacional de la Prensa

Nueva York, 9 (USIS). — "Vuestro periódico —foro de la libertad"— es el lema de la Semana Nacional del Periódico que se conmemorará en los Estados Unidos, por parte de la prensa nacional, durante la semana comprendida entre el 1 y el 8 de octubre. La conmemoración marcará el décimo cuarto año de esta actividad.

"El lema de este año —aseguró la publicación "Editor and Publisher", —tiene el objeto de destacar el rol que los periódicos desempeñan en la palestra de las ideas".

El Comité para la Semana Nacional del Periódico, organizado por la Association Managers Inc., entidad que auspicia la conmemoración, se halla formado por funcionarios de las asociaciones estatales de prensa de Alabama, Arkansas, Ohio, Virginia, Tejas y Pensilvania.

Los Estados Unidos tienen — 1.783 periódicos diarios con una circulación combinada de — 53.950.515 ejemplares; 545 periódicos dominicales con una circulación de 46.210.136; y — 8.892 periódicos hebdomedarios con una circulación combinada de 17.269.183.

Los periódicos, en lo individual, han festejado tradicoinalmente la Semana del Periódico con homenaje a los canillitas, los distribuidores de diarios a domicilio y los profesionales de la prensa. Además, numerosos diarios celebran actuaciones públicas, invitando a los lectores a visitar sus plantas, entrevistarse con los redactores y observar la producción de las publicaciones de la comunidad.

DE CASTRIES TUVO UNA ENTREVISTA CON EL GRAL. P. ELY

Hanoi, 9 (AFP).— El general Christian de Castries, que vino ayer a esta ciudad después de haber pasado un día en Saigón conferenciando con el general Paul Ely, volvió hoy de nuevo a Saigón.

Su retorno a Hanoi, que fué rodeado del más absoluto secreto había tenido por objeto, según se indicó en los círculos militares, preparar sus maletas.

El héroe de Dien Bien Phu partirá esta semana a París. El comandante de Dien Bien Phu, después de su liberación manifestó sus intenciones de permanecer unos 15 días en Hanoi a fin de solucionar numerosos asuntos administrativos concernientes a los soldados del campo que lo cubrió de gloria.

Se cree que el general, luego de una estada de diez días en París, retornará a Hanoi.

Notas Breves de España

Bilbao, Sept. 2 (ULTRA). — Se ha inaugurado oficialmente el Instituto Vascongado de Cultura Hispánica, con asistencia del ministro de Asuntos Exteriores, que pronunció un discurso haciendo resaltar los tres objetivos concretos del Instituto: incrementar la comunicación de de colectividades vascongadas con las españolas de hispanoamérica; contribuir eficazmente al estudio de los problemas de carácter económico con el Instituto de Cultura Hispánica en relación con los países americanos, y estudiar el encauzamiento de nuestra corriente emigratoria con aquellos países. Al acto asistieron representaciones oficiales y una muy selecta y numerosa concurrencia.

— — —

Palencia. — Ha desaparecido el famoso "Mar de Campos" como consecuencia de las obras de saneamiento en la laguna de la Nava. La Nava ocupaba unas 2.500 hectáreas, y en años de crecida ha llegado hasta 4.000 en los términos de las "Cinco Villas" (Crijota, Villahumbrales, Becerril de Campos, Mazariegos de Campos y Villamartín de Campos), pueblos siempre amenazados por verdaderas plagas portadoras de fiebres palúdicas. Con estas obras de saneamiento las "Cinco Villas" verán desaparecida la amenaza del paludismo y la inundación de sus tierras.

— — —

Montilla (Córdoba). — En la llamada "Casa del Inca" va a ser colocada una lápida para perpetuar que Garcilaso de la Vega fecha su traducción de "Los diálogos de amor", de León Hebreo; en ella escribió gran parte de los "Comentarios reales" y de "La Florida". Dicha casa fué identificada por el diplomático peruano, catedrático de la Universidad de San Marcos de Lima, hijo adoptivo de Montilla, Dn. Raúl Porras Barrenechea, cuya labor de investigación fué premiada con el descubrimiento de más de un centenar de documentos inéditos sobre el Inca, el cual vivió en esta ciudad, en casa de su tío Dn. Alonso de Vargas, de 1561 hasta 1591.

LA ILEGALIZACION DEL P. COMUNISTA EN LA REP. DE COLOMBIA

Bogotá, 9 (AFP).— El canciller colombiano Evaristo Sourdis afirmó hoy que la decisión del Congreso de poner fuera de la ley al comunismo pondrá al gobierno al abrigo de toda actividad extranjera de carácter internacional.

Comentando la proscripción de ese movimiento por la Asamblea Nacional Constituyente, el ministro dijo que con ella se da cumplimiento a un compromiso internacional adquirido por Colombia en la Décima Conferencia Interamericana, cuando votó a favor de la declaración anticomunista de John Foster Dulles.

Después de recordar que esa moción fué aprobada por abrumadora mayoría de votos, con la única enmienda colombiana en el sentido de que no llegue a constituirse en una persecución armada, el ministro dijo que "este acto legislativo debe ser entendido como una manera de dotar al gobierno de instrumentos que le permitirán ponerse a cubierto de la actividad comunista en conexión de partidos internacionales, que constituye un peligro para la solidaridad hemisférica".

Los Arqueólogos Descubren Ruinas de 2.500 Años en el Sitio de la Antigua Pompeya

Castellammare di Stabia, Italia, Sept. 9. (NEA). — Los arqueólogos están descubriendo un lugar en una colina que domina esta población situada en la bahía de Nápoles, que da una idea de la vida que llevaban los pompeyanos.

Se trata de unas ruinas que tienen 2.500 años que fueron en una época lugar de veraneo del imperio romano y donde, según los peritos, los acaudalados de sangre azul de Pompeya escapaban del calor del verano entre quintas espaciosas y un country club de pilares cuyas columnas estilo griego son de las mejores que se han encontrado en Italia.

El hecho qeu había un pobado en algún lugar de esta región no era un secreto para los arqueólogos. Pero se necesitó de un aficionado a la arqueología, el profesor Libero d'Orsi, director de una escuela de Castellammare, para encontrar realmente este ex - lugar de veraneo de los ricos.

VALIOSOS DESCUBRIMIENTOS

Ahora los obreros están descubriendo cuidadosamente los detalles de la población bajo la dirección general del mundialmente famoso arqueólogo del Museo de Nápoles, Amadeo Maiuri.

Al igual que en Pompeya, la vida del pasado es revelada con claridad dramática ya que ambos lugares fueron "embalsamados" durante la gran erupción del Monte Vesubio en el año del 79.

En este lugar de veraneo de Pompeya se están descubriendo frescos en las paredes de las quintas. También se han encontrado los restos lujosos de baños de vapor y una piscina que era enorme para aquella época.

Todos ellos están siendo desenterrados para crear un "museo vivo" como parte del intensificado programa arqueológico de Italia que está extendiendo las viejas excavaciones pre - romanas y romanas al propio tiempo que se está descubriendo regiones completamente nuevas.

FIRMA LEY ANTI-COMUNISTA



EL PRESIDENTE DWIGHT DAVID EISENHOWER SOSTIENE el documento por el que se declara fuera de la ley al Partido Comunista de los Estados Unidos y castiga a los sindicatos obreros que están infiltrados de rojos. — (U.P.)

MINISTERIO DE EDUCACION

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de Educación se convoca a propuestas para la construcción de la obra gruesa de la ESCUELA "FACUNDO QUIROGA" de la ciudad de Cochabamba, de acuerdo con los planos y pliego de especificaciones técnicas que proporcionará a solicitud de los interesados el Departamento de Edificaciones Escolares (Calle Indaburu Nº 401).

Las propuestas serán presentadas en la Secretaría del mencionado Departamento, hasta horas 17 del día 11 de octubre del año en curso, en papel sellado y timbres de Ley, adjuntando la boleta de garantía según disposiciones legales vigentes.

La Paz, 8 de septiembre de 1954.

OFICIAL MAYOR DE EDUCACION

Gran Concurso Pictórico
Sobre la Cooperación Boliviano-Americana
Bs. ¡UN MILLON!...
PARA LOS 12 MEJORES CUADROS
Solicite Informes al CENTRO BOLIVIANO-AMERICANO
AV. 6 DE AGOSTO-610 CASILLA-425
LA PAZ - BOLIVIA

MOTOCICLETA
B.M.W., vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

GRUPO GENERADOR
De 25 K.W., o más compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

CALCULADORA
Automática, Friden, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

MOTO BOMBA
Jeager, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

COCINA
Eléctrica, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

REFRIGERADOR
A kerosene, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

FABRICA
De velas, completa, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3 1910

OLLA
De presión, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

FREEZER
Grande, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

CALEFON
Compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

LUSTRADORA
Eléctrica, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

RADIO
Vendo Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

VEHICULOS
Automóviles: Chevrolet 1952 Opel 1951, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 1910

CURSOS INGLES
Se prepara alumnos de los tres ciclos para sus exámenes finales de inglés de acuerdo a sus programas. Inscripciones Sagárnaga 17 de Hs. 18 a 19.

AFINADOR
De planos (extranjero)
Teléfono 2612 Casilla 1042
598

GRASA VACUNA COMESTIBLE
Llegó de la Argentina grasa vacuna comestible "Swift" en latas de 17 y 20 kilos.
ALMACENES "G. ZUBIETA y CIA."
Av. Saavedra esq. Diaz Romero — Teléfono 6441.
2910

El Comando Departamental del Movimiento Nacionalista Revolucionario

Se complace en participar a las Organizaciones del Partido en general, que el día sábado 11 del corriente mes y a las 11.30, ha de darse posesión en el SALON AUDITORIUM DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL al Tribunal de Honor del MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, designado para el Departamento de La Paz, debiendo asistir a dicho acto, con carácter obligatorio, TODOS LOS JEFES Y SUB JEFES DE COMANDOS ZONALES Y CELULAS ADMINISTRATIVAS.

La Paz, 9 de septiembre de 1954.

P. O. del Jefe del Comando Departamental del MNR.

FROILAN FLORES BARRAGAN
Ayudante Gral. del Comando Departamental del M.N.R.

Rumoréase que la Princesa Margarita Tiene Planes para Casarse con Colin P. Tenant



EN ESTA FOTOGRAFIA APARECEN LA PRINCESA MARGARITA, Rosa, hermana de la reina Isabel II y su nuevo pretendiente, Colin Tenant.—

Por Rosette Hargrove

Londres, 6 (NEA).— Una vez más, se ha convertido en tema de las conversaciones la cuestión del casamiento de la princesa Margarita Rosa, hermana de la reina Isabel II de Inglaterra.

El pueblo inglés creyó que con motivo de la celebración del vigésimocuarto aniversario del nacimiento de Margarita Rosa en el Castillo de Balmoral, donde la familia real está pasando sus vacaciones anuales, habría algún anuncio referente a los planes matrimoniales de la hermana de la reina.

El año pasado el pueblo inglés estaba haciendo conjeturas no de si ella se podía casar con el capitán de aviación Peter Woodridge Towhsend, sino cuándo se verificaría la boda. El inglés de la calle estaba a favor de dicho matrimonio si él haría feliz a la princesa.

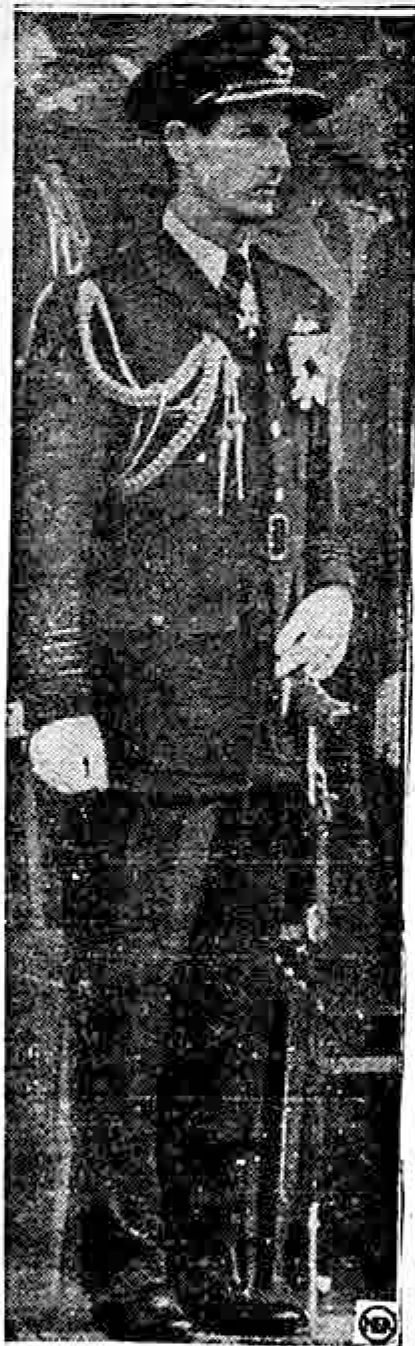
OTRO CANDIDATO

Este año ha aparecido otro candidato a la mano de Margarita Rosa. Se trata de Colin Christopher Paget Tenant, de 28 años e hijo mayor y heredero de Lord Glenconner.

Los rumores de que Margarita estaba enamorada también de Tenant aumentaron cuando la hermana de Isabel II pasó cinco días en Innerleithen, el distrito de Lord Glenconner en Escocia. Luego Tenant fué invitado al Castillo de Balmoral para el cumpleaños de Margarita Rosa y las lenguas se soltaron.

RICO HEREDERO

El título de Barón que heredará Colin Tenant data de hace solamente dos generaciones, pero la fortuna de la familia data del año 1798. Esta creció con la gran expansión industrial en Inglaterra. Lord Glenconner es ahora director de 25 compañías que producen productos químicos y representan un capital que se calcula en varios centenares de millones de dólares.



EL CAPITAN PETER TOWNsend.—

Colin Tenant ha tenido la educación de todos los jóvenes lores ingleses. Asistió a Eton, luego a Oxford y fué oficial de los aristocráticos Guardias Irlandeses.

Personas que se dicen bien enteradas afirman por otro lado que es bastante posible que Margarita Rosa no hubiera perdido las esperanzas de casarse con el capitán Townsend quien todavía está "exilado" como agregado de aviación de la embajada británica en Bruselas.

SE PROYECTA UN RASCACIELOS DE 80 PISOS EN NUEVA YORK

Nueva York, Sept. 8 (U.P.). — Una espaciosa plaza y un edificio de 80 pisos, valorado provisionalmente en 100 millones de dólares, se proyecta construir sobre la famosa estación ferroviaria del "Grand Central", en el corazón de Nueva York.

Robert R. Young, el hombre que recientemente obtuvo el dominio de la compañía "The New York Central Railroad", anunció que el edificio se destinará a oficinas y será el más grande de su especie del mundo entero.

Todavía no se tienen los planos definitivos para el rascacielos, que se erigirá en la calle 42 pero Young, dijo que ya se ha pedido a ciertos arquitectos que presenten pliegos de condiciones para la construcción.

William Zeckendorf, presidente de la firma de Webb and Knapp, Inc., una de las más grandes que se dedican a transacciones de inmuebles en todos los Estados Unidos, declaró que Young le había pedido que estudiara el asunto.

Zeckendorf preparó un plan gracias al cual podría construirse el edificio sin perturbar el movimiento de los cientos de trenes que entran en la estación y salen de ella todos los días.

La plaza, según Zeckendorf, estaría a una altura de seis pisos sobre la calle, en el mismo lugar en que se encuentra la estación.

El nuevo edificio tendría una "torre" desde la cual podrían contemplar los turistas el resto de la ciudad. Dijo, sin embargo. que no podría tener probablemente la altura del Empire State, el edificio más alto del mundo que tiene 102 pisos.

La Unesco Pide Datos Sobre los Programas Becarios a los Gobiernos y las Instituciones

París, Sept. 7 (Especial) — Para poder publicar la nueva edición del Repertorio de Becas titulado "Estudios en el Extranjero", la UNESCO se ha dirigido a los gobiernos, a las universidades e instituciones interesadas para que le faciliten el detalle de todas las becas que otorgan a los estudiantes procedentes de países extranjeros. Cuando la UNESCO disponga de todos los planes que se pondrán en práctica en el año 1955, publicará el volumen, y así los candidatos podrán conocer las becas disponibles, su finalidad y los requisitos que se deben reunir, los países en que pueden estudiar y la forma de enviar las solicitudes.

Aspira la UNESCO a incluir en la próxima edición todos los países y en especial los de habla española y portuguesa, agotando todas las posibilidades de información. En el nuevo volumen se incluirán algunas notas sobre la evolución operada en el campo del intercambio de personas, las tendencias que se observan en los temas de estudio y las modificaciones que indudablemente intervienen con el transcurso del tiempo. Los expertos estiman que esta publicación de la UNESCO es de suma utilidad.

En efecto, hasta la fecha, se han publicado seis volúmenes con aumento creciente en el número de becas y de instituciones que las otorgan. En el último o sea en el VI., se mencionaron más de 45.000 establecidas por 1.500 organismos y este libro ha sido consultado por miles de estudiantes, profesores, técnicos y obreros que así conocen las posibilidades de estudio y las facilidades que pueden obtener para los transportes estancia, matrículas, libros y materiales.

DULLES INFORMARA A EISENHOWER SOBRE LA CONF DE MANILA

Denver, Colorado, 8 (USIS). El secretario de Estado Dulles tiene proyectado informar personalmente al presidente Eisenhower, en la residencia de verano del primer mandatario, en esta ciudad, sobre los resultados de la conferencia de Manila de 1954 la misma que se celebra con el propósito de fortalecer las defensas del Asia contra la agresión comunista.

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, señor James Hagerty, informó hoy que no sabía la fecha exacta en que el señor Dulles llegará a Denver, pero que probablemente sería a fines de la próxima semana. El señor Dulles tiene propuesto partir de Manila apenas se haya completado la firma del tratado de alianza defensiva para el Asia, lo que se espera tendrá lugar el miércoles.

El presidente Eisenhower estaba de regreso en su despacho de la Casa Blanca veraniega después de haber permanecido una noche en un hospital para someterse a un examen médico general. Al llegar a su despacho el presidente manifestó a los periodistas que se sentía muy bien. El propósito del examen médico, que por otra parte lo realiza todos los años, fué, según dijo, seguir sintiéndose en esa forma.

GRAN BRETAÑA

EL MUSEO DE SAO PAULO EN LONDRES

Por N. A.

Londres, (France - Presse). - Setenta y nueve obras maestras de todos los países y de todas las épocas, pertenecientes al Museo de Bellas Artes de Sao Paulo, se hallan reunidas en la actualidad en la Tate Gallery de Londres.

De dichas obras, unas treinta no figuraron en las exposiciones de París, Bruselas, Utrecht y Berna. Una de las más sensacionales es el pequeño lienzo de Rafael, que data de las postrimerías del "Quatrocento", "La Resurrección", comprado en — Nueva York hace un mes.

Otro de los lienzos que no fué expuesto en Europa el pasado año es el de Francois - Hubert que data de 1757, y representa dos niños, el Duque de Berry y el Conde de Provenza, mayormente conocidos luego bajo los nombres de Luis XVI y Luis XVIII.

También vemos "l'Enfant au Toton" de Jean Baptiste Simeon Chardi, el "Retrato", obra de Goya, de Don Juan Antonio Llorente, secretario de la Inquisición en su juventud y luego gran admirador de José Bonaparte. Esa obra data de 1813, es decir, de la gran época del artista.

Un importante y magnífico "desnudo" de Renoir, "La Baigneuse au Griffon" (1870), llama la atención de los visitantes pues se halla colocado en el fondo de la primera galería, dominando con su relieve y colores toda la sala.

Otro Renoir, "La Femme au Sourire", dos Manet: "La Amazona", retrato de María Lefebure, y "El artista", retrato del pintor Marcelin Desboutin; "Pobre Pescador" de Gauguin, un admirable Picasso de 1909, "El Atleta ", figuran también entre las obras que no se habían visto en Europa.

Por último, en homenaje al país en el que se celebra la exposición, el Director del Museo de Bellas Artes de Sao Paulo, el señor Bardi, ha aumentado el número de cuadros de pintores ingleses: los Lawrence, los Turner, los Constable y los Reynolds.

Entre la nutrida concurrencia que asistió a la inauguración figuraban, amén del señor Bardi y del Director de la sección de pintura del "Art Council", Mr. Philip James, el fundador del museo, los señores Assis de Chateaubriad y Ricardo Jafet, este último, ex - presidente del Banco del Brasil, cuya generosidad contribuyó en grado sumo a la creación de la mencionada colección, así como gran número de críticos de la prensa británica.

FRANCIA

Una exposición de bronces antiguos de Cerdeña demuestra que los artistas de vanguardia no inventaron nada

París, (France - Presse). — El visitante profano que penetra en la actualidad en la Sala de Medallas de la Biblioteca Nacional francesa podría creer, al contemplar las tres nuevas vitrinas allí instaladas, que se halla ante una exposición de escultores contemporáneos- e incluso de escultores de vanguardia. Sin embrago, las piezas reunidas datan del noveno al quinto siglo antes de nuestra era y proceden de Cerdeña.

"Su elegancia no puede cautivar pues tales obras expresan únicamente el aspecto ridículo y grosero del trabajo y de dibujo", declaraba a su propósito, hace doscientos años, su poseedor principal, el Conde de Caylus, quien las donó al Gobinete del Rey. Pero la estética y el gusto han variado mucho al correr de los tiempos y, hoy en día, las pequeñas estatuas provocan la admiración por su estilo vivo y crudo. La mayoría de los personajes son guerreros pero también hay "civiles", como esa — "Madre", de extraorinario modernismo, que podría ser la obra de un Rouault escultor, y numerosos animales.

La obra más extraordinaria es una "Divinidad Guerrera" con cuatro ojos y otros tantos brazos, empuñando dos escudos y con dos antenas en la frente, como una libélula. El surrealismo no imaginó nada tan sobrecogedor.

World Copyright, 1954, By - A. F. P. - París.

EXPLOSION SUBMARINA

UN GRUPO DEMOLEDOR APARECE PROBANDO UNA CARga de explosivos debajo del mar durante unos recientes estudios realizados por la marina norteamericana en aguas del Artico cerca del Mar de Bering. — Al fondo puede observarse al rompe - hielos Burton Island de la marina norteamericana. — Las pruebas que se están haciendo son un esfuerzo para hacer que los desiertos del Artico sean más accesibles a las operaciones militares. (U.P.).

AVISO AL COMERCIO

El Superintendente de Bancos comunica al comercio en general que los carnets y credenciales otorgados por la Oficina de Estabilización Económica desde el año pasado hasta la fecha para que se efectúen revisiones en los precios, quedan cancelados y sin valor alguno.

La Paz, 8 de septiembre de 1954.

CLUB ANDINO BOLIVIANO

Se convoca a propuestas para reparaciones en el Camino a Chacaltaya, según especificaciones que se proporcionarán en la Secretaría del Club Andino Boliviano.
AVENIDA 16 DE JULIO Nº 41,
desde el martes 14 del presente.
La Paz, 9 de septiembre de 1954.
2910

DEPOSITO

Se necesita, con preferencia en las proximidades de la ESTACION o ADUANA.

Referencias:

Mercado 262 — Teléfonos 2133 y 6986.

a BUENOS AIRES

la populosa metrópolis considerada entre las más hermosas y elegantes del mundo. Para una visita perfecta vaya en El Conquistador, suntuoso servicio en DC-6 con literas, o en el nuevo y magnífico servicio de turismo, también en DC-6, que ofrece considerables economías. Cualquiera que sea su selección de vuelo usted viaja con capitanes que han recorrido más de un millón de millas y expertas tripulaciones.

BRANIFF
INTERNATIONAL AIRWAYS

Para informes y reservaciones llame a su agente de viajes o a las oficinas de la Braniff: Calle Ayacucho 160, teléfono 4661.

Ad No. 84-N—La Paz—Spanish

Dr. ANGEL BALLIVIAN y MEDINA
CIRUJANO - DENTISTA
Comunica a su distinguida clientela y público, que atenderá a partir del día 11 del presente de horas 10 a 12 y 14 a 19. Av. Camacho. Edificio Sáenz — 5º piso.
4910

SE NECESITA CON URGENCIA

Piano en alquiler

Referencias (Tel. 2545)

o en la Subsecretaría de Prensa, Informaciones y Cultura.

AVENIDA CAMACHO

EN COCHABAMBA LOTES EN VENTA

EN LA MEJOR ZONA RESIDENCIAL

Planos aprobados Alcaldía Municipal. Sobre hermosa y amplia avenida Junín, rodeados de parques (zona verde). A una cuadra colegio "La Salle".
REFERENCIAS:
ERNESTO QUIROGA — España 210
Teléfono 1795 — Cochabamba.
397

AUTO - VENTA
ARCE 860 — TELEFONO 2320

Ofrece: Parrillas niqueladas para viajeros y alquileres.
Automóviles: Chevrolet 49-51. Buick 41-47. Cadillac 49-50. De Soto 51. Mercedes Benz 51-52. Oldsmovile 48-49. Studebaker 53.
Camionetas: Chevrolet 52. Dodge 48. International 47.
Vagonetas: Vanguard 52. Ford 52.
Jeep 47.
297

SABADO 11 DE SEPTIEMBRE HS. 14.30

GRAN APERTURA DE REMATES EN

"CASA DEL MARTILLO LTDA."

Unica autorizada de la República.

ESTE ALERTA.
Plaza San Francisco 101 Edif. Chaín 4º piso.
398

SE PRECISA CASA AMUEBLADA

Con todas las comodidades incluyendo teléfono, jardín y garage, para familia extranjera.

PAGASE BUEN ALQUILER

Datos al teléfono 2110 de horas 14 a 19 p.m.
299

SIRVIENTA
Competente con conocimientos generales necesita matrimonio solo, con certificados. Buen sueldo.
Av. ARCE 1416 — Interior.
299

EL BANCO MERCANTIL
Pone en conocimiento del público, que habiéndosele comunicado el extravío del Certificado de Depósito a la Vista Nº 0580 (Boleta de Garantía), por Bs. 71.500.— (setenta y un mil quinientos 00/100 bolivianos) emitido a la orden del Ministerio de Gobierno en fecha 29 de abril de 1952, ha de ser extendido el correspondiente duplicado, quedando por lo tanto nulo y sin valor alguno el original respectivo.
La Paz, 20 de agosto de 1954.

RADIOLA
General Electric importada mueble, pick-up tres velocidades. Parlante 12" — Flamante vende

Comercial Murillo, calle Murillo 557.
1910

PIANO PLEYEL
MAGNIFICO ESTADO — VENDO DE OCASION.

Yanacocha 604 esquina Indaburu.
1910

MOTIVO VIAJE
Se vende living, comedor, dormitorio, cocina eléctrica, vajilla y otros muebles sueltos.
ROSENDO VILLALOBOS 330.
2910

CENTRO COCHABAMBA

El 14 de septiembre se realizará una tarde de campo en la quinta TUNARI calle Catacora (Callejón López Ordoñez 832) desde horas 15.00. A ella están cordialmente invitados los RESIDENTES cochabambinos sin distinción alguna, debiendo los interesados recabar su boleta de ingreso en el bufete del Dr. Juan B. Arce situado en la calle Potosí 463, teléfono 5476.

NOTA.— Las personas que por cualquier razón no recaben con tiempo su boleta podrán hacerlo el mismo día al ingresar al local.
3910

D DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

La Personalidad de José Santos Machicado

Por
Humberto Vázquez Machicado

Digna de todo encomio es la labor informativa que el profesor Victor Calderón de la Barca se ha propuesto en las columnas de "La Nación", haciendo conocer la vida y obra de muchos de nuestros hombres que han dedicado sus energías y talentos a la abnegada misión de la enseñanza, vida y obras que sintetizan en pequeños bocetos biográficos. De desear sería sería si, que para ello el autor se documentara mejor, a fin de no caer en graves yerros que dicen mal de la seriedad de sus escritos y de su solvencia intelectual.

Larga sería la lista de errores que podrían apuntársele. Al pasar sólo citaremos los que se refieren a Manuel María Caballero y al que fuera Obispo de La Paz, Monseñor Manuel José Peña. La labor de rectificación quede para otros mejor informados y con mayor disponibilidad de tiempo. Apenas si hoy nos ocuparemos de lo que ha dicho sobre el sacerdote Juan Manuel Machicado y sobre todo de su hermano José Santos, en el suplemenot dominical del 5 de septiembre en curso.

De lejos se advierte que la fuente de sus datos es el conocido "Diccionario biográfico" que en 1915 publicara el cura Nicanor Aranzáes, y que ha sido saqueado sin piedad por todos nuestros cronistas y folicularios. Pero, ojalá que el señor Calderón de la Barca se hubiese ceñido a copiar lo que dice el cura Aranzáes y no adulterar, tergiversar y destrozar el texto primitivo, añadiéndole tantas cosas de su cosecha, que aquello queda convertido en un informe amasijo de falsedades. Forzoso es pues salir por los fueros de la verdad.

Así tenemos haber olvidado que el cura Juan Manuel Machicado llegó a ser Canónigo Penitenciario y Vicario Capitular de la Diócesis de La Paz a la muerte del Obispo Juan José Valdivia; estaba señalado para sucederle en la silla episcopal cuando ocurrió su muerte. Si olvida esto, en cambio lo hace diputado nacional, cosa completamente falsa. Pero en lo que la imaginación del autor rebasa toda medida, es en los párrafos que se refieren a don José Santos Machicado a quien convierte en clérigo, al igual que su hermano, y en "hábil organista, compositor de cantos religiosos, marchas fúnebres y una gran cantidad de plegarias a los santos". Termina con que viajó al extranjero a medicinarse "ignorándose el día y lugar de su fallecimiento".

El profesor Calderón de la Barca, se hubiese ahorrado tanta cantidad de errores, si se hubiese tomado la molestia de leer la biografía de don José Santos Machicado en el conocido volumen BOLIVIA EN EL PRIMER CENTENARIO, pág. 391. Completando esos datos que allí constan, con otros, podemos pues resumir a grandes rasgos su vida y actuación.

José Santos Machicado nació en Sorata, cuna de la familia boliviana de este apellido vasco, el 1º de noviembre de 1844. Hizo sus estudios en el Seminario de La Paz, pensando dedicarse a la carrera eclesiástica, cuyos cursos culminó con el doctorado en Teología y Sagrados Cánones en 1868; abandonó sus primeros propósitos y estudió leyes terminando en 1876 y graduándose de abogado en 1879 Era pues doctor en ambos derechos, o in utroque jure como se decía en la colonia. Joven de veintidos años y estudiando aun teología ya enseñaba en el Seminario Filosofía y Literatura, llegando hasta ocupar el cargo de ministro de dicho colegio donde también tuviera a su cargo la cátedra de Teología Dogmática. En el Colegio Nacional Ayacucho profesó Latín, Castellano y Filosofía desempeñando el rectorado de ese plantel en variadas oportunidades. Igualmente fué profesor de Literatura en el colegio de nuestra Señora de la Merced. Así consta del folleto LOS CONVENCIONALES de 1880; La Paz, 1880, pág. 43.

En los vitraux del coro de la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, se halla la efigie de don José Santos Machicado como legítimo reconocimiento a su esforzada e infatigable labor de años en el Comité Directivo de la Construcción de ese templo. Su nombre figura como tal en la página 108 del libro del Canónigo Felipe López Menéndez titulado EL OBISPADO DE NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ (1949).

La influencia de su educación religiosa se siente en todos sus escritos. Redactó LA UNION, juntamente con don Isaac Tamayo, siendo colaborador de LA CRISALIDA, EL TITICACA y otros periódicos más; en el atardecer de la vida, aun enviaba colaboraciones a LA VERDAD, en defensa de sus ideales religiosos. Cultivador de las letras, ya en 1872 publicaba en La Paz un poema titulado LA HIJA DEL ESPAÑOL y EL PATRIOTA, que no es otra cosa que una leyenda rimada. En 1880 otros versos: A BOLIVAR EN SU PRIMER CENTENARIO E HIMNO AL TRABAJO Y LA INDUSTRIA figuran bajo los números 1751 y 3815 de René-Moreno en su **Biblioteca Boliviana de 1879** y **Primer Suplemento de 1899**. Pero no es esto sólo; también publica unas PARAFRASIS DE LOS SALMOS PENITENCIALES; así como HOMENAJE LITERARIO A LA VIRGEN SANTISIMA y una VIDA DE PIO IX; en el terreno polémico se cuentan EXCLUSIVISMO DOCENTE y OPINIONES ACERCA DEL PROYECTO DE RADICATORIA DEL GOBIERNO EN LA CAPITAL. Como recreaciones literarias en prosa están sus CUENTOS BOLIVIANOS a los que siguieron NUEVOS CUENTOS BOLIVIANOS editados por la Casa Herder de Friburgo de Brisgovia.

Actuó como representante por Larecaja en la Convención de 1880 que reunió lo más selecto de la intelectualidad boliviana de entonces. Miembro prominente del partido constitucional, como diputado por La Paz, concurrió a la legislatura de 1898, en la cual fué presidente de la Cámara; planteada la difícil cuestión de la radicatoria del poder ejecutivo en la capital Sucre, José Santos Machicado, juntamente con Barrios, con Zuazo, con Iturralde, Kramer, etc. defendieron el punto de vista de sus mandantes, y cuando agotados los recursos parlamentarios, la representación por La Paz se retiró, previa protesta motivada que estuvo a cargo del Dr. Machicado decano de la representación paceña, las violencias y los insultos no le fueron ahorrados. Así consta de la página 165 del folleto de Claudio Quintín Barrios: **Antecedentes parlamentarios de la Revolución Federal** (1898).

Es curioso hacer constar aquí un aspecto muy interesante de la personalidad de José Santos Machicado. Como conservador, debía lealtad a su partido entonces en el poder. Como paceño y diputado por La Paz, debía lealtad a sus comitentes. En el dilema primó el amor al terruño y prefirió la caída de su partido, antes que traicionar a los ideales de campanario que creía eran los más justos y legítimos.

Pasada la guerra civil, el presidente José Manuel Pando ofreció a su antiguo amigo y condiscípulo José Santos Machicado una alta situación administrativa, que el otro declinó. Como paceño había cumplido su deber luchando en favor de la patria chica. Como conservador, su sitio estaba en la oposición al liberalismo triunfante, oposición en la cual se mantuvo firme hasta la caída del régimen el 12 de julio de 1920. Mientras muchos de sus correligionarios políticos aprovechaban del federalismo para pasarse de las filas conservadoras en derrota a las liberales triunfantes, José Santos Machicado, al igual que Abel Iturralde se conservaron leales a su tradición partidista.

El partido republicano al cual tanto colaborara en su lucha contra el liberalismo le honró debidamente. Muerto el 5 de agosto de 1920, sus restos mortales fueron llevados del catafalco en la capilla ardiente al carro fúnebre a hombros de Bautista Saavedra, en ese momento miembro de la Junta de Gobierno, Abdón S. Saavedra, y otros personajes más del republicanismo.

José Santos Machicado fundó un hogar con la distinguida dama doña Fortunata Coello de Portugal, hogar que fuera modelo de virtudes y austeridad, al igual que los de ese tronco salidos. Sus hijos fueron Helena, casada con Luis Guillermo Cornejo y muerta sin descendencia. Angela, casada con Sebastián M. Estenssoro y Felipe, casado con Beatriz Pabón; ambos con numerosos hijos.

La vida de José Santos Machicado fué una enseñanza y un ejemplo. Dedicado a la enseñanza, a los altos intereses patrios y al cultivo de las letras, no claudicó nunca ante los ídolos políticos. Firme en sus convicciones de conservador, las mantuvo por encima de todas las dificultades y a despecho de todo. La línea de su vida fué rectilínea como su carácter. Nobleza de sentimientos y corrección de procederes. La bondad de su espíritu solo podía compararse a la honestidad de su vida. En medio del vendaval de pasiones que agitan la vida de nuestros país, José Santos Machicado, supo pasar incólume, limpio y puro, sin mácula alguna, pues rehusó siempre abdicar y mancharse con la bajeza de las prevaricaciones. No en otra forma se hubiese portado un senador romano de los gloriosos tiempos de la República.

Antes que situaciones de oropel, a costa de la transgresión de sus principios, prefirió el retiro silencioso de sus libros y el cultivo de las letras las mismas que manejaba con una limpieza y elegancia de exigente purista; por algo a pesar de su juventud figura elogiosamente en las páginas 191 y siguientes del **Parnaso Boliviano** de José Domingo Cortés (Valparaíso, 1869). A la manera de los estoicos griegos, sabía de lo precario y caduco de las cosas materiales, y por eso se refugiaba en el espíritu, sin querer nada ni aspirar a nada, que no fuera propio de lo dilecto y refinado de sus aficiones. La ciudad de La Paz, aun le debe el homenaje que se merece José Santos Machicado, quien tanto luchó y se desveló por ella y a cuyo servicio sacrificó todo, sin esperar nada para sí. Fué un gran boliviano; y ya eso es algo.

La Paz, septiembre de 1954.

Sobre un Incidente en un Colegio

Profesores y alumnos del Colegio San Calixto, nos han enviado la siguiente aclaración a una denuncia aparecida en un diario local:

"Los profesores de primaria y los alumnos del Colegio de San Calixto quieren hacer la siguiente declaración sobre la denuncia de que fué objeto el día de ayer el profesor Sr. Antelo.

Los alumnos leyeron con confusión mezclada de sorpresa la noticia de que habían sido castigados cruelmente, al punto que un almuno quedó desmayado y otro indispuesto.

"El alumno desmayado sería el niño René Villegas, quien todavía se pregunta cuál fué el momento del desmayo y pregunta a sus condiscípulos, que por cierto no le pueden dar razón, admirándose de la seriedad del que hace tales denuncias.

"El niño indispuesto es el hijo de la denunciante Sra. Teresa R. de Frías. Es ajeno a la influencia del profesor el que ese niño amaneciera dicho día indispuesto, indisposición que, advertida por el profesor, motivó el que le perdonara la debida sanción por incumplimiento del reglamento escolar.

"Por otra parte, el castigo de correr en cuclillas durante cuatro minutos, tiempo controlado reloj en mano, y siempre con la tolerancia del profesor consciente, es para muchachos de doce años un juego más bien que un castigo, aunque, como es natural, duela un poco.

"Lo que calla la denunciante es que no contenta con la promesa del director del Colegio de tomar las medidas convenientes, subió al curso y delante del alumnado, sin pedir aclaraciones a su hijo, con palabras impropias de una señora y humillantes para la que las pronuncia, llegó hasta abofetear al profesor delante del alumnado.

"Informadas las autoridades educacionales del caso, juzgaron más bien como una ofensa a todo el magisterio esta actitud de violencia y venganza.

"Otras afirmaciones de la denuncia con que quieren alcanzar al Colegio, en nada lo afectan, ya que no las palabras apasionadas ni las malas interpretaciones, sino la opinión pública y los hechos son los que defienden las instituciones.

"El Colegio de San Calixto en su 72 años de existencia se ha distinguido siempre por su disciplina sana y viril. Seguirá formando en espíritu recio y jovial a las juventudes que necesita la patria, y que, desde los primeros años, deben entrenarse en un servicio y disciplina que más tarde la misma vida habrá de exigirles".

EN EL MINISTERIO DE HACIENDA SE CONSIDERO AYER LA CATEGORIZACION DE LOS FUNCIONARIOS DEL ESTADO

En el despacho del Ministerio de Hacienda y Estadística se realizó ayer una importante reunión con la asistencia de los jefes de sección y del asesor técnico de las Naciones Unidas, señor Lea. La reunión se desarrolló bajo la presidencia del titular de ese portafolio señor Alberto Mendieta Alvarez.

CATEGORIZACION

De acuerdo con informaciones autorizadas, se sabe que en dicha reunión se estudiaron diversos aspectos relacionados con la categorización de los funcionarios públicos, sobre el principio de su capacidad, honradez y antiguedad. Estos requisitos serán considerados como fundamentales para la reorganización de la administración pública que el gobierno se ha propuesto para alcanzar resultados positivos en el engranaje estatal.

El señor Lea, en esta reunión dió a conocer importantes sugestiones de acuerdo con los estudios que realizara en el curso de los últimos días sobre la reorganización inicial del portafolio de Hacienda.

EL ESCALAFON

Por otra parte, nos informamos que, posteriormente, será considerado el escalafón del empleado público, así como el Estatuto del Funcionario del Estado.

De acuerdo con las informaciones recogidas en buena fuente, se sabe que la reorganización general administrativa terminará en enero del próximo año.

OPINIONES CALIFICADAS SOBRE "SARIRI"
Una Réplica al "Ariel" de Rodó

"SARIRI", el último libro de Fernando Diez de Medina, cuyo primer ensayo da título a la obra, ha sido muy comentado en el exterior. Esta reactualización del tema arielista, aunque desde un nuevo enfoque, se ha publicado en "EL NACIONAL" de Caracas, en "BOLIVAR" de Bogotá, y en "CUADERNOS AMERICANOS" de México, el que además hizo una sobretira especial del ensayo del escritor boliviano. Reproducimos algunas de esas valiosas opiniones:

JORGE CARDENAS NANNETTI (Subdirector de "Selecciones del Readers Digest") He gozado con la lectura de "SARIRI", que me ha proporcionado la ocasión de saborear una obra maestra, tanto por la profundidad del análisis sociológico y el certero criterio conque enfoca la realidad de nuestra América, como por la belleza inimitable de la forma: una prosa castigada, el estilo vigoroso y limpio, que dan al estudio calidad de permanencia escultórica.

CARLOS DAVILA (Secretario general de la OEA) La réplica a "Ariel" me seduce. Me alegra infinito que Ud. haya acometido esta tarea que nuestros intelectuales olvidaron. He admirado mucho de lo que Ud. ha escrito y creo que este "SARIRI" debería publicarse en un folleto de amplísima difusión porque interpreta la etapa de transformación de nuestros pueblos. Hay que salir de la infección "arielista" y reducir a su justo tamaño el pedestal de Rodó. Estoy seguro que su éxito literario será grande y resonante, pues era ésta una rectificación que se aguardaba pero nadie se atrevía a emprender.

EL DIA (De Montevideo) El último libro de Fernando Diez de Medina nos reconforta a medias, lo que equivale a decir que no nos reconforta del todo en las cosas buenas y nos desplace por el enfoque de lo que América es en su realidad y debiera ser como símbolo. "SARIRI" es una crítica negativa a Rodó.

A. C. OSBORNE (De Nueva York) SARIRI es un libro dinámico de rico contenido. ¡Cuánto debe Bolivia a su autor! Es admirable, es envidiable lo que hace Ud. con su pluma por su país. Como usted, yo tengo la concepción de los derechos del pueblo porque él es quien lo hace todo. En "SARIRI" despunta un ideal de justicia para todos los americanos. "Makuris todos, Thunupas cuán pocos"! Es un estudio apasionante. Como Víctor Hugo, France, Clemenceau, en Francia, usted ha probado que se sirve mejor al país con la pluma que con la espada.

El Presidente recibió ayer a varios Ministros

El Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, conferenció ayer con varios de sus colaboradores. En la mañana, estuvieron en su despacho el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Walter Guevara Arze; el Ministro de Agricultura, Dr. Alcibíades Velarde y el Director General de Agricultura, Ingeniero Eduardo Anaya.

Por la tarde, el Jefe del Estado departió con el Ministro de Defensa Nacional, Coronel Armando Prudencio; el Subsecretario de Prensa e Informaciones, señor José Fellman Velarde y el Secretario Ejecutivo del MNR, señor Arturo Fortún.

JUDICIALES

Califícose una Fianza de Libertad Provisional por Hurto de Fondos Fiscales

A raíz del proceso criminal instaurado por el Ministerio Público a denuncia de la Corporación Minera de Bolivia, contra Víctor Vedia y otros, por usurpación de caudales y hurto, el juez de la sumaria, previo requerimiento expedido por el agente fiscal de turno en lo penal ,doctor Víctor Pacheco Arguedas, calificó la fianza de libertad provisional del principal encausado en la suma de — 548, 292 bolivianos. Se hicieron presentes en la audiencia el fiscal y los abogados de las partes.

SENTENCIA EN UN JUICIO

Dentro del juicio correccional seguido a querella de Rita Limachi v. de Quispe contra Rosendo Aduviri y Pablo Tapia, por abigeato, el juez 3o. de instrucción en materia penal, doctor Tito Atahuichy, ha dictado sentencia condenando al primero de los sindicados nombrados con 2 años de prisión en el Panóptico Nacional. Dispuso asimismo, la devolución del ganado sustraído. Respecto al co-sindicado Pablo Tapia, ha sido absuelto de culpa y pena.

AUTO CABEZA DE PROCESO

En el juicio criminal seguido a querella de Adriana Pacheco contra Manuel Rodríguez, chófer de auto de alquiler, por atentado contra la moral, el juez de la causa ha dictado el respectivo auto de cabeza de proceso, calificando los hechos querellados en las sanciones previstas por los Arts. 419, 548, 550 y 552 del Código Penal. Asimismo, el juez Atahuichy, a petición de la parte querellante, ha pedido a la Dirección de Tránsito que suspenda como chofer al sindicado Rodríguez por constituir éste un peligro para las pasajeras menores de edad.

CONTRA CUATRO AGITADORES CAMPESINOS DE PILLAPI

Como emergencia del juicio criminal que sigue el secretario general de la "Fundación para el progreso de las poblaciones Andinas", señor William H. Dillingham, contra Manuel Tarqui, Tiburcio Quispe, Carmelo Coronel y Francisco Flores, el juez de la sumaria, doctor Gróver Hinojosa, ha procedido a la recepción de las declaraciones de los testigos de cargo, Tomás Quispe y Lorenzo Tarqui. En la presente semana proseguirá con los mismos actuados.

AUTO DE CULPA POR HOMICIDIO

El juez 1o. de instrucción en lo penal, doctor Hinojosa, ha dictado ayer el respectivo auto de culpa contra Amadeo Pizarroso Flores, por el delito de homicidio de Hugo René Bilbao La Vieja, ocurrido en un accidente de tránsito, dentro del proceso criminal que sigue Matilde Bilbao la Vieja. Por existir suficientes indicios de culpabilidad, calificó los hechos querellados en las penalidades de los Art. — 505, 506 y 507 del Código Penal, debiendo en consecuencia expedirse mandamiento de detención formal del acusado en la Penitenciaría Nacional.

SE SUSCITO COMPETENCIA EN UN PROCESO CRIMINAL

En el juicio criminal instaurado por Yolanda Vidal v. de Belmonte Camacho contra Natalio Quispe, por homicidio de Jorge Belmonte Camacho, el juez de la causa, doctor Gróver Hinojosa, ha pasado el memorial de la parte querellante en vista al fiscal, para que resuelva sobre la competencia suscitada con el juzgado militar en el conocimiento del proceso.

Fué Capturado el Jefe de otra Banda de Asaltantes

Patrullas del regimiento Aliaga de carabineros, en las batidas nocturnas que realizan periódicamente, contra ebrios, vagos y personas al margen de la ley, han capturado al conocido maleante Carlos Rocha Rodríguez, identificado como jefe de una cuadrilla de delincuentes que desde hace algún tiempo venía operando en esta ciudad. Los miembros de esta banda organizada se dedicaban a desnudar a las personas que transitaban en horas de la noche por parajes solitarios, eligiendo especialmente a aquellas que se retiraban a sus domicilios en manifiesto estado de ebriedad. Por lo general, para cumplir sus propósitos, golpeaban a sus víctimas hasta dejarlas sin conocimiento.

El comandante de dicha unidad, coronel Julián Guzmán Gamboa, ha remitido a Rocha Rodríguez a la Brigada de Policías, para que adopte con él las medidas pertinentes. Rocha Rodrígez es un delincuente con abultado prontuario policial, pues se lo sabe autor de numerosos robos en perjuicio de comerciantes de la localidad de Uyuni.

URBANIZACION DE UN PUEBLO DE PACAJES

El Departamento de Topografía de la Prefectura del Departamento informó haber concluído la urbanización del poblado "Chojñapampa de Vichaya", jurisdicción de la provincia Pacajes, trabajo en el que han cooperado los campesinos de la región para la delimitación de calles, plazas, campos deportivos y escuelas que serán edificados y el curso de este año con recursos de los propios trabajadores agrarios.

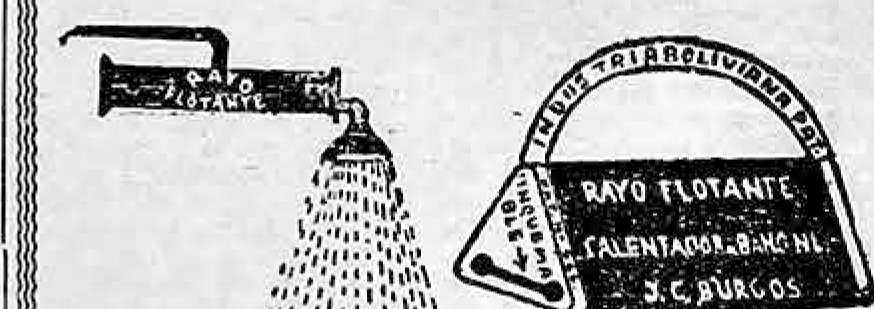
LLEGO
Aceite comestible argentino de 5 litros. Ventas. Av Montes 781 Int. 3820

En el sorteo efectuado ayer de la Lotería Nacional salió premiado el
No. 38027

Líquido para frenos
Bardahl International Product
todos los liquidos de marcas Se mezcla libremente con conocidas
Distribuidores:
Linale & Weiss S. A.
LA PAZ
Av. Montes 786-796
Casilla 216

ACADEMIA DE BAILES ESPAÑOLES
"ALBENIZ"
Presentará su revista española en público. Inscríbase hoy mismo en Indaburu 68. Profesora extranjera. 398

¡Sus Ojos no Tienen Precio!
Hágalos revisar por su Médico - Oculista y confíe la receta a la
¡¡OPTICA LA PAZ!!
AVENIDA CAMACHO, 308 al 312
(Edificio "Ultima Hora")
cuya ejecución se efectuará bajo plena garantía de un técnico diplomado y con materiales de las primeras fábricas alemanas.
SECCION ESPECIAL
Arreglo de aparatos de alta precisión, instrumentos de ingeniería, máquinas fotográficas, etc., bajo plena responsabilidad de la Casa

"Rayo Flotante"
El insuperable calentador de baño en sus dos tipos: INMERSION y LLUVIA. De uso imprescindible en todo hogar, por la seguridad que ofrece y la alta calidad de su manufactura como industria nacional
FABRICA Y VENTAS: JUNIN 725. Tel. 3310
Además en las siguientes casas: WEIL y BLOCH: MARCONI; LEVY y Cía.; Agencia Victor; Hugo Velarde en 6 de Agosto 554: Bazar Aoki y Cía.: Handal y Cía y ABDECO Ltda


Lo más indicado para obsequios

CALIDAD DE FAMA MUNDIAL
Lo mejor que hay es
Canada Dry
AGUA MINERAL
(Tipo Apolinares)
EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA
Cervecería Boliviana Nacional S. A.
CANADA DRY WATER
EL AGUA DE LA EFERVESCENCIA QUE PERDURA



KNUTSEN LINE
SERVICIO EXTRA RAPIDO
de Hamburgo, Bremen, Amberes y Puertos Escandinavos a la Costa del Pacífico

Motonaves	SALDRA Ultimo Puerto Escadinavo	Hamburgo	Bremen	Amberes	LLEGARA Mollendo	Arica	Antofagasta
"ELLEN BAKKE"	24/8	31/8—1/9	30/8	28/8	29/9	30/9	1/10
"ASTRID BAKKE"	10/9	13/9	15/9	21/9	19/10	19/10	20/10
"OLAV BAKKE"	29/9	1/10	4/10	9/10	6/11	7/11	8/11

(SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO)
AGENTES:
GIBBS, WILLIAMSON (Bolivia) LTDA.
Casilla 957 — Bueno Nº 48 — Teléfono 2528 — LA PAZ
Casilla 252 — Teléfono 2112 — ORURO

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. — Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

La penetración comunista en los sindicatos

Uno de los problemas fundamentales, quizá el que más afecta a la libertad de trabajo y de asociación, es la penetración comunista en las organizaciones sindicales. Los efectos perjudiciales de esta infiltración determinan un serio quebrantamiento en la estructura interna de las entidades obreras, con la consiguiente obstaculización de sus fines de justicia social.

El comunismo en nuestro país, como en el resto de Hispanoamérica, utiliza todas las armas y maniobras para incrustarse en las agrupaciones sindicales. Generalmente nuestro trabajador sencillo y modesto no se da cuenta de este peligro. La propaganda comunista, mimetizada o desembozada, le cierra los ojos a la realidad. Las quintas columnas del Soviet, sus redes de espionaje, sus trampas sindicales, sus empeños y sus "promesas" se mueven tan hábilmente que preparan el ambiente psicológico necesario en el obrero. En síntesis, le impiden pulsar la categórica amenaza que significa el marxismo para la proyección o la estabilidad de sus valores intangibles, como persona humana poseedora por derecho natural de un libre albedrío.

Sin embargo, a la luz de los hechos se puede llegar a convencer y prevenir de dichos peligros a ese obrero modesto y sencillo que, sin la suficiente preparación política y social, no analiza las fuerzas que se mueven a su alrededor. En Rusia y los países satélites existen millones de trabajadores —once de acuerdo a las investigaciones realizadas por el Comité de Trabajos Forzados de la O. N. U.— que están sometidos a las más lamentables condiciones de vida en campos de concentración, que no sólo le han despojado de su libertad intrínseca, sino también han vulnerado su capacidad física y moral. Por otra parte, existen más o menos 25 millones de trabajadores sujetos a una explotación económica inicua e insoportable.

Esta sola evidencia, plenamente comprobada, basta y sobra para demostrar que el comunismo constituye el factor decisivo en nuestros tiempos para llegar a la opresión de las libertades sindicales y la anulación definitiva de sus derechos y aspiraciones a la justicia social. El comunismo como régimen político significa pues, la posición más antihumana, dirigida exclusivamente a explotar brutalmente al hombre en beneficio de un Estado omnipotente.

Ya por lo expuesto, nuestro obrero sencillo y modesto puede llegar a la conclusión de que los ofrecimientos y las campañas de los agentes comunistas criollos, son ademanes demagógicos, pugna sistemática por facilitar la extensión del imperialismo ruso, manifestado en sus constantes agresiones en el Asia, sus tentativas en Guatemala y sus interferencias para cristalizar las bases de una paz justa y duradera.

Este juego antidemocrático ha engañado a muchos dirigentes sindicales de nuestro Hemisferio, como se comprobó en la Primera Conferencia de Exilados Sindicales, efectuada hace poco tiempo en Méjico bajo el patrocinio de la ORIT. Y para evitar que el comunismo continúe engañando a los obreros, es preciso proclamar la necesidad vital de respetar los derechos humanos como fundamento democrático de la libertad sindical; y es preciso resaltar la fe y la esperanza en la consolidación definitiva de la justicia social. Pero sobre todo, crear en la conciencia sindical la convicción de luchar tenazmente contra el comunismo a través de una enérgica política de repudio a las insinuaciones de sus agentes nacionales e internacionales.

EL DIA HISTORICO

HUNDIMIENTO DE TEMBLADERANI

El 10 de septiembre de — 1873, el Concejo Municipal de La Paz, tomó conocimiento del informe presentado días antes por el munícipe José Edo. de Guerra, y por los ingenieros J. Gontheret de Bonvillares, Pascual Contré y José Rodríguez Rocha, acerca de los hundimientos producidos en la región de Tembladerani el 30 de agosto del indicado año.

Dicho informe, que fué previamente elevado a conocimiento del Prefecto del Departamento, decía lo siguiente:

"En efecto, señor Prefecto, ningún sacrificio debe esquivarse por parte de las autoridades, para prevenir desgracias en mucho superiores a las que ya hemos lamentado. Cinco casas con sus familias y habitantes respectivos han sido sepultadas; treinta y dos personas han desaparecido súbitamente; más de sesenta son las casuchas echadas por tierra; una extensión de más de 4.000 metros de longitud sobre 2.000 de latitud ha quedado inutilizada por muchos años para el sembradío; la sóla pérdida de esos terrenos tan productivos puede calcularse en 60.000 bolivianos, fuera de semillas, granos, ganados, acémilas y vestidos.

"Las grietas, rajaduras, hundimientos, levantamientos del terreno por consecuencia del asentamiento, han dejado en todas direcciones surcos de considerable profundidad, fáciles de ceder al primer ímpetu del agua y aumentar su fuerza hasta hacerla irresistible en su curso, el que arrastrará a su paso cuanto encuentre.

"Este trabajo necesita muchos brazos y es apremiante el reunir toda la indiada del cercado y de los cantones inmediatos".

Una vez que el Municipio tomó conocimiento de ese informe, adoptó las medidas del caso para reparar en lo posible algunos sectores de la región de Tembladerani. Empero, esta labor tuvo que interrumpírsela poco tiempo después, cuando se inició la época de lluvias, en vista de haberse comprobado, por una parte, que toda aquella zona ya no podía ser rehabilitada por la magnitud de la catástrofe, y porque la intensidad de las lluvias, de otra parte, no permitió la prosecución de esos trabajos.

Muchos años antes, en la época colonial, al lado de Tembladerani, en la región de Anco-Anco, hubo igualmente otro hundimiento de vastas proporciones, que causó, asimismo, numerosas víctimas entre los pobladores de la región y que llenó de confusión a los pocos habitantes que entonces tenía la ciudad de La Paz, recientemente fundada por Alonso de Mendoza.

V. S. C.

INSTRUCCION

Se realizará hoy una Asamblea de Maestros del Ciclo Secundario

En el local de la Casa Social del Maestro hoy a horas 17 se realizará la asamblea general del ciclo secundario, con objeto de elegir a los dos representantes de enseñanza media del sexto Congreso Nacional del Magisterio.

LOS CURSOS DE ALFABETIZACION Y EL SINDICATO "SOLIGNO"

En noviembre del pasado año, los personeros de la gerencia y miembros del sindicato textil "Soligno", organizaron los primeros cursos de alfabetización para los obreros de ambos sexos, de dicha industria.

En junio del presente año se clausuró el primer período, con éxito en sus diferentes cursos y en los primeros días del presente mes se inauguró el segundo período, con la presencia del jefe de Alfabetización señor José R. Inchausti, al que asisten más de una centena de alumnos.

Es plausible la obra de la gerencia y del sindicato "Soligno" y su preocupación por capacitar al elemento obrero que trabaja en las diferentes dependencias de esta fábrica.

INAUGURACION DE UNA NUEVA ESCUELA

El Ministerio de Asuntos Campesinos informó que las autoridades del Servicio de Educación Fundamental se trasladaron el lunes a la hacienda Pomaya, para inaugurar oficialmente la escuela "Víctor Paz Estenssoro", que funcionará en esa zona agraria cumpliendo una efectiva labor en beneficio de las clases campesinas.

REMESA DE BECAS

La Jefatura de Escuelas Normales Rurales, anunció que ayer fueron remitidos los fondos para atender el pago de becas de las escuelas rurales, por el tercer trimestre del presente año: julio, agosto y septiembre. Estos pagos se hacen extensivos a las escuelas profesionale de Chulumani y Villa Riveros.

En Acto Solemne fué Firmado Ayer el Convenio Comercial por Nueve Millones de Dólares Entre Bolivia y la Argentina

A las 17.30 del día de ayer se efectuó en forma solemne la firma del Convenio Comercial Boliviano-Argentino, con la presencia de los cancilleres de los dos países, del ministro de OO. PP. de la Argentina, señor Dupeyron, y de los embajadores Amadeo Conte-Grand y Armando Pinell.

Numerosa concurrencia llenaba el Salón de Honor donde se realizó la ceremonia, a la que asistieron muchos periodistas argentinos y bolivianos.

El señor Santiváñez dió lectura a los poderes conferidos a los cancilleres por sus gobiernos para la firma del tratado, y luego a los documentos que forman parte del tratado, así como al texto de las notas reversales.

Luego el canciller boliviano dió lectura a un cordial discurso, que contestó el canciller Remorino.

A continuación, el Sr. Walter Guevara Arze, en nombre del gobierno de Bolivia, obsequió a su ilustre colega el bellísimo cuadro de Melchor Pérez de Olguín "La Sagrada Familia". A este acto, siguió una conferencia de prensa, sobre lo cual damos crónica aparte.

Luego el señor Guevara ofreció una copa de champagne en honor del señor Remorino.



El doctor Remorino, en el momento de firmar el importante documento.

En la ciudad de La Paz, a los nueve días del mes de septiembre de mil novecientos cincuenta y cuatro años, los señores Ministros de Relaciones Exteriores de la República de Bolivia doctor Walter Guevara Arze y de la República Argentina doctor Jerónimo Remorino, en nombre de sus respectivos Gobiernos, declaran:

Que ambos Gobiernos, animados del más elevado espíritu de Cooperación interamericana, han resuelto mancomunar sus esfuerzos y desarrollar una acción coordinada para lograr los elevados y nobles objetivos que establece el Acta de Santiago, complementar sus economías y contribuir así al afianzamiento de la independencia económica y política de sus pueblos;

Que, en tal sentido, promoverán el desarrollo económico de las dos comunidades movilizando sus industrias comparativamente más productivas e incrementarán la producción en todos los órdenes a fin de lograr, con una acción conjunta, la más rápida y efectiva elevación de los niveles de vida de ambos pueblos;

Que, teniendo en cuenta estos principios generales de política internacional, han decidido establecer el presente Convenio de Unión Económica entre la República de Bolivia y la República Argentina.

A tal fin, después de haber canjeado sus plenos poderes hallados en buena y debida forma, convienen lo siguiente:

CAPITULO I.— NORMAS PARA LA UNION ECONOMICA BOLIVIANO—ARGENTINA

Artículo 1o.— En materia económica y financiera las Altas Partes Contratantes concertarán planes para promover e incrementar el intercambio comercial sobre bases estables, que permitan el abastecimiento recíproco de ambos países.

SUPRESION DE DERECHOS ADUANEROS

Se procurará la supresión de derechos aduaneros, impuestos, tasas excesivas y toda otra medida que grave o restrinja la importación o exportación entre ambos países. Estas reformas se realizarán de manera gradual y coordinada, teniendo en cuenta, cuando sea procedente, el tratamiento que corresponda aplicar a terceros países. A tal efecto se confeccionará listas de productos originarios de Bolivia y Argentina que podrán ser eximidos de impuestos aduaneros a su introducción en el otro país, y se simplificará los requisitos de carácter aduanero para este fin.

Se promoverá el desarrollo de las producciones nacionales y el aumento de los saldos exportables, para un mejor comercio entre ambas naciones.

Los regímenes vigentes sobre movimientos de fondos, tipos y permisos de cambio y distribución de divisas, serán coordinados para ser posible el más alto nivel y la mayor fluidez del intercambio.

Se otorgará facilidades financieras que permitan la adquisición de los productos objeto del intercambio.



El ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, impone la máxima condecoración de su país al jefe del Estado, doctor Víctor Paz Estenssoro.

Artículo 2o.— Ambos países dispondrán las medidas necesarias para favorecer la recíproca inversión de capitales destinados a la integración económica mutua y al desarrollo industrial, mediante normas que garanticen a esos capitales y el retorno de las amortizaciones y dividendos.

Artículo 3o.— Se establecerá regímenes especiales que aseguren amplia y equitativamente el abastecimiento de las poblaciones fronterizas de ambos países y regulen el respectivo intercambio zonal.

Artículo 4o.— En materia impositiva se procurará establecer un régimen adecuado que coloque a los consumidores de Bolivia y Argentina en un mismo nivel con relación a los precios de los productos de intercambio objeto de este Convenio.

Artículo 5o.— Queda establecido el libre tránsito de los productos y mercaderías que uno de los países importe o exporte a o de terceros países a través del territorio del otro. Acuérdase también el libre tránsito de los productos y mercaderías entre distintas zonas del mismo país a través del territorio del otro, a cuyo efecto se otorgará facilidades y tarifas preferenciales.

Las Altas Partes Contratantes se otorgarán recíprocamente facilidades para el establecimiento de zonas y depósitos francos en puertos marítimos o fluviales, estaciones ferroviarias, playas de carga y otros lugares de tránsito internacional.

Artículo 6o.— Los servicios de transporte terrestre, ferroviario, fluvial, aéreo y los oleoductos, gasoductos y acueductos, serán desarrollados y coordinados entre ambos países con objeto de facilitar el intercambio en condiciones económicas.

Artículo 7o.— Se mejorará los servicios postales, telegráficos, telefónicos y de radio, los que se ampliarán, en caso necesario, mediante la celebración de nuevos acuerdos.

Artículo 8o.— Se facilitará el tránsito de personas entre ambos países y el turismo en todas sus formas, mediante la celebración de nuevos convenios.

CAPITULO II.— ORGANOS DE LA UNION ECONOMICA BOLIVIANO—ARGENTINA

Artículo 9o.— Las Altas Partes Contratantes se comprometen a establecer, cada cuál en su país, una entidad permanente que se denominará Comisión Nacional de la Unión Económica Boliviano-Argentina y estará compuesta por tres miembros titulares y tres suplentes.

Las Comisiones Nacionales se encargarán del estudio de planes y proyectos, con el fin de cumplir las estipulaciones del presente convenio.

Artículo 10o.— Las Comisiones Nacionales reunidas formarán la Comisión Mixta de la Unión Económica Boliviano-Argentina, cuya misión será la de conocer los asuntos que les sometan las Comisiones Nacionales, examinar la ejecución de los acuerdos adoptados, fijar precios a los principales productos del intercambio y sugerir a cada Gobierno las medidas adecuadas a la complementación económica.

Artículo 11o— La Comisión Mixta se reunirá ordinariamente cada seis meses. Lo hará también en sesión extraordinaria y al solo objeto de considerar los asuntos incluídos en la convocatoria, cuando lo solicite, con una finalidad determinada, cualquiera de los dos Gobiernos.

Las reuniones ordinarias o extraordinarias se realizarán alternativamente en La Paz y Buenos Aires, y serán presididas en cada país, por el Ministro de Relaciones Exteriores o, en su defecto por el Ministro de Estado que designe el Presidente de la República.

Artículo 12o.— La Comisión Mixta se constituirá dentro de los sesenta días de la firma de este Convenio, debiendo dictar su reglamento y fijar su presupuesto anual de gastos que será pagado en partes iguales, por ambos Gobiernos.

CAPITULO III.— DISPOSICIONES COMERCIALES

Artículo 13o.— El gobierno de la República de Bolivia conviene en facilitar, dentro de las facultades que normalmente ejercen en esta materia, la exportación a la República Argentina de los productos bolivianos detallados en la Lista "B" anexa. Por su parte el Gobierno argentino conviene en facilitar la importación a la República Argentina de tales productos.

Artículo 14o.— El Gobierno de la República Argentina conviene en facilitar, dentro de las facultades que normalmente ejerce en esta materia, la exportación a la República de Bolivia de los productos argentinos detallados en la Lista "A" anexa. Por otra parte el Gobierno boliviano conviene en facilitar la importación a Bolivia de tales productos.

El canciller de la República, doctor Walter Guevara Arce, estampa su firma en el contrato suscrito entre Bolivia y Argentina.

Artículo 15o.— Las listas "A" y "B" anexas, no son limitativas y ambos Gobiernos facilitarán el intercambio de otros productos que sean de interés para el comercio entre los dos países. Regirán por un año a partir de la fecha de entrada en vigencia del presente Convenio. Durante los 90 días anteriores a la expiración de cada período de validez de dichas listas, los Gobiernos de los dos países se comprometen a acordar nuevas listas, destinadas al período siguiente o a prorrogar los vigentes.

Artículo 16o.— Ambos gobiernos se comprometen a realizar todos los esfuerzos necesarios para que los productos elaborados participen en proporción cada vez mayor, en el intercambio boliviano-argentino. A tal efecto se realizarán estudios especiales que servirán de base para la revisión de las listas a que se hace mención en el Artículo 15o.

Artículo 17o.— Los productos bolivianos y argentinos que se intercambien por aplicación del presente Convenio serán destinados a satisfacer el consumo interno de las Repúblicas de Bolivia y Argentina, respectivamente. Sin embargo, dichos productos podrán ser destinados a un tercer país cuando, de común acuerdo, así lo resuelvan las autoridades competentes de ambos países.

Artículo 18o.— Las mercaderías que se intercambien entre ambos países se cotizarán y facturarán en dólares estadounidenses.

Artículo 19o.— A fin de asegurar corrientes regulares y permanentes de intercambio, en condiciones justas y equitativas, ambos Gobiernos se comprometen a tomar las medidas necesarias para que las mercaderías comprendidas en el presente Convenio y que se mencionan específicamente en las listas de intercambio, se coticen a precios de paridad o compensatorios. Los precios de los principales productos serán fijados semestralmente por la Comisión Mixta de la Unión Económica Boliviano-Argentina.

DISPOSICIONES FINANCIERAS

Artículo 20.— Todos los pagos de cualquier naturaleza, correspondientes a operaciones directas entre la República de Bolivia y la República Argentina, serán efectuados en dólares estadounidenses, en las condiciones previstas en el presente Convenio y de acuerdo con las reglamentaciones de cambio que rijan en ambos países.

Artículo 21.— Los pagos a que se refiere el artículo 20 se efectuarán por el crédito o el débito, según corresponda, de una cuenta en dólares estadounidenses, denominada "Cuenta Dolares Convenio Boliviano-Argentino", que los Bancos Centrales de la República de Bolivia y la República Argentina, actuando en representación de los respectivos gobiernos, abrirán a nombre del Banco Central del otro país.

(Pasa a la Pág. 10)

"El Convenio Abre Brillantes Perspectivas para una Mayor Integración Económica"

EXPRESO EL PRESIDENTE PAZ ESTENSSORO LUEGO DE RECIBIR LA MAXIMA CONDECORACION ARGENTINA.— "LA REVOLUCION NACIONAL DE BOLIVIA, TIENDE HACIA NOBLES FINES DE SUPERACION", AFIRMO EL CANCILLER REMORINO

Dando cumplimiento al programa preparado con motivo de la presencia del canciller de Argentina, señor Jerónimo Remorino, éste se trasladó a las 11 y 10 al Palacio de Gobierno, en cuyo hall fué recibido por el jefe de la Casa Militar.

MANIFESTACIONES DE APRECIO

Apreciable cantidad de público se reunió frente a la Casa de Gobierno, donde el ministro de Relaciones del general Perón recibió una franca demostración de aprecio. En medio de vítores, el público le demostró su afecto arrojándole flores.

EL ENCUENTRO

Cinco minutos después de su ingreso al Palacio Quemado, el presidente Paz Estenssoro, el vicepresidente Hernán Siles Zuazo y ministros de Estado, hicieron su ingreso al Salón de Honor, donde ya se encontraba el canciller argentino acompañado de los miembros de su comitiva. El director del Protocolo hizo la presentación de estilo y el jefe del Estado y el doctor Jerónimo Remorino, se unieron en un afectuoso abrazo.

CONDECORACION

Inmediatamente se inició la ceremonia, durante la cual el ministro argentino impuso a presidente de Bolivia la condecoración del "Collar a la Orden del Mérito".

DISCURSO DE REMORINO

El lustre visitante, en esa oportunidad, pronunció el siguiente discurso:

"Excelentísimo señor presidente, excelencias, señores:

Dominado por sentimientos profundamente emotivos, he ascendido a esta cumbre americana que es Bolivia. A esta alta y noble tierra que es a la vez el corazón de Sudamérica y su síntesis. Como cumbre americana la concibo, no sólo por su eminencia geológica, sino porque fué aquí, en este crisol de razas y de ideales, donde la libertad de Sudamérica tuvo su noble cuna.

Es al pueblo boliviano al que corresponde íntegramente el honor y la gloria de ser el precursor de la gesta emancipadora.

Con hondas raíces telúricas, la raza autóctona fué en esta región mediterránea más difícil de doblegar. Como inspirada por una fuerza anímica hecha conciencia, los hombres del altiplano defendieron con irreductible tesón su hogar nativo. La lucha contra el invasor europeo no tuvo en ningún otro lugar una intensidad mayor, ni fué llevada con tan prolongada firmeza.

Y más tarde, cuando después de siglos de asimilación de los antiguos conquistadores a la tierra de América, tuvo su anunciación el advenimiento de una civilización nueva, imbuída de irrenunciables y generosos principios de libertad y de soberanía, fué en Bolivia donde la elaboración de las ideas redentoras tuvo su excelso taller.

LA GESTA LIBERTARIA

Una señalada vocación por las alturas del espíritu, por el conocimiento, convirtió a las ciudades altoperuanas en centros de expansión intelectual. Y así crecieron las aulas y los claustros de la Universidad de San Francisco Xavier, en la docta Chuquisaca, la Atenas americana.

Y, en verdad, tal fué la jerarquía de sus cátedras, que igualó en privilegios a la ilustre salmantina, y tal su renombre, q' las juventudes selectas de las ciudades sudamericanas sintieron la poderosa atracción de ese inigualado centro del saber humanista.

Los grandes objetivos de la existencia, los lineamientos de la libertad fueron tema constante de los núcleos universitarios de la sociedad criolla, de los cabildos, y motivo de polémica fecunda. Y cuando en 1776 se incorporó a la magna Casa la Academia Carolina, con sus celebrados estudios jurídicos, la levadura revolucionaria se hizo patente.

Un cúmulo de sentimientos, de elementos morales e intelectuales dieron forma a la idea emancipadora, tras larga gestación.

APOSTOLES DEL ESPIRITU

Y ello no fué sin angustia y lucha, porque aquí, en el corazón de América, sitiados los centros culturales por la gigantesca geografía y el rigor exclusivista del orden colonial, el eco del movimiento filosófico enciclopedista llegaba apegado y tardío.

Pero no obstante las innúmeras dificultades opuestas a su marcha, la idea emancipadora surgió con particularidades netamente definidas, adecuadas a las realidades de la sociedad y el hombre americanos, contemplando la trágica condición en que los indígenas desarrollaban su existencia, sacrificada en las minas.

De la fusión de las filosofías políticas más avanzadas del viejo mundo y los ideales nativos, fueron configurándose las doctrinas jurídicas humanitarias que dieron su elevada jerarquía a la epopeya de la independencia.

Muchos fueron los apóstoles del espíritu nuevo que animaba a los centros culturales y políticos altoperuanos, que llevaron por los caminos del Continente el testimonio de su fe en la sagrada causa de la libertad. Mariano Moreno, Monteagudo y Castelli ilustraron la revolución argentina con su prédica exaltada, con su razonamiento jurídico de cuño americano.

Excelentísimo señor:

Considero que es honrar a los americanos de todas las latitudes el honrar al pueblo de Bolivia, cuya potencia espiritual y moral, esbozada desde las horas de gloria de la época de la liberación, ha ido definiéndose a través de procesos cíclicos, obsesionantemente densos de lucha y de dolor.

SENTENCIA LIBERTARIA

El movimiento del 25 de mayo de 1809, en la letrada Chuquisaca, que depuso a las autoridades extranjeras, y la revolución de julio, en Nuestra Señora de La Paz, fueron los primeros gritos de libertad cuyas resonancias agitaron a los pueblos de la América austral.

Y fué aquí, en esta ciudad señorial y heroica, donde la inspiración revolucionaria tuvo su génesis de sangre y donde los primeros mártires subieron al cadalso con serena entereza. Eran palabras de convencimiento las de Pedro Domingo Murillo al ser ajusticiado: "La tea que dejo encendida nadie la podrá apagar".

Aún ilumina con su inextinguible resplandor a todos nuestros pueblos que luchan por la justicia, por la plena independencia política y económica.

La historia de Bolivia, que se ilustra con la paternidad del Libertador de media Sudamérica y creador del ideal panamericano, ha sido, esencialmente un continuo padecer.

En constante lucha con la naturaleza, impedido de obtener el adecuado premio a la secular explotación de sus riquezas mineras en que tantas generaciones han quebrado sus vidas; agitado por la causa primordial del desequilibrio económico y social, el pueblo boliviano mantiene intactas, no obstante, su vitalidad, su volición de un destino próspero, feliz, al que como ningún otro tiene derecho.

PATRIOTISMO DE PAZ ESTENSSORO

La Revolución Nacional de Bolivia, tendiente hacia nobles fines de superación, guiada por el pensamiento constructivo y el patriotismo del presidente Víctor Paz Estenssoro, ha cumplido un largo camino.

Sus disposiciones, en el orden nacional, social, económico y cultural, revelan una noble inquietud por los problemas fun-

(Pasa a la Pág. 7.)

El canciller de la Argentina, doctor Jerónimo Remorino, dá lectura a su discurso durante la ceremonia que se efectuó ayer en el Salón de Honor de la Cancillería.

CONFERENCIA DE PRENSA

El Sr. Remorino Dijo que Varios Presidentes Creen Necesario Complementar la Economía de sus Pueblos

"Bolivia está altamente satisfecha con la conclusión del convenio de unión económica porque permitirá vender sus minerales a la Argentina y recibir, a su vez, los productos alimenticios que necesita".

"La Argentina manifiesta su alegría por la incorporación de Bolivia al sistema de unión económica, ya que ésta es la única fórmula que los países latinoamericanos pueden apelar para resolver sus problemas...".

Esas dos declaraciones, formuladas por el canciller de Bolivia, doctor Walter Guevara Arce, y por el canciller de Argentina, doctor Jerónimo Remorino, constituyeron la síntesis del tono que rodeó ayer a las ceremonias vinculadas con la firma del tratado de unión económica.

Las declaraciones de los dos ministros fueron pronunciadas en presencia de los periodistas argentinos y bolivianos y corresponsales extranjeros, después que los cancilleres pusieron su firma en el tratado comercial.



Los cancilleres de Bolivia y Argentina ofrecieron ayer una declaración conjunta a la prensa, a la que asistieron periodistas de ambos países.

REUNION DE PRENSA

La conferencia de prensa de los cancilleres de Argentina y Bolivia se desarrolló en un clima de cordialidad, salpicado por frases agudas e ingeniosas, pero sin perder su tono eminentemente informativo. Congregados en la Oficina de Límites de la Cancillería, inició la reunión el doctor Guevara Arce, quien destacó que los ministros habían querido explicar a los periodistas los distintos aspectos del tratado "en virtud del interés que había despertado en América". El doctor Remorino, a su vez, indicó que la mejor manera de llegar a la explicación era por vía de las preguntas. "Está demás —agregó sonriente— que yo les sugiera este método que ustedes conocen bastante bien...".

LAS NOTAS REVERSALES

—¿Podrían indicarnos — dijo un periodista — si con el tratado de unión económica existen otros documentos que hayan sido firmados...?

El canciller de Bolivia dijo que, efectivamente, habían sido suscriptas tres notas reversales. La primera se refiere a los precios del petróleo y del ganado para el primer semestre de intercambio y al establecimiento de un mecanismo para las operaciones bancarias. La segunda nota reversal —continuó diciendo el doctor Guevara Arce — establece el compromiso de Bolivia para estudiar en el término de 90 días el problema relativo a la liquidación de la deuda contraída en la construcción del ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz y el camino Orán-Tarija. La misma nota dispone el compromiso de la Argentina para la provisión de fondos a fin de que continúen los trabajos de construcción de esas obras...

Intervino entonces el canciller Remorino para aclarar que la continuación de las obras demandará la inversión de 255 millones de pesos por parte de la Argentina.

—¿Y a cuánto asciende la deuda boliviana?...

—Precisamente la nota reversal contempla el estudio para establecer fehacientemente el monto total de la deuda, ya que existen problemas de cambio, transferencias, etc.... —contestó el doctor Guevara Arce.

—El canciller boliviano señaló después que la tercera nota reversal se refería a los ríos divagantes de la frontera, que salen de sus cauces.

"QUEREMOS COMPRAR..."

Un periodista preguntó si el convenio de unión económica implicaba el desea argentino de invertir capitales en la explotación de los yacimientos de hierro de Mutún.

El canciller Remorino aclaró que su gobierno aspira a que Bolivia desarrolle al máximo los yacimientos de Mutún. "Nosotros queremos comprar, y la Argentina sería un cliente óptimo de Bolivia". Indicó que el convenio no es limitativo en sus listas de productos. A este respecto, el ministro argentino recordó que en su reciente viaje a Colombia, un periodista de un diario no adicto al presidente Rojas Pinilla le preguntó si la Argentina, con sus uniones económicas, pretendía penetrar en los países latinoamericanos.

"Yo le expresé que, efectivamente, la Argentina quería penetrar en la misma forma en que era penetrado. Queremos comprar y queremos vender..."

¿SALIDA AL MAR?, PERO POR EL CAMINO MAS CORTO...

Un corresponsal hizo notar que una de las cláusulas más interesantes del tratado era la que se refería a la disposición de ambos países de concederse facilidades para el establecimiento de zonas francas en puertos y ferrocarriles. Y después preguntó: "¿No constituye esto un preanuncio de la realización del anhelo tradicional de Bolivia de salir al mar con sus productos...?".

Casi simultáneamente hablaron el canciller Remorino y el embajador argentino Amadeo Conte Grand: "Nosotros, encantados..." Y agregó el ministro Remorino: "Nosotros deseamos confirmar nuestra política tradicional de ofrecer a Bolivia cuanto necesite para que sus productos puedan tener una salida al Atlántico...".

—¿Y qué dice el canciller de Bolivia? —insistió el corresponsal.

—Nosotros valoramos el gesto de Argentina, pero en el caso de una salida al mar, nosotros preferimos el camino más corto...

—En esa situación —comentó muy sonriente Remorino—, lamentamos no poder complacerlos...

El doctor Guevara Arce hizo notar que el problema de la salida al mar no se resolvía con la simple disposición de un puerto como zona franca. "Hay que contar —dijo— con los inconvenientes derivados de los fletes, del transporte, etc....".

AÑO 2000, UNIDOS Y FUERTES O DESUNIDOS Y DOMINADOS...

En una media lengua entre español e inglés, con un acento ligeramente del altiplano por su permanencia de varios meses en La Paz, un corresponsal norteamericano le preguntó a Remorino si el sistema de unión económica no representaba, en la práctica, la unión de los pueblos de América Latina.

El canciller argentino, dijo que los presidentes de Argentina, Chile, Ecuador, Bolivia y Paraguay habían creído en la necesidad de realizar una política de complementación económica, para ofrecer menos blanco a las conmociones mundiales. "A este respecto, quiero recordar las frases del general Perón: El año 2000 nos encontrará unidos y fuertes o desunidos y dominados...".

LA REUNION CON PAZ ESTENSSORO

Como parecía agotado el tema de carácter comercial, un periodista insinuó la posibilidad de que los cancilleres hablasen de los temas que se tocaron en la larga conferencia que mantuvieron a mediodía con el Presidente Paz Estenssoro, en el Palacio de Gobierno.

Hubo sonrisas de los ministros y Remorino se apresuró a decir: "Bueno, hemos conversado sobre estos mismos temas...".

Ante la insistencia periodística, el canciller argentino indicó que había transmitido el deseo de su gobierno de intensificar las compras de hierro de las minas de Mutún. "La Argentina ha desenvuelto en gran escala sus industrias y actualmente está instalando una fábrica de laminación. Si contamos con hierro en Bolivia, no vamos a tener necesidad de ir a Europa para comprarlo...".

—Y de política continental, ¿se habló algo?

Remorino indicó que los temas de política internacional se consideraban individualmente, pero aclaró que con Bolivia existe una identidad social que une, en el orden internacional sus orientaciones políticas...

¿POR QUE SE UTILIZA EL DOLAR?

La conferencia se desenvolvía plácidamente hasta que un periodista preguntó por qué se utilizaba el dólar como moneda de intercambio y no el peso argentino o boliviano. Los ministros cruzaron miradas y se sonrieron. Los técnicos económicos y financieros, que se encontraban ubicados detrás de los ministros, se observaron con aire de suficiencia, como si con ello respondieran a la simplicidad de la pregunta.

Primero Remorino y después Guevara Arce se avinieron a dar una lección primaria del por qué se utiliza el dólar como moneda de intercambio.

—"En realidad —dijo Remorino— no se emplea el dólar para pagar o comprar. Se lo menciona en los acuerdos como moneda denominativa, ficticia, teórica o de comparación.

—"Se trata de fijar una unidad — aclaró Guevara Arce.

—"Antes —dijo Remorino— se utilizaba la libra esterlina. Inclusive nosotros, que tenemos un convenio con Rusia, utilizamos el dólar como moneda de intercambio...

Las explicaciones fueron tan claras que el periodista no atinó a inquirir nada más.

EL TRIGO ARGENTINO

Finalmente, se preguntó por qué Bolivia no compraba trigo argentino este año. El doctor Guevara Arce indicó que Bolivia adquirió trigo canadiense a precio más favorable, y que cuenta, además, con excedentes entregados por los norteamericanos. Esta producción, en conjunto, permitirá satisfacer las necesidades del consumo popular hasta mediados de 1955. Pero advirtió que en las listas está incluido el trigo argentino con la calificación "Pro memoria", es decir, para ser tenido en cuenta cuando las necesidades bolivianas lo reclamen...

—"Esto revela —acotó el canciller Remorino— cuánto afecta a la economía argentina la disposición de los excedentes agrícolas norteamericanos...".

Cómo Mantener la DENTADURA POSTIZA firmemente en la boca

¿Le molesta su dentadura postiza porque se le cae al comer, hablar o reír? Polvoréela con un poco de FIXODENT. Este polvo alcalino (no-ácido) mantiene la dentadura postiza más firme y cómodamente en la boca. No queda ninguna sensación pegajosa. No agria la boca. Suaviza el aliento. Obtenga FIXODENT en cualquier farmacia hoy.

Se Necesita Casa

Familia extranjera busca casa con o sin muebles en barrio residencial u Obrajes con amplio jardín, garage, teléfono, cuatro o cinco dormitorios. Llamar al Teléfono 4830 en las mañanas.

2910

SIRVIENTA

Se necesita una sirvienta cama adentro con recomendaciones.

Tratar en:

Calle Alfredo Ascarrunz 231

3910

PARA MATRIMONIOS MODERNOS

Vendo moderno living estilo provenzal y juegos de hall.

Av. Ecuador 956. Frente Botica Copacabana.

1310

AUXILIARES DE CONTABILIDAD

FRIGORIFICO COOPERATIVO "LOS ANDES" S. A. precisa dos auxiliares de Contabilidad con práctica. Inútil presentarse sin certificados (de horas 14 a 18).

Oficinas: AVENIDA CAMACHO esq. BUENO 1er. PISO.

ORURO HOTEL REPOSTERO

CASILLA 585 TELEFONO 4801

A dos cuadras de la Estación de FF. CC. Piezas con o sin pensión. Establecimiento bien reputado. Atendido por sus propietarios.

30814

FUERON ASIGNADOS CUPOS DE TOCUYO PARA NECESIDADES DE LA INDUSTRIA

Para regular la atención de las necesidades industriales de todo el país en lo que respecta al uso de tocuyo, el Ministerio de Economía Nacional se ha dirigido a la Cámara de Industrias, haciéndole conocer que ha fijado cinco mil piezas de tocuyo bimensualmente para la atención de las diferentes industrias, menos las de los departamentos de Beni y Pando.

UNICA DISTRIBUCION

La comunicación remitida por el Despacho de Economía expresa que los Comités Departamentales de Abastecimiento, en lo sucesivo, no incluirán en sus cuadros de distribución a las industrias nacionales que necesitan tocuyo para el desarrollo de sus actividades comerciales.

CUPO DE LA PAZ

La cuota correspondiente al Departamento de La Paz, será distribuída por la firma comercial Wilfredo López, ante quien la Cámara Nacional de Industria debe girar las órdenes de entrega o señalar individualmente a cada comerciante, en su carnet, el cupo bimensual que le corresponde.

Hoy se Reunirá el Sindicato de Comercio e Industria

El Sindicato de Empleados de Comercio e Industria nos ha hecho saber que la asamblea general que debió llevarse a cabo el día de ayer, ha sido postergada para hoy viernes a las 18 y 30 horas, en virtud de los cortes de corriente eléctrica que viene efectuando la Bolivian Power.

COCINA ECONOMICA FABRICADA POR UN OBRERO BOLIVIANO

El obrero David Zapata Loayza, hará una demostración de una cocina a kerosene que ha fabricado cuyo material es totalmente nacional, que por la fuerza de los quemadores provoca la cocción inmediata de los alimentos y además, de resultar sumamente económica.

El señor Zapata ha dedicado este trabajo al Vicepresidente de la República, doctor Hernán Siles Zuazo.

El Alcalde de Santa Cruz fué ratificado

El señor Antonio Rodríguez Ferrufino, Alcalde Municipal de Santa Cruz, fué ratificado en sus funciones por el Supremo Gobierno.

Como se sabe, anteayer la Prefectura del departamento de Santa Cruz intervino en la comuna cruceña, por haber abandonado sus funciones, sin haber dado parte, la primera autoridad edilicia y fué arrestado el Oficial Mayor de esa institución, doctor Orestes Arnez.

De esta manera, se ha producido un "impasse" entre el Prefecto y el Alcalde de Santa Cruz, pues, mientras un grupo apoya la medida adoptada por el doctor Francisco Dabdoub Yépez y ha declarado que no permitirá el retorno del señor Rodríguez Ferrufino, otro lo apoya.

EL CONVENIO ABRE BRILLANTES...

(Viene de la Pág. 6.)

damentales, cuyo resultado será provechoso para la elevación integral de las masas y la prosperidad general.

Los contornos fundamentales de la imagen del futuro boliviano están ya esbozados en su presente realidad.

Excelentísimo señor:

El presidente de los argentinos, el general Perón, intérprete seguro de la voluntad de nuestro pueblo, atribuye al Convenio de Unión Económica entre ambos países un inmenso valor.

DOS PUEBLOS EN MARCHA

Cree firmemente que una amplia colaboración entre las comunidades argentina y boliviana, históricamente identificadas, redundará en mutuo beneficio. El caudal de prosperidad que este Convenio aporte, significará una trascendente ofrenda al afianzamiento de la cooperación entre los pueblos hermanos del Continente y acrecentará su unidad.

El general Perón me ha encomendado la honrosa misión de imponeros la más preciada distinción argentina, el Collar de la Orden al Mérito, como testimonio de admiración por vuestra obra de gobernante y por vuestra leal amistad hacia nuestra patria.

Al cumpliria, os transmito un mensaje cordial y de ferviente solidaridad, pleno de los sentimientos afectuosos que hicisteis nacer en su corazón y en el de todos vuestros amigos, durante los seis años de vuestra inolvidable permanencia en el solar argentino. Lapso dedicado a la meditación creadora y que hicisteis fecundo en huellas perdurables en el campo de las ideas, donde vuestra palabra de maestro dejó su acento y la convicción rotunda de sus altos ideales.

El obrero que alza la enseña nacional, motivo cardinal de la Orden, es un símbolo que ya se ha hecho historia. Historia argentina en la que el pueblo es el supremo personaje, su objeto, su fin determinado.

Al haceros entrega de estas insignias, el presidente argentino desea honrar, al mismo tiempo, al estoico pueblo boliviano que en las minas, en los talleres, en la gleba, lucha con fe en la grandeza de la patria".

DISCURSO DEL PRESIDENTE

Por su parte, el jefe del Estado pronunció el siguiente discurso:

"Excmo. señor vice—presidente de la República, Excmo. señor ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, Excmo. señor ministro de Obras Públicas de la República Argentina, Excmos. señores ministros de Estado, Excmos. señores jefes de Misión, señores:

El Collar de la Orden al Mérito, la más alta condecoración de la República Argentina, posee un profundo significado que se simboliza en el obrero cuyos brazos alzan y sostienen la enseña nacional. El trabajador es, en la historia contemporánea, el forjador de la grandeza de las naciones. Un gobierno prueba su esencia popular, y sus actos adquieren proyección histórica, sólo en cuanto se orienta de acuerdo con los intereses de aquellos que trabajan y producen y que poseen el Derecho, por ser la mayoría.

La simbología de esa condecoración patentiza el sentido social que anima al gobierno argentino. Por eso y porque es una demostración más de la cordialidad de las relaciones boliviano—argentinas, me siento altamente honrado al recibirla.

RELACIONES INALTERABLES

Esas relaciones, de indudable trascendencia para el futuro de esta parte del Continente, se han mantenido inalterables desde el tiempo heroico de la lucha común por la independencia política.

Muchos de los ideólogos de esa lucha, en el Alto Perú y en el Río de la Plata, como muy apropiadamente lo habéis recordado se formaron en los viejos claustros de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier en Chuquisaca, y fueron representantes elegidos por las provincias de ambos países los que inmortalizaron su nombre al pie del admirable documento que es el acta de la Independencia firmada en Tucumán. Altoperuanos y rioplatenses mezclaron su sangre en las jornadas de la guerra gaucha, bajo las banderas de Güemes, y en las batallas libradas por las fuerzas expedicionarias de las Provincias Unidas del Río de la Plata, que ascendieron desde la pampa hasta la altiplanicie andina para cooperar con el esfuerzo emancipador de nuestros guerrilleros.

VENTAJAS DEL CONVENIO

La vida republicana recogió esa tradición y, a pesar de las convulsiones intestinas consiguientes a la formación de las nacionalidades, la mantuvo dentro de las pacíficas normas de un mutuo respeto. El Convenio de Unión Económica que hoy ha de firmarse entre ambos países, tiende a hacer más estrechos los vínculos que nos unen, cimentándolos, además, sobre el terreno de un leal entendimiento y de un intercambio comercial de recíproca conveniencia.

Ese Convenio abre brillantes perspectivas para una mayor integración económica entre ambos países porque se ajusta, ceñidamente, a su realidad, trocando lo que cada uno posee en abundancia por aquello que necesita con apremio.

Por eso creo, como el general Perón, que el Convenio de Unión Económica entre Bolivia y Argentina, tiene un gran valor. Sus características aseguran una contribución decisiva al desenvolvimiento de ambas economías y a la elevación del nivel de vida de las mayorías nacionales, objetivo esencial de todo gobierno que se inspira en el servicio de su pueblo. Sólo en ese sentido son válidos los acuerdos entre las naciones, cuando traducen las circunstancias inmanentes a su desarrollo y abren un cauce para sus esperanzas.

BOLIVIA Y SU DESTINO

El pueblo de Bolivia está empeñado, con todas las fuerzas de su ser, en la gigantesca tarea de consolidar su independencia económica. Durante más de cuatrocientos años, sus masas campesinas estuvieron sometidas a un régimen de servidumbre de ti-

(Pasa a la Pág. 10.)

EL MIN. DE ECONOMIA HARA GESTIONES SOBRE EL CONVENIO AMERICANO EN E.U.

Como es de conocimiento público, el día 19 del presente se embarcará con destino a Washington, Estados Unidos de Norte América, el Ministro de Economía Nacional, señor Augusto Cuadros Sánchez, con el objeto de asistir a la Novena Reunión del Fondo Internacional, en calidad de Gobernador del Banco Mundial y representante del Gobierno Boliviano ante esa importante conferencia financiera.

OTRAS GESTIONES

Aunque, oficialmente, no se ha revelado cuáles son las gestiones que —aprovechando su permanencia en Estados Unidos — realizará el señor Cuadros Sánchez, se adelanta la posibilidad de que tomará contacto con personeros del gobierno norteamericano a objeto de cambiar ideas tendientes a conseguir nuevas ventajas para los intereses nacionales en el convenio de la Ayuda Americana.

Para cumplir este fin, anunció un autorizado portavoz del Gobierno, que el Ministro Cuadros Sánchez ha efectuado varias conversaciones con personeros del Poder Ejecutivo haciéndoles conocer los planteamientos que pondrá a consideración de las autoridades estadounidenses.

Cartas al Director

DEL ALCALDE DE SANTA CRUZ.—

El Alcalde de la ciudad de Santa Cruz, nos ha enviado la siguiente carta:

"Sr. Director de EL DIARIO. Presente.

Señor Director:

"En las columnas del prestigioso matutino de su digna dirección, correspondiente al día de la fecha, se registra la publicación de un voto resolutivo intitulado: "Piden la destitución del Alcalde Municipal de Santa Cruz". Con no poca frecuencia la opinión pública se ve sorprendida con la aparición de votos resolutivos cuya dirección intelectual está a cargo del interesado en reemplazar a la autoridad, objeto de la crítica, fundada en intereses personales.

"La presente nota tiene la única finalidad de rectificar afirmaciones inexactas aparecidas en la publicación de referencia, según la cual 43 Comandos Zonales y el Estado Mayor de los mismos habrían pedido mi destitución, aseveración absolutamente falsa, ya que precisamente dichos Comandos Zonales, auténticas bases del partido, me han amparado mediante Voto Resolutivo, el mismo que se halla en poder tanto del Ministerio de Gobierno, como del Comité Político Nacional.

"Empero, Sr. Director, no se trata de una competencia de votos resolutivos, sino de establecer la verdad de los hechos, verdad que es ampliamente conocida por el pueblo cruceño, en especial de sus clases trabajadoras que han sabido valorar en todo momento mi labor edilicia.

"Resulta cosa fácil desprestigiar la labor de un Alcalde Municipal, cuando éste no dispone de fondos suficientes para emprender una obra de gran trascendencia, como es el caso de la H. Municipalidad de Santa Cruz, que es una de las pobres de la República, circunstancia que, con fines demagógicos, han pretendido olvidar los firmantes del referido voto resolutivo. Pero apesar de este factor desfavorable, la recaudación de fondos, por concepto de impuestos municipales, ha alcanzado una suma récord durante mi gestión edilicia, la misma que está siendo empleada en trabajos de urbanización, como el ripiado de calles, construcción de un mercado tipo, a cuyo efecto se ha convocado a las propuestas del caso, levantamiento de escuelas en radios sub—urbanos, aumento de asignaciones para hospitales y casas de beneficencia, etc. etc. Sin embargo, pese a ello, la labor del Alcalde es nugatoria...

"Finalmente deseo dejar expresa constancia que durante mi administración comunal no se ha dado motivo a que se alterara la tranquilidad del pueblo por la comisión de actos injustos o arbitrarios, que mellaran el prestigio de mi partido, ya que ha sido norma permanente del suscrito Alcalde, el servir al pueblo y al partido y no servirse de ellos para fines personales.

"La máxima autoridad de mi partido dará su veredicto sobre el particular. Entre tanto, como hombre disciplinado del M. N. R., y pasando por alto acusaciones, fruto de ambiciones personales, continuaré sirviendo desde cualquiera situación, al pueblo cruceño, en cuyo servicio será poco, cualquier sacrificio que haga.

"Rogándole Sr. Director dar cabida en las columnas de su prestigioso diario, la presente nota, me es grato saludarle muy atto.

ANTONIO RODRIGUEZ F. Alcalde Municipal de Santa Cruz.

Nueva disposición de la Renta para el pago de Impuestos Urbanos

La Dirección General de la Renta ha expedido el siguiente comunicado:

"La Dirección General de la Renta comunica a los vendedores y compradores de lotes de terreno en el radio urbano que, para el pago de impuestos de transferencia, deben presentar certificado de la Municipalidad de que el lote materia de la transferencia no está afectado por el Decreto Nº 3819 de fecha 26 de agosto, y el de 3 de septiembre del presente año, de expropiación de lotes mayores a 10.000 metros.

Sin este requisito las oficinas de la renta no darán paso a ninguna minuta de transferencia de lotes urbanos.

La Paz, 7 de septiembre de 1954.— Hugo Moreno Córdova, Director General de la Renta".

UNIVERSITARIAS

Nuevo Secretario General de la UMSA.

Ayer ha sido posesionado en el cargo de Secretario General de la Universidad Mayor de "San Andrés", el doctor Jaime Mososo, catedrático de la Facultad de Derecho, en reemplazo del señor Juan Albarracín, que en días pasados renunció, con carácter irrevocable, de dichas funciones.

DELEGACION DE DERECHO

Los alumnos del tercer curso de Derecho que viajarán a la ciudad de Cochabamba, invitados a los festejos del 14 de septiembre, juntamente con los del segundo año, son los siguientes: Edgar Lanza, Juan Jaúregui Castillo, Emilio Enriquez, Enrique Rocha, Wilfredo Cossío, Ricardo Trigoso y David Sánchez.

EL 17 HABRA ELECCIONES PARA RENOVAR LA FUL

La Federación Universitaria Local ha expedido la siguiente convocatoria:

Que, la convocatoria a elecciones generales para la renovación de los dirigentes de la Federación Universitaria Local de fecha 7 de mayo fué postergada por acuerdo de la Asamblea General, reunida el 1o. de junio hasta que se resolviera el problema universitario del Co-Gobierno Paritario.

Que, habiendose resuelto a la fecha, con la elección de las nuevas autoridades universitarias, el conflicto estudiantil originado por el Pliego de Peticiones de la F.U.L., es necesario cumplir las resoluciones de las Asambleas Universitarias mencionadas:

SE RESUELVE:

1o.— Convócase para el día viernes 17 del presente mes, a Elecciones Generales para la renovación de la Dirección de la F.U.L.

2o.— El mencionado día habrá suspención de actividades estudiantiles en toda la Universidad.

3o.— La posesión de la nueva Directiva se realizará el día lunes 20 del presente mes.

Es dado en la sala de sesiones de la Federación Universitaria Local a los 9 días del mes de septiembre de 1954.

Juan Albarracín, Strio. de Gobierno de la F.U.L.

No Espere a Que las Encías Sangrantes le Indiquen el Peligro de PIORREA



4 DE CADA 5 Aun los Jóvenes Están Expuestos

Ahora mismo debe Ud. comenzar a cuidar de sus encías y dientes, para protegerse contra la piorrea, solapada enemiga de la salud bucal, de la que 4 de cada 5 suelen ser víctimas.

Vea Ud. al dentista con regularidad y cepíllese a diario los dientes, dándose al mismo tiempo masaje en las encías, con Forhan's para las encías.

Forhan's es un dentífrico de "doble propósito": no sólo limpia y pule los dientes, sino que, a la vez, tonifica las encías. Forhan's contiene un astringente que da a las encías firmeza y salud. *Ningún* otro dentífrico contiene este ingrediente especial de la fórmula del Dr. R. J. Forhan.

Según pruebas clínicas recientes, 95% de los casos amenazados de piorrea mejoraron después de sólo 30 días de usar Forhan's. Ud. mismo notará el mejoramiento de sus encías y la nueva brillantez de sus dientes después de usar Forhan's. ¡Compre un tubo hoy!

¡Límpiese los dientes con él!

Forhan's



ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL.— Matinée y noche SU ULTIMO RECURSO de Warner Bros con John Garfield y Patricia Neal.

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626 Matinée, tanda y noche Juanita Reina en GLORIA MAIRENA, además el noticiero boliviano Nº 68. Matinée platea 45.— tanda y noche 50.—

CINE PARIS.— Tel. 2380. Matinée, tanda y noche SOY GALLO DONDE QUIERA con Sara Montiel, además el noticiero boliviano Nº 68. Matinée platea 45.— tanda y noche 50.—

CINE TESLA — Tel. 3603. Matinée, tanda y noche el film pirata AVENTURAS DEL CAPITAN BLOOD con Louis Hayward. Matinée 55.— tanda y noche 75.—

CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche AVENTURAS DEL CAPITAN BLOOD. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche AVENTURAS DEL CAPITAN BLOOD con Louis Hayworth Matinée platea 45.— alta 30. — tanda y noche platea 50.— alta 35.—

CINE MIGNON.— Matinée, tanda y noche doble LOS OJOS DEL MUERTO y EL MONSTRUO NOCTURNO. Matinée, tanda y noche platea 30.— alta 25.—

MONJE CAMPERO.— Matinée tanda y noche presenta DISLOQUE A BORDO con Gary Cooper y Jane Greer. Precios matinée 55.— y 45.— tanda y noche 75.— y 55.—

CINE LA PAZ.— Matinée, tanda y noche el drama CUATRO PECADORES con Aldo Fabrizzi y Jean Marais, además el noticiero nacional Nº 68. Precios matinée 55. tanda y noche 75.—

CINE EBRO. — Matinée, tanda y noche sigue el film en tecnicolor EL PRECIO DE UN HOMBRE con James Stewart y Janet Leigth Precios matinée 45.— y 30. — tanda y noche 50.— y 35.—

CINE ABAROA.— Matinée, tanda y noche presenta el grandioso film de aventuras en tecnicolor PANDORA con James Mason y Ava Gardner. Precios matinée 45. y 30.— tanda y noche 50.— y 35.

CINE ROXY. — Matinée, tanda y noche presenta el soberbio film en colores CASTA ANDALUZA con Ana Mariscal, además el noticiero nacional Nº 68. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

COPACABANA.— Desde las 14 horas presenta el drama CARTAS VENENOSAS con Charles Boyer y Linda Darnell. Precio 50.—

CINE COLON.— Matinée, tanda y noche sigue con éxito el film de aventuras DOS CONTRA EL DESTINO con Tyrone Power y Susan Hayward. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

CINE BOLIVAR.— Tel. 5051. Matinée, tanda y noche presenta el film dramático EL HOMBRE DE LAS SOMBRAS con Joseph Cotten y Bárbara Stanwick. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

CINE AVENIDA.— Tel. 5409. Matinée a horas 14, tanda a horas 19 y noche como de costumbre presenta el film dramático HOMBRE MUJER Y PECADO con Pier Angeli y Gene Kelly. Precios matinée 45.— y 30. — tanda y noche 50.— y 35.—

CINE SAN CALIXTO.— Tanda y noche MI MADRE ADORADA con Abel Salazar y Sara García y LA FERIA DE JALISCO con Ramón Armengod y Ninón Sevilla. Precios 35.— y 30.—

CHUQUISACA

Con una Procesión de más de 40.000 Fieles Clausuróse el Congreso Nacional Mariano

Sucre, 9 (EL DIARIO).— Con una impresionante procesión en que participaron aproximadamente 40 fieles católicos, clausuró sus deliberaciones a las 17 horas de ayer tarde, el Primer Congreso Nacional Mariano que se realizó en esta capital.

Un fervor y entusiasmo religiosos jamás visto antes sirvieron de marco a la clausura del Congreso.

La procesión se inició con un desfile de carrozas bellamente adornadas, conduciendo las imágenes de las Vírgenes de Cotoca, Chaguaya, del Socavón, del Rosario, del Carmen, de Copacabana, de Guadalupe, haciendo un total de 80 imágenes custodiadas por peregrinos que llegaron de todas partes del país.

Cuando las imágenes llegaron al Campo Mariano, y en presencia del Cardenal Caggiano, y de los arzobispos que tomaron participación en el Congreso, el representante especial del Poder Ejecutivo, señor Federico Fortún Sanjinés, al iniciar el acto de clausura pronunció una alocución, expresando entre otros conceptos, que "conmueve ver esta grandiosa manifestación de la fe católica" y que al Supremo Gobierno de la Nación "le complace ver esta demostración, haciendo llegar la promesa, en nombre del Presidente de la República, de que se defenderá a cualquier precio la fe católica, que es la religión que nos legaron nuestros mayores".

Indicó más adelante que las leyes estaban inspiradas en el "servicio del pueblo boliviano y de Dios Nuestro Señor".

Finalizó agradeciendo a la Santa Sede por haber delegado su representación en la persona del Cardenal Caggiano.

Luego se dió lectura al mensaje autógrafo enviado al Congreso por el Papa Pío XII.

La lectura del siguiente mensaje dirigido a Pío XII dió por concluído el Congreso Mariano: "Episcopado boliviano y pueblo, puesto hinojos, suplican Santo Padre, se digne declarar el dogma de la fe por mediación de María Santísima en redención de la humanidad".

Anoche se sirvió un banquete en honor del Cardenal Caggiano.

ACTUACIONES DE LA MAÑANA

Sucre, 9 (EL DIARIO).— En la mañana de ayer, pocas horas antes de la clausura del Congreso Mariano, el Cardenal Caggiano ofició una misa pontifical, con la asistencia de todos los prelados de la República, del ministro de Gobierno, funcionarios de la Cancillería y miles de fieles católicos.

En su sermón de circunstancias, el Cardenal se refirió con frases vibrantes a "nuestra Santísima Virgen" y pidió al cielo que haga que la República de Bolivia acreciente su fe en la Virgen por el progreso del pueblo, sin distinción de clases sociales.

Cánticos del Seminario de La Paz y del Coro Polifónico dirigido por el maestro Hofmman se entonaron en el transcurso del oficio de la misa.

Al concluir la ceremonia religiosa, el Encargado de Protocolo de la Cancillería dió lectura al texto del Decreto Supremo, mediante el cual se confiere al Cardenal Caggiano la condecoración del "Cóndor de los Andes" en el Grado de Gran Cruz. Acto continuo, en medio de una delirante ovación, el ministro de Gobierno, señor Federico Fortún Sanjinés, colocó la condecoración en el pecho del Cardenal Caggiano.

Poco después, el Cardenal fué agasajado con un cóctel por la sociedad sucrense. Y más tarde, el príncipe de la Iglesia bendijo el nuevo barrio ferroviario.

POTOSI

Se organizó un Comité de distribución de la leche donada por CARE

Potosí, 8 (EL DIARIO).— Con los auspicios del Prefecto del Departamento, señor Alfredo Villegas Cortez, y la asistencia del Alcalde Municipal, el Jefe del Distrito Escolar, personeros de la Cruz Roja, representantes de los sectores obreros, y los delegados de la Corporación Americana de Remesas al Exterior (CARE), Sres Kim S. Kouros y Gabriel Moncada Zavala, se organizó ayer el Comité Central de Distribución de la leche que proporcionará la CARE en el curso del año 1955.

Integrarán el Comité, el Prefecto, el Alcalde, el Jefe de Sanidad, el Contralor Departamental, el Jefe de Distrito Escolar, delegados de la Central Obrera Departamental y de la Cruz Roja Boliviana.

La distribución de la leche se efectuará por intermedio de la Cruz Roja Departamental, el Comando Femenino del MNR y la Central Obrera Departamental, con el asesoramiento del Comité Central.

ELECCIONES ZONALES

Potosí, 8 (EL DIARIO).— En forma normal se efectuaron los comicios para elegir a los Secretarios de los Comandos Zonales del M. N. R. en los barrios de Pailaviri, San Cristobal, Velarde y San Roque. Nuevas elecciones se realizarán el día 12 en las zonas de Villa Busch, San Juan, Cantumarca, San Pedro, y Avenida Litoral, debido a la no aprobación previa de las listas de candidatos que se registró el domingo pasado.

EL CAMPEONATO DE BASKET BALL

Potosí, 8 (EL DIARIO).— Con motivo del viaje del representativo de la Villa Imperial al Campeonato Nacional Femenino de Basket Ball a realizarse en Oruro, los críticos y comentaristas radiales propugnan su no concurrencia por no encontrarse en buenas condiciones físicas ni atléticas las integrantes del representativo, invitándolas a renunciar de este compromiso por el honor del deporte potosino.

ORURO

Una Cooperativa Colonizadora agradece al Jefe del Estado

Oruro, 8 (EL DIARIO).— La Cooperativa Colonizadora "Víctor Paz Estenssoro", envió ayer el siguiente mensaje de agradecimiento al Primer Mandatario de la Nación:

"Miembros socios Cooperativa Colonizadora "Víctor Paz Estenssoro" expresan Vuecencia profundo agradecimiento consecución personería jurídica entidad Stop Demostrado vuestro Gobierno cumplimiento anhelos pueblo Stop Asociación promete trabajar incansablemente triunfo revolución nacional".

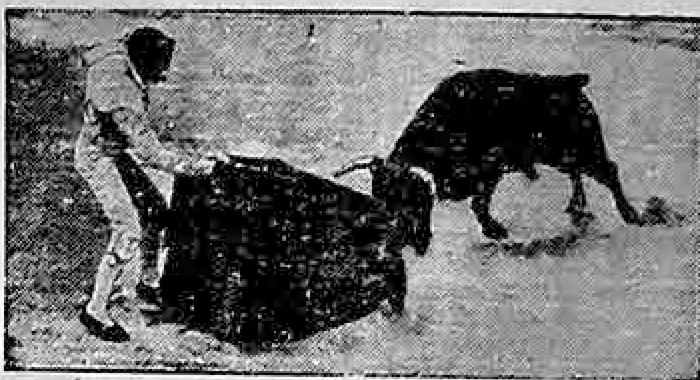
-- H O Y --

CINE ABAROA

Presenta el grandioso film EN TECNICOLOR

Con James Mason - Ava Gardner - Mario Cabre

"PANDORA"



TOROS — MISTERIO

Los amores de Pandora en una leyenda tan antigua como el tiempo... Todo el esplendor de la fantasía y el romance.

Un film Metro Goldwyn Mayer distribuído por EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

Teatro Princesa

HOY — ESTRENO — HOY

JUANITA REINA en:

Gloria Mairena

¡UN EXITO "CIFESA"!



¡Vibrarán por su Música!
¡Llorarán por su Historia!

¡Joya de la cinematografía española!

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Aviso Nº 62

Se convoca a propuestas a empresas afiliadas a la Cámara Nacional de Constructores para refacción del Comedor Universitario.

Las especificaciones se pueden retirar de la Secretaría General del Rectorado.

Las propuestas deberán presentarse hasta el día martes 14 a horas 18 en la Secretaría antes mencionada y con los requisitos de Ley.

La Paz, 8 de septiembre de 1954.

OFICIALMENTE SE INAUGURO LA FABRICA DE TEJIDOS JACQUARD "FATEJA" S. A.

En días pasados fué oficialmente inaugurada y bendecida la fábrica de tejidos Jacquard "Fateja" S. A. A pesar de que la empresa ya se encuentra en plena produccion y trabajo desde 1950, recién en el presente año se ha terminado de edificar las diferentes dependencias, tan to tecnicas como sociales. Fuera de talleres modernamente montados y de una tintoreria provista de los últimos adelantos de la técnica, la fábrica de tejidos Jacquard "Fateja" S. A. cuenta con un amplio comedor para sus obreros, con una cocina modernamente instalada, con duchas individuales para su personal y con todos los servicios necesarios para conseguir máxima comodidad para sus trabajadores.

Esta moderna empresa fué bendecida por el Obispo Auxiliar de la Diócesis de La Paz, Monseñor Manrique, previa solemne misa de campaña y entronización de la imagen de nuestra Señora de Copacabana. La fiesta se llevó a cabo en un clima de máxima cordialidad, departiendo amigablemente altos representantes de las autoridades nacionales, los miembros del directorio de la empresa, obreros y demás colaboradores de la fábrica; entre otros estaban presentes los señores ministros de Economía nacional Sr. Augusto Cuadros Sánchez, ministro del Trabajo, Sr. Fernando Antezana, el Prefecto del Departamento, Sr Gastón Velazco, el Director de Comercio Exterior del Banco Central de Bolivia, Sr. Alberto Arze Quiroga, los personeros de la Cámara Nacional de Industrias y los más caracterizados representantes del movimiento sindical en Bolivia.

El señor Prefecto se refirió en elocuentes términos al desarrollo de la industria nacional y a la cooperación que en esta nueva etapa de la evolución del país prestaban los capitales particulares. Recalcó también la importancia de la colaboración entre las fuerzas vivas del país representadas por los sindicatos fabriles con las directivas de las empresas y con los representantes de las autoridades nacionales. Finalmente, felicitó calurosamente a todos los componentes de la nueva fábrica que en esta oportunidad oficialmente se inauguraba.

ENTREGA DE PREMIOS

La fiesta fué realizada con la entrega de diplomas y premios a los trabajadores que se habían distinguido por su dedicación seriedad y responsabilidad con que habían cumplido sus obligaciones dentro de la empresa, durante el tiempo transcurrido. El señor ministro del Trabajo entregó personalmente dichos premios a los obreros sobresalientes.

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social colaboró con un nutrido programa artístico, organizado por el Departamento de Cooperación Sindical. Actuaron eminentes artistas nacionales que agregaron una nota de auténtico valor cultural al desarrollo de los festejos.

MINISTERIO DE EDUCACION

SEGUNDA CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de Educación se convoca a propuestas para la construcción de la obra gruesa del NUCLEO ESCOLAR "SAN LUIS" de la ciudad de Tarija, de acuerdo a los planos y pliego de especificaciones técnicas que proporcionará a solicitud de los interesados el Departamento de Edificaciones Escolares (Calle Indaburu Nº 401).

Las propuestas serán presentadas hasta horas 17 del día 11 de octubre del año en curso, en papel sellado y timbres de ley, adjuntando la boleta de garantía según disposiciones legales en vigencia.

La Paz, 9 de septiembre de 1954.

OFICIAL MAYOR DE EDUCACION

BAÑO caliente a toda hora sólo con el afamado RAYO FLOTANTE, el mejor calentador de baño, eléctrico Junín 725 — Teléfono 3310

¡Háblele a su Hija con Franqueza!



Antes que se case explíquele estas cuestiones íntimas

Ninguna madre solícita permite que su hija se case ignorando la importancia de la ducha frecuente, para la salud, pulcritud, y felicidad conyugal.

No dejo de informar a su hija sobre el nuevo y científico método ZONITE de practicar la ducha. Explíquele que ningún otro antiséptico - germicida líquido para la ducha—entre los muchos puestos a prueba—es, a la vez, TAN POTENTE y TAN SUAVE para los tejidos delicados del cuerpo.

Descubierto por un Famoso Químico y Cirujano

Prevéngala también contra el uso de soluciones caseras ineficaces, o demasiado fuertes y peligrosas. ZONITE, descubierto por un famoso cirujano y químico, puede usarse con frecuencia, según las direcciones, *sin el menor riesgo de daño.* Mata todos los gérmenes al contacto y elimina las secreciones que causan mal olor. Use este método moderno de higiene femenina. Compre un frasco de ZONITE hoy.



LA MUGRE SE DISUELVE ANTE LA MAGIA DE **SAPOLIO**

EN PANES O EN POLVO

Vasijas y caserolas relumbran con nuevo brillo cuando se limpian con Sapolio. Perfecto para objetos de porcelana, mosaicos, linóleo, encerados, madera y cuchillería.

Representantes Exclusivos para Bolivia

VELHO & CO. S. A. C.

Casilla Nº 144 — Teléfonos 2116 - 3411

Av. CAMACHO Edif. SAENZ 1er. Piso

La Paz-Bolivia.

VAT 69

EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS

Distribuidores en Bolivia: CRESPO, VELASCO y CIA.

ACADEMIA DE BAILES ESPAÑOLES

"ALBENIZ"

Presentará su revista española en público. Inscríbase hoy mismo en Indaburu 68. Profesora extranjera.

398

TEATRO MUNICIPAL

VIERNES 10 DE SEPTIEMBRE HORAS 18.30

TIBURCE YUSTI

EL CELEBRE PIANISTA

PROGRAMA:

CHOPIN — SONATA — POLONAISES
— IMPROMPTUS — VALSES
LISTZ — ESTUDIOS.
MAZEPPA — St. FRANCISCO — etc.

El Espectáculo de Hoy, Mañana y Siempre

City Hall Circus

PRESENTA:

SABADO



DEBUT

TANDA 6.30 y NOCHE 9.45

El más atrayente conjunto actualmente en jira por América. — Atracción brillante y arriesgada en relucientes pruebas de vuelos y trapecios a gran altura de los CONDORES DEL AIRE. — Nueva modalidad en el espectáculo de Circo de ACUERDO con la EPOCA.

Atletismo, Juventud, Músculo, Música, Ritmo, Arte

Un auténtico y clásico espectáculo de Circo — Un Circo moderno — Un Circo nuevo. Espectáculo culto. Cómodo y alegre, bajo una Carpa Millonaria de alegría, corte francés Aero-Dinámico que ofrece mejor visual, regia acústica y amplia comodidad. — Nadie quede en casa, todos vamos a este maravilloso espectáculo consagrado como el mejor Circo del momento.

Local: PLAZA UYUNI

MISAS

Sra. Doña FRANCISCA P. v. de NATTES (Q. E. P. D.).— Elena, Abigail, Abraham, Betty Nattes y Emma N. de Carrasco; hijos; Víctor Carrasco hijo político, nietos, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus relaciones y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el 3er. año de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en el Templo de Nuestra Señora de los Remedios (Miraflores) el día de hoy viernes 10 a horas 10 a. m. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. 1910

Sra. SARA SALINAS de ROCA (Q. E. P. D.).— Néstor Roca Castedo, esposo; y Elbita Roca Salinas, hija y demás familiares ruegan a sus amistades y muy en especial al personal de empleados del Ministerio de Economía y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento acaecido en Cochabamba, se mandará oficiar el día sábado 11 del presente mes a horas 11 a. m. en la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta. No circulan invitaciones especiales. 2910

GRATITUD

Don. MANUEL MARIA SAAVEDRA (Q.E.P.D.). La desconsolada esposa e hijo y familiares expresan su profundo agradecimiento y gratitud a EL DIARIO, a los residentes cruceños, a la Asociación de Periodistas, y personal de la Dirección Gral. de la Renta; parientes, amistades y personas piadosas, que se dignaron asistir al sepelio y servicios religiosos, así como también a aquellas personas que enviaron ofrendas florales, testimoniando así su aprecio al extinto.

La Paz, 9 de septiembre de 1954.

Crónica Social

CONDECORACION DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

—Ayer en una ceremonia especial realizada en la Casa de Gobierno, el ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, doctor Jerónimo Remorino, impuso la condecoración que el gobierno del general Perón le ha conferido al presidente de la República de Bolivia, doctor Víctor Paz Estenssoro. Estuvieron presentes en este acto que tuvo contornos trascendentales, el vicepresidente de la República, doctor Hernán Siles Zuazo, los ministros de Estado, personalidades oficiales y diplomáticas.

EN HONOR DEL CANCILLER ARGENTINO

—El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Walter Guevara Arce, ofreció anoche un banquete en honor del ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, doctor Jerónimo Remorino. Estuvieron presentes personalidades de las esferas sociales, diplomáticas y oficiales.

—El ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, doctor Jerónimo Remorino ofrecerá hoy de horas 11 a 13 un vino de honor en retribución a las atenciones de que fué objeto por parte del gobierno del doctor Paz Estenssoro y de las autoridades.

—El vicepresidente de la República, doctor Hernán Siles Zuazo ofrece hoy una recepción de 19 a 21 horas en los salones de la Cancillería en honor del ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, doctor Jerónimo Remorino.

ANIVERSARIO DE MEXICO

—El embajador de México y la señora de Lagarde ofrecerán una recepción el día jueves celebrando el aniversario nacional de su país.

DIPLOMATICAS

—El ministro consejero de la Embajada de Chile y la señora de Valdivieso, ofrecerán un cóctel en honor del embajador de Chile y señora de Hales, el día sábado a horas 19.

—El próximo sábado el embajador de la República Argentina, señor José Amadeo Conte Grand ofrecerá una recepción en honor de la delegación de periodistas que visitan La Paz.

—El próximo domingo llega a esta ciudad, procedente de Lima, la esposa del segundo secretario de la Embajada del Perú, señora Alicia V. de Ego—Aguirre.

OFICIALES

—En los salones del Club 16 de Julio, el próximo sábado, tendrá lugar el homenaje y agasajo que el Centro "Ayata" brindará al prefecto del Departamento, doctor Gastón Velasco.

REUNIONES

—Anoche en los comedores de EL DIARIO se sirvió una comida en honor de los periodistas argentinos que se encuentran en esta ciudad, que fué ofrecida por el señor Luis V. Zavala, corresponsal de la Agencia Noticiosa U.P.

—La señora Carmela Reyes Ortiz reunirá mañana a sus relaciones sociales en un almuerzo.

—La señora Amalia de Vásquez ofrece hoy un té bridge de despedida a la señora Alicia Krauss de Denegri.

—Los esposos Hugo Pacheco y Leni Krauss ofrecieron anoche una comida en honor de la señora Alicia de Denegri.

—Los miembros de "The Family" se reunieron en una fiesta en la residencia de la señorita Rosse Mary Mac Lean.

—La señora Carmen Cuenca de Zuazo ofreció ayer un té — bridge a un grupo selecto de señoras.

—El señor Antonio Said y su esposa, señora Jeanette Katán, ofrecerán el próximo miércoles una comida en honor del embajador de Chile, señor Alejandro Hales.

—La señora María Teresa Viaña de Saenz ofrece esta tarde a un grupo de sus relaciones sociales un té—bridge.

—El señor Luis Ergueta y su esposa, señora Hilda Reyes ofrecen mañana a un grupo de damas y caballeros una cena — bridge.

—La señora Elena Sandoval de Peña ofreció ayer un cóctel-danzant con motivo de su cumpleaños.

—La señorita Esperanza Ballivián ofrece hoy un cóctel en honor de la señorita Mariana Urioste Argandoña despidiéndola por su próximo viaje a Buenos Aires.

—Con el mismo motivo la señorita Clemencia Zalles Reyes Ortiz ofrecerá un almuerzo a un grupo de sus relaciones sociales el día de mañana.

—En honor de la señorita Marina Urioste Argandoña, la señorita Tete Mariaca A., ofreció ayer un té.

—La señorita Bertha Delfín Cataldi ofrece hoy un té—rummy a sus relaciones sociales.

—Un grupo de sus relaciones sociales le ofrece hoy un té, con motivo de su cumpleaños, a la señorita Edith Michel.

—En honor de los novios Ramírez V. — Cainzo O.: La Sra. Teresa González de Hernández ofrecieron a la novia un té blanco. El señor Oscar Rivero y señora les ofrecieron un té. El señor Severo Irriberry y señora ofrecieron una comida. El señor Humberto Céspedes y señora ofrecerán mañana a los novios una comida. La señora Elsa Ramírez Vargas les dió un almuerzo.

COMPROMISOS

—Ha sido formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Ercilia Quiroga Aguilar con el señor Mario Velasco Urquidi. La boda tendrá lugar en breve.

—Igualmente ha sido formalizado el matrimonio de la señorita Blanca Beatriz Aparicio Suárez con el señor Carlos Alberto Pérez y Camacho, pertenecientes a familias de Cochabamba y La Paz, respectivamente.

—En la ciudad de Tupiza se ha concertado el compromiso matrimonial del señor Octavio Delgado Ramírez con la señorita Lucila Huaranca Aramayo, vinculadas a familias de esta ciudad.

MATRIMONIOS

—En días pasados, con carácter privado, se llevó a cabo el enlace matrimonial de la señorita Lily Valcárcel Pizarroso con el señor Carlos Pinell Zevallos.

—El día sábado 11, a horas 20, en la Iglesia de la Virgen de los Remedios tendrá lugar el enlace matrimonial de la señorita Nelly Ramírez D. con el señor Roberto Cainzo.

INFANTILES

—Celebrando el cumpleaños de su hija Rosita Ariñez Herrera, los esposos Ariñez - Herrera darán mañana una fiesta.

—Roony Grebbe López invitó ayer a sus amiguitos con motivo de su cumpleaños.

—Celebrando su cumpleaños Miryam Arana Borda dará una fiesta.

BAUTIZOS

—Con el nombre de María Pilar Cecilia fué bautizada la primogénita de los esposos Bueno Varela — Veintemillas Pinto. Fueron padrinos la señora Graciela Pinto v. de Veintemillas y el señor Manuel Bueno Toro.

ENFERMOS

—Informaciones procedentes de Buenos Aires informan que el señor Abel Alarcón se encuentra delicado de salud.

—Delicado de salud el señor Enrique Ballivián Salinas.

—Enferma la señorita Ana María Canedo Pastora.

VIAJEROS

—De Cochabamba, el señor Jorge Lonsdale.

—De Yungas, el señor Federico Velasco Medina.

—Viajó a Buenos Aires, donde será sometido a una delicada intervención quirúrgica, el doctor Luis Palza Veintemillas.

—A Estados Unidos de Norte América, la señora Alicia Bernal de Zalles y su hijo.

SENSIBLE FALLECIMIENTO

—En la ciudad de Sucre ha fallecido el general Filiberto Osorio, quien estaba ampliamente vinculado a distinguidas familias de esta ciudad.

MISAS

—El día de hoy, a horas 9, en la capilla de los Remedios, tendrá lugar una misa que harán decir sus familiares de la que fué señora María Amaya de Caballero, recordando el segundo mes de su sentido fallecimiento.

—En el templo del Colegio Sta. Ana, hoy se celebrará una solemne misa con motivo de la bendición de la placa que donaron los padres de familia en conmemoración de las Bodas de Diamante del plantel.

CULTO CATOLICO

NOVENA DEL SEÑOR DE LA EXALTACION

En la capilla de la Tercera Orden, se reza la solemne novena de la imagen del Señor de la Exaltación, conforme a la siguiente distribución religiosa: - Hs. 9, misa y novena. Por la noche a las 20, rosario, sermón por el R. P. Reinerio Molina, novena, exposición del Santísimo y bendición eucarística.

DE LA VIRGEN DE FATIMA

En el templo parroquial de la villa de Obrajes prosiguen con todo fervor religioso y entusiasmo, los actos religiosos que han sido preparados por los RR. PP. de la comunidad de los Pasionistas en honor de la Virgen misionera de Fátima. A horas 5 y 30 de la madrugada, procesión de penitencia.

Horas 6.30, misa de aurora. A las 18 y 30, rosario, plática moral, exposición del Santísimo y bendición con S. D. M.

EN LA RECOLETA

En el templo de los RR. PP., de la Orden de los Recoletos, la novena del Señor de la Exaltación se sujeta al siguiente rol religioso: Hs. 9, misa y novena.

Por la noche a las 20, rezo de la corona seráfica, sermón por el R. P. Guardián y bendición.

DEL SEÑOR DEL HABLA Y DE LA COLUMNA

En la Catedral de Nuestra Señora de La Paz, se realizará hoy, la visita acostumbrada a las efigies del Señor del Habla y de la Columna por sus devotos.

DEL SEÑOR DE BURGOS

En la Iglesia de San Agustín, el próximo lunes tendrá lugar la visita a la efigie histórica del señor de Burgos, acto el que contará con la asistencia de las personas devotas.

LA NATIVIDAD DE LA VIRGEN

Con motivo de celebrar la Natividad de la Santísima Virgen se realizaron ayer, solemnes misas diaconadas y cantadas en los templos y capillas de la Arquidiócesis de La Paz.

Asimismo, como homenaje al año santo Mariano, en el Santuario de Chirca de la provincia Sud Yungas, se celebraron solemnes fiestas religiosas y cívicas, de acuerdo al programa preparado por el R. P. Buenaventura Blanco, que es hijo predilecto nacido en aquella población yungueña y quien se hizo cargo especialmente del programa en la parte religiosa.

ACTUACIONES DE LA "SEMANA DE LA JUC."

El lunes próximo se inicia la Semana de la Juventud Universitaria Católica, habiéndose preparado un interesante programa de festejos, cuyo número principal es el ciclo de conferencias que comenzará a dictarse en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, de acuerdo al siguiente rol:

Lunes 13: Dr. Omar Albarracín en el tema "Persona y Mundo".

Miércoles 15: Reverendo Padre Gabriel Feyles "El suicidio frente a la moral y a la religión". (con debate y preguntas, finalizada la conferencia).

Viernes 17: Ing. Luis Alberto Siles "La iglesia y la cuestión social".

NUEVO PROFESIONAL



Ha retornado al país después de haber realizado sus estudios durante varios años en el exterior, el Sr. Julio Salazar Tarifa, habiendo obtenido el título de TECNICO TEXTIL, quién pondrá sus servicios en la industria.

Billetes para Veraneantes y Turistas



EL COMEDOR DE UN VAGON DE LOS FERROCARRILES británicos, dedicado a vivienda familiar para las vacaciones.

En Inglaterra, los veraneantes disfrutan de tarifas especiales, y los trenes ofrecen un nivel de confort mucho más alto. De igual manera, se ofrece a los turistas unos billetes "kilométricos", que pueden obtenerse previamente a la llegada al país, y que permiten viajar desde el puerto de entrada al de salida, con sus correspondientes paradas en ruta, durante los tres meses de validez de los billetes.

BILLETES BARATOS DE DIA O DE SEMANA

Por añadidura, los ferrocarriles de la Gran Bretaña ofrecen, a tarifas reducidas, unos billetes de vacaciones, generalmente de abril a fines de octubre, que permiten viajar durante cinco o siete días por los lugares de interés situados en la región donde se encuentre el veraneante o excursionista. Hay también billetes baratos de día, cuyo costo es un 25% menor al normal en 1ª y 3ª clases, de ida y vuelta, que cubren una distancia de 30 millas, aproximadamente, desde el lugar de expedición.

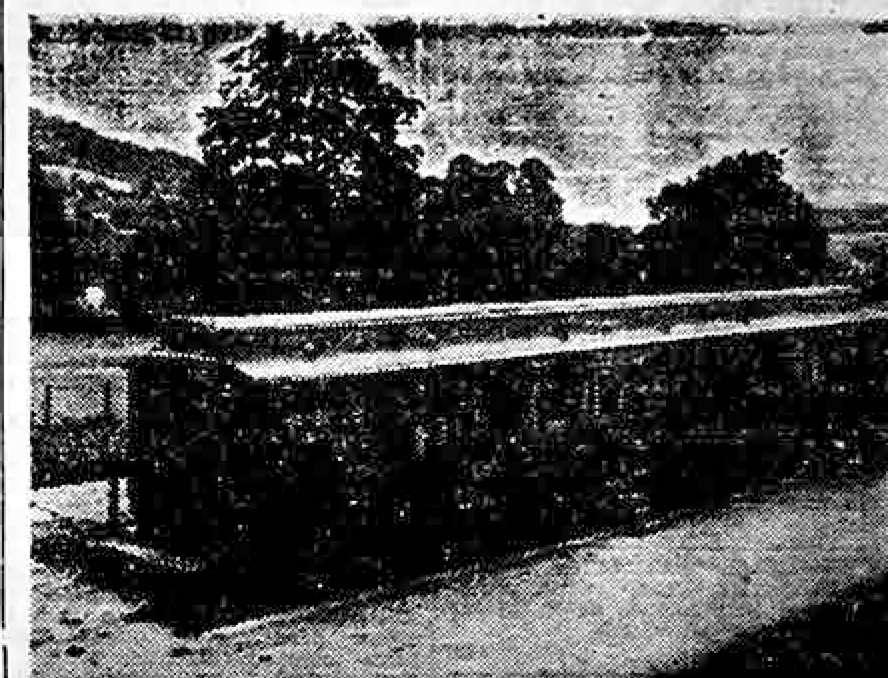
Los visitantes de ultramar interesados en el ciclismo, la pesca o, sencillamente, los paseos por el campo, disponen de facilidades en diversos puntos del tendido férreo británico. Para los ciclistas y andariegos hay una serie de excursiones diarias, en trenes que llevan a unos y a otros a los puntos de comienzo de un paseo en bicicleta o a pie por la campiña inglesa. Se selecciona una ruta que atraviese lugares de belleza e interés, al concluir la cual se toma el tren para emprender el viaje de regreso. El precio del billete es aproximadamente igual a la suma de un viaje de ida más el 50% del costo del punto de partida a la estación que a más distancia esté en la ruta. En el viaje de vuelta, la tarifa de transporte de una bicicleta o tandem es muy económica. Esta clase de viaje, que disfruta de mucha popularidad entre los turistas, puede hacerse desde Londres y desde muchos otros puntos del país.

Los pescadores pueden obtener billetes de tarifa reducida, de ida a vuelta a varios lugares especiales, sencillamente mediante la presentación del carnet de un club de pesca reconocido, siendo además requisito imprescindible llevar el viajero una caña de pescar. El costo de este billete es la suma del viaje de ida más el 50% del de regreso.

En los ferrocarriles británicos, los niños menores de 3 años están exentos de pago siempre y cuando vayan acompañados por un pasajero provisto de billete. La excepción es, naturalmente, cuando los niños ocupan una litera en un coche-cama. Los billetes para niños de entre 3 y 14 años de edad son a mitad de precio.

PARA EXCURSIONES FAMILIARES

En recientes años han disfrutado de gran popularidad para pasar vacaciones los vagones de ferrocarril, sobre todo para familias. En 107 lugares playeros y del interior del país, distinguidos por la belleza de su paisaje, y tanto en Inglaterra como en Escocia y Gales, estos vagones hacen posible pasar unas vacaciones veraniegas de manera original y económica. Los vagones, antes dedicados a transporte de pasajeros, han sido decorados y amueblados confortablemente, y se dividen en 3 compartimientos para dormitorios, con cabida para 6 u 8 personas; una amplia sala o cuarto de estar; y una cocina muy bien equipada. Tanto la iluminación como la calefacción y la cocina funcionan a base de parafina, mientras que los lavabos están situados en las estaciones del ferocarril, a muy poca distancia. El alquiler es muy bajo. Por ejemplo, el precio de un coche de 8 literas, en Dawlish Warren, en la bella costa de Devon, es de 7 a 11 libras esterlinas por semana, según la temporada. Los vagones para 6 personas, en ideales lugares costeros o del interior, pueden alquilarse por 5 libras 15 chelines por semana, y hasta 10 libras, también según la estación del año. Todos los vagones tienen batería de cocina, toallas, mesa y servicio de camas.



UN VAGON DE LOS FERROCARRILES BRITANICOS, DEDICADO a vivienda para veraneantes, en Lustleigh, Darimoor, Devon.

Se alquilan a condición de que los futuros inquilinos compren anticipadamente no menos de 4 billetes ordinarios de ida y vuelta, para un vagón de 6 literas, y no menos de 6 billetes ordinarios de ida y vuelta para un vagón de 8 literas. Dos y medios billetes, o sea, de niños, cuentan como un billete entero, y todos deben ser expedidos en un punto situado entre la estación próxima a su domicilio y la más cercana al vagón-casa. El alquiler puede ser por una o dos semanas, y los jefes de estación ayudan en cuanto les es posible a los veraneantes, aconsejándoles respecto a jiras, golf, fútbol, pesca y espectáculos tales como el cinema y el teatro.

Hay pequeñas colonias de vagones, por ejemplo, desde el lugar más al norte, en Fortrose, Escocia, situado más al sur, en Marazion, Cornualles. También se alquilan vagones en los distritos de los lagos, de Cumberland y Lancashire, y en las costas de Gales, Somerset, York, Dorset, Kent y Sussex. Nombres tales como Cheddar (Some set), Robin Hood's Bay (Yorkshire), Corfe Castle (Dorset) y Roman Bridge (Caernarvon) ponen de relieve la inmensa variedad de paisajes que se han elegido para los lugares donde están situados los vagones.

Pero, si el visitante elige esta clase de vacaciones, o se inclina antes a recorrer por ferrocarril los lugares de interés en el Reino Unido, hallará siempre que el grado de confort en todo sentido ha aumentado notablemente.

HECTOR VISCARRA FLORES
(Q. E. P. D.)

Los componentes del Chopp Club; invitan a sus familiares, a la Dirección de Infraestructura de la Subsecretaría de Aeronáutica, Fraternidad "Pero qué Tipos", Club Social y Deportivo "Alas" y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que se oficiará recordando el primer mes de su sensible fallecimiento en la iglesia de San Juan de Dios, el día de mañana sábado 11 a horas 8 y 30.

1910

La familia del que en vida fué:

Dn. PEDRO UGRINOVICH F.
(Q. E. P. D.)

invita a sus parientes, amigos y personas religiosas a la misa que, en sufragio del alma y recordando el segundo aniversario de su sensible fallecimiento, se celebrará el día de mañana sábado 11 a horas 10 a.m. en la Iglesia de La Merced.

No circulan invitaciones especiales.

1910

La familia del que fué señor Dr.

ZENON ECHEVERRIA
(Q. E. P. D.)

ruega a sus relaciones y personas piadosas, concurrir a la misa que al cumplirse el año de su sensible fallecimiento, se oficiará en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el día de mañana sábado 11, a horas 10.30 a.m.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

2910

Dr. GERARDO CAMPOS VEGA
(Q. E. P. D.)

Inés M. v. de Campos y familia, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que se oficiará recordando el 3er. año de su sensible fallecimiento en el templo de Santo Domingo el día de mañana sábado 11 a horas 10 a.m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

1910

Julio Arturo Calderón de la Barra
(Q. E. P. D.)

Fallecido trágicamente en Samaipata

Arturo Calderón Neira y Carmela de La Barra de Calderón, padres; Carmen Poly de McKay (ausente) y María Elba Calderón de la Barra, hermanos; Clide McKay (ausente), hermano político; los tíos, primos, sobrinos y demás miembros de la familia doliente, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy a horas 16 y 30. El cortejo fúnebre partirá de la casa situada en la calle Coroico Nº 81.

La familia doliente quedará agradecida por este acto piadoso.

La Paz, septiembre de 1954.

Exequias "Casa Gutiérrez".

1910

EL SINDICATO DE CHOFERES DE AUTOMOVILES DE ALQUILER

CITA: con carácter urgente a todos los socios de la Institución a la Asamblea General a realizarse el día de hoy a horas 20 p.m. con el siguiente orden del día:

1.— Lectura de correspondencia y Actas.
2.— Informe de la Secretaría General sobre llantas.
3.— Asuntos Generales.

La Paz, 10 de septiembre de 1954.

Fdo. JOSE TORREZ TORRICO
Secretario de Prensa y Propaganda.

1910

CALDERO "WOLF"

Se ofrece en venta un caldero locomóvil marca "Wolf" de 120 H.P. en perfecto estado de funcionamiento, especial para aserradero. Para datos y pormenores dirigirse a Casilla 37, Oruro.

FLORES - FLORES

Llegaron a la "Chacra", Av. 20 de Octubre 631. Edificio Saavedra.

398

CLUB BOLIVAR

Inscribe nueva partida Socios, en sus registros de la Calle Comercio 420 altos — Oficina 1. — Teléfono 4139. Haga de su Club lo que todos los bolivaristas queremos.

2910

A V I S O

Se precisa sastres especialistas en chamarras acolchonadas y vestoneros en obra fina, trabajo asegurado.

COMERCIO 520.

598

Sociedad de Industriales Panificadores

COMUNICADO No. 20-54

Se cita con carácter urgente a todos los socios de la Institución asistir a la Asamblea General, con motivo de realizar nuevas elecciones de Directorio para el período 1954-1955, con la intervención de dos señores mediadores del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, la misma que se llevará a cabo el día lunes 13 de los corrientes a horas 17 y 30 p.m. en su secretaría de la calle Pichincha Nº 425, con el número de socios asistentes a este acto.

NOTA:— Se tomará debida nota de los inasistentes.

La Paz, septiembre de 1954.

EL DIRECTORIO.

3910

¿Nariz reseca?

¡Póngase Mentholatum pronto! Sus refrescantes ingredientes calman la desesperante picazón y la resequedad. Descongestiona, alivia y facilita la respiración. Pruebe Mentholatum... y téngalo a mano.

Insista en el legítimo

MENTHOLATUM

C A S T A Ñ U E L A S

Aprenda a tocar castañuelas en su casa por correo

FELISA ZOZOVSKA

ENSEÑARA A PEDIDO DEL NUMEROSO PUBLICO.

INFORMES: HOTEL SUCRE de 18 a 19.30.

2910

DOCUMENTO DIGITALIZADO

EL DIARIO

Dirección 6696
Jefe de Redacción 6679
Redacción 2563
Gerente y Avisos 2103
Dirección: cables, radiogramas y telegramas DIARIO. Cajón Postal Nº 5. Edificio EL DIARIO calle Loayza Nos. 18 al 24

TELEFONOS DE URGENCIA.—
Asistencia Pública 2111
Jefatura de Investigaciones 6128

Comisaría de Tránsito 6148
Retén de Bomberos 4849

TIEMPO PROBABLE PARA HOY.—

Por no haberse recibido datos sinópticos, no se emite el respectivo pronóstico del tiempo.

BOTICAS DE TURNO.—

Del 6 al 13 de septiembre:
BOLIVAR. Rodríguez-max Paredes.
LA SALUD. Av. Saavedra.

RAMONA



CASAS Y TERRENOS
Se vende

VENDO casa y lote Jenaro Sanjinés, dirigirse: Ernesto Carvajal Vera, Potosí Nº 451. 2910

CASA con horno lugar céntrico, dirigirse: Ernesto Carvajal Vera: Potosí Nº 451 2910

GOSALVEZ. Plaza Murillo 413. Of. 9. Tel. 2794. Vende casa 2 departamentos moderna, calle Manzaneda, otra casa antigua Plaza Alonso de Mendoza en línea y nivel. 3910

AMONZABEL.— Colón 116. Vende casa 2 cuadras San Pedro con terreno, sobre avenida nueva, magnífico porvenir. 2910

VENDO lotes de terreno 350 m2. Villamil de Rada esq. Ignacio Flores Ref.: pasaje Inca 190, Sr. Bedregal. 2910

VENDO lote 401 m2. Obrajes, precio Bs. 1.400.— Potosí 61 de 11 a 12. 2910

SE vende terreno en Alto de La Paz, Ref.: Alejo Calatayud Nº 50. 2910

CASA renta, se vende sin intermediarios a precio de ocasión, consta de 3 pisos, 3 departamentos, jardín amplio, sol, situada al final de la calle Ricardo Mujía, se puede hacer cualquier refacción y aumentar habitaciones, reconoce deuda. Ref.: Concha y Cía. Junín 512 o Pasaje Salgueiro 296 esq. Parque Infantil Sopocachi, tardes de horas 14 a 19. 5910

COMERCIAL "Anglo Americana" Oficina 4. Yanacocha 416, esq. Comercio, seriedad, garantía, reserva, compra y vende casas, terrenos, vehículos, hipotecas préstamos atiende trámites de extranjeros venta de sus enseres. 10910

COMERCIAL "FATIMA" — Vendo lotes de terreno Av. Tejada Sorzano 2.500.— m2. Ricardo Mujía Sopocachi 420, m2. Villa Dolores Alto La Paz 360 m2. Munaypata 300 m2. Av. Brasil 800 m2. Miraflores. 497

COMERCIAL "FATIMA".— Avenida Pando 813. Compro casa entre las calles Tumusla, Santa Cruz, Max Paredes, Sagárnaga o Av. Buenos Aires pago hasta 10.000.000.— Bs. 497

COMERCIAL "FATIMA".— Avenida Pando 813. Vendo casita pequeña de 2 habitaciones sobre 20 m2. pasaje Loza Miraflores. 497

COMERCIAL "FATIMA".— Avenida Pando 813. Vendo casa un departamento Av. Tejada Sorzano, altura Acido Sulfúrico. 497

COMERCIAL "FATIMA".— Avenida Pando 813. Vendo casa 3 departamentos todo confort, calle 24 de Diciembre zona Av. Perú. 497

COMERCIAL "FATIMA".— Avenida Pando 813. Vendo casa un departamento desocupado calle Sucre, otra final Rosendo Gutiérrez 2 departamentos desocupados. 497

BALLESTEROS & Cía. — Yanacocha 475. Tel. 3352. Vendemos junto a la cancha Bolívar 8 últimos lotes desde 1.600 m2. a facilidades pago, pasan colectivos. 497

BALLESTEROS & Cía. — Yanacocha 475. Vendemos en Av. Chacaltaya casa 17 habitaciones, recibo como parte pago terreno, vehículo 497

URGENTE se vende casa de altos con 2 departamentos y 3 terrazas grandes, especial para quinta o bar, acepto permuta con coche o camión, final parada de colectivos Nº 4. Chacaltaya Nº 500. 598

OCASION vendo casa nueva de 3 pisos o permuto con camión o auto, manguera de media, extranjera, Ref.: Tarija Nº 191. 599

ESCALIER Técnica Comercial. Ayacucho 160 3er. piso. Vende casa 3 departamentos, cerca Av. Perú, casa departamento amplio Miraflores 3.000.0000.— casa 4 departamentos zona residencial 9.000.000.— otras diferentes zonas, lotes. 398

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Vende terrenos final Abdón Saavedra, Alto de la Alianza, Tembladerani 500 mts, cerca Hospital Obrero, final Costa Rica. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Vende casa cerca Hospital Militar 3.000.000.— cerca Ecuador Guachalla 400 mts. 2 departamentos 7.000.000.— chalet nuevo final Sánchez Lima — 5.500.000.— casa San Pedro 14 habitaciones, cerca cine Colón 500 mts. Bs. 5.500.000.— residencial Landaeta 35.000.000.— Av. Mariscal Santa Cruz 40.000.000.— Casimiro Corrales — 7.500.000.— cerca quinta Santa Cruz 3.000.000.— final Colón 1.200.000. — otra Sopocachi cerca Parque Infantil media construcción 1.800.000. — cerca Parque Belzu 2.800.000.— casa de renta central con 9 oficinas, departamento, baño. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Vende casa Sopocachi, cerca Parque Infantil facilidad pago. 2910

EN venta sin intermediarios un chalet nuevo en calle Chichas pasaje Catavi Nº 2. Ref.: Bozo Nº 71. 798

BALLESTEROS & Cía. — Yanacocha 475. Tel. 3552. Vendemos en Av. Lanza casa un departamento, entrega inmediata, sólo Bs. — 2.500.000.— 497

BALLESTEROS & Cía. — Yanacocha 475. Tel. 3552. Vendemos pleno Sopocachi casa nueva 6 dormitorios, escritorio, garage, todo lujo, entrega inmediata, reconoce fuerte deuda bancaria. 497

VENDO 550. m2. Villa Copacabana, Ref.: Jenaro Sanjinés 541, Of. 2. 597

CASAS Y TERRENOS
Se compra

COMPRO terreno o casa sin intermediarios, dirigirse: casilla correo 2486. 15826

SIN intermediarios compro casa de uno o dos departamentos, Ref.: Av. Ecuador Nº 646. Tel. 5957. 497

COMERCIAL "FATIMA" — Compro casa, lote de terreno en cualquier zona de la ciudad consultenos 497

PIEZAS con o sin muebles
Se alquila

ALQUILO habitación para oficina, Illampu — Tumusla Ref.: Frial "El Gallo" Tel. 4891. 597

ALQUILO habitaciones independientes a caballeros solos, Lucas Jaimes 2, sobre parque Frontón Miraflores. 497

ALQUILO habitación amueblada, Ecuador 594. 498

ALQUILASE habitación amueblada con desayuno y derecho a baño a caballero honorable, General Lanza 396, altos. 398

ALQUILO habitaciones amuebladas, pensión, Ecuador 962, pasaje Rosario 7. 498

ALQUILO habitación con muebles y pensión a matrimonio o 2 personas, Víctor Sanjinés 114. 3910

ALQUILO habitaciones amuebladas Hermanos Ballivián 157 primera puerta derecha. 5910

CASAS Y TERRENOS
Se alquila

EN Calacoto se alquila casa pequeña, 4 habitaciones y dependencias, huerto, pocos pasos parada colectivos, Ref.: Av. Montes 648 tercer piso. 499

SE alquila para taller de mecánica un terreno en la Av. Montes, parte céntrica. Ref.: Tel. Nº 6830, de 12 a 14. 2910

CASAS y departamentos
se necesita

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Necesita departamento, pequeño para gerentar oficina. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Necesita casas, departamentos, tiendas, cualquier zona. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Anticresis previo depósito comisión ofrece departamento independiente cerca mercado Guachalla 500.000. — otro central 3 habitaciones, cocina, patio, independiente 350.000.— 2 habitaciones Parque Uyuni 250.000. — ofrece casa en contrato anticrético Alonzo de Mendoza 1.300.000.— 2910

SE necesita departamento o casa para fábrica de confecciones en parte céntrica, Yanacocha 385. 3910

PRECISO en alquiler un departamento con 4 o más piezas, Ref. Loayza Nº 174. 3910

CASAS y departamentos
en anticresis

A persona sola ofrezco en anticresis una habitación, Indaburu 83, tercer piso. 498

ANTICRESIS 2 habitaciones y cocina, Ref.: Av. República 110. 499

NECESITO una habitación en anticresis para caballero solo, doy hasta 100.000.— o en alquiler Av. Montes 652. 5910

EN 85.000.— doy en anticresis una habitación para persona sola, Manco Kapac 304. 2910

AMONZABEL.— Colón 116. Necesita departamento en anticresis. 2910

AVISOS diversos y de interés general

SE vende un multitester y un generador de señales para radio técnico, Indaburu 157. 498

CARTAS comerciales por mayor Bs. 30 ejemplar, Cochabamba 78, casilla 989, Trigoso. 399

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Atiende hasta horas 20. 2910

VENDO por motivo de viaje existencia de duchas "Elite" ver y tratar: pasaje Inca Nº 190. 2910

SE vende motorcito nuevo para máquina de coser, Ref.: Socabaya 381, Sr. Pradel. 2910

CONSTRUCCIONES económicas, consulte sin compromiso. Landaeta 41. 3910

MOTOCICLETA Harley Davidson con side—car modelo 1951, otra suelta Indian vendo, ver y tratar: pasaje Inca 190. 2910

COMPRO molino completo y tostadora de café, Ref.: Pichincha Nº 665, 2º piso. 2910

AMONZABEL.— Colón 116. Vende joyas brillantes legítimos. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Efectúa reparaciones ajuste, modernización de radios receptores de toda marca instalaciones eléctricas, por técnico competente. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Se hacen instalaciones, eléctricas al día. 2910

AGUJAS de vitrola, anafes, trabas o ganchos para el cabello, vendemos, Comercio 589, altos Nº 3. 398

OCASION vendo bicicleta flamante ropero 2 cuerpos, General González 137, frente Cine Colón. 393

COMPRAMOS corteza de quina, cualquier cantidad, pagando los mejores precios. Ref.: "Panaquín" Pura Pura, Sheppard 60. Tel. 2960. 2910

REFRIGERADOR International Harvester, 3 pies, se venden por viaje, Tel. 4402. 898

EN venta una imprenta plana Ref.: Bozo Nº 71. 798

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Hace toda clase de embarcaciones de mercaderías al interior. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Compra torno dental. 2910

AMIGO obrero venda el producto de su trabajo rapidamente por intermedio de "La Velocidad" Av. Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. 2910

SEÑOR industrial venda su mercadería rapidamente por intermedio de "La Velocidad" Av. Mariscal Santa Cruz 363, Colón 290. 2910

VENDO cordón eléctrico, número 20, 12. Chuquisaca 125. 398

COMERCIAL "FATIMA".— Necesito en alquiler horno de panificación con cupo pago adelantado. 497

VENDO una pequeña lavadora de ropa, americana y pasteurizadora de leche, F. Guachalla 415 altos. 596

SE compra magneto pequeño para motor cuatro cilindros, Maestranza Teniente Oquendo 233. 795

MAQUINAS DE COSER y escribir

VENDO máquina Singer grande, 2 mesas c/u 2 metros, estante espejo, 5 piezas mimbre, Ackermann, Plaza Murillo 457, altos. 2910

GOSALVEZ. Plaza Murillo 413. Of. 9. Tel. 2794. Vendo máquinas portátiles escribir Underwood, Remington y una cocinilla a kerosene. 3910

SE vende precio de ocasión máquina de coser de mano, Jenaro Sanjinés 369. 2910

VENDO máquina coser Av. República 110 499

SE vende máquina Singer y Gritzner por Bs. 150.000. y 90.00. Potosí Nº 473. 499

VENDO máquina portátil Royal, ortofónica, pick—up, cocinas a kerosene, Ayacucho 160, 3er. piso Escalier. 399

VENDO máquina escribir Royal, nueva. Murillo 270. 497

VENDO máquina de coser Singer pedal, Tel. 4402, (final Otero de la Vega Nº 70). 898

VENDO máquina coser pedal, pistola, pick—up, Sánchez Lima 692. Sopocachi. 597

SERVICIO DOMESTICO

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Necesita niñera, con recomendaciones. 2910

SE necesita buena sirvienta, cama adentro, Ref.: Batallón Sucre 364, San Pedro, 3er. piso. 3910

NECESITO buena sirvienta, Av. Busch 72. 7910

NECESITO cocinera cama adentro, con certificados, Cochabamba 68. 2910

MUCAMA de vestido, con certificados y cédula, pago buen sueldo, Av. Busch 146, de horas 9 a 11 2910

NECESITO cocinera con certificados, buen sueldo, Ref.: calle Méjico 316. 2910

SE necesita sirvienta, cama adentro, con certificados, se paga buen sueldo, Ref.: Coroico 235, Sra Pradel. 2910

NECESITO un muchacho o sirvienta para atender fricasería, Rodríguez Nº 412. 299

SE necesita sirvienta, Ingavi 608, altos. 399

SE necesita sirvienta con recomendaciones, para casa extranjera, se paga buen sueldo, Atelier, Av. Villazón 451 599

SE necesita una cocinera competente, Ref.: Av. Sánchez Lima 1225. 393

SE necesita sirvienta cama adentro. No se requiere que tenga experiencia. Av. 6 de Agosto 1187. 793

SE necesita sirvienta con sus respectivos certificados y buena recomendación cama adentro, Casa "Ascot" Potosí Nº 134. 794

SE necesitan en Sopocachi cocinera y sirvienta, ambas con experiencia y recomendaciones, buen sueldo, Ref.: Luis Uría de la Oliva Nº 350, antes Salgueiro, esq. Vicenti. 1094

AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIO y garages

OCASION vendo una puerta flamante de garage 250 x 320, Ref.: Inca 56. 398

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Compra camión, autos, vagonetas, jeeps. 2910

VENDO motivo viaje automóvil Buick, dirigirse: Ernesto Carvajal Vera: Potosí Nº 451. 2910

CAMIONETA Reo vendo ocasión, dirigirse: Ernesto Carvajal Vera, Potosí Nº 451. 2910

VENDO trasmisión para camión Chevrolet 1940, corona y piñón para camioneta Dodge, Ref.: Montes 966. 5910

CABINA para camión Chevrolet 1949 completa se vende a la mejor oferta, Tel. 4402. 2910

COLECTIVO línea Miraflores motor flamante se vende. Tel. 4402. 2910

DORMITORIO elegante con colchones y almohadas y comedor vendo, Yanacocha 604. 2910

VENDO sillones, vajillas, mesitas, servicio, thermo, hamaca, balanza de cocina, rieles de cortina, cuadros, fumigadora para desinfectar y varios, Yungas 36 4º patio. 3910

VENDO Cadillac 8 cilindros modelo 39, precio 1.500.000. Potosí 61. 2910

URGENTE vendo camioneta Chevrolet modelo 52, Ref.: Sagárnaga 17. 3910

URGENTE vendo visera nueva importada, para automóviles Chevrolet, Buenos Aires 42. 599

VENDO cabina completa Fargo 1949 Ayacucho 160, 3er. piso Escalier. 399

VENDO carrocería camión, Alto de la Alianza, garage, Parque Riosiño. 699

VENDO cabina flamante para camión Chevrolet 52, y carrocería para camión completo, Av. Entre Ríos Nº 194. 497

OFICIOS DIVERSOS

NECESITO operario sastre, obra fina, Méjico 196. 2910

SASTRERIA Sucre, Ecuador 962. urgente se necesita vestonero. 299

NECESITAMOS aprendiz chico, bobinador, Ref.: Sagárnaga esq. Murillo. 399

SASTRERIA Santos Humeres. Necesita vestonero práctico para obra fina, a domicilio, Colón 319. 399

SE necesita un operario saquero, Sastrería Flores Av. 6 de Agosto Nº 748. 399

NECESITO señorita que sepa coser a máquina y un ayudante de carpintería 20 de Octubre 650. 299

NECESITO ayudante sastre, Max Paredes 311. 399

NECESITO operarios carpinteros mueblistas, pago bien, Colombia 127. 699

NECESITO tejedor y overlokista, Av. Montes Nº 961, timbre Soria. 398

NECESITO operario carpintero con o sin herramientas, Pedro de la Gasca Nº 734. 497

MUEBLES compra venta

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Vende juegos de living, comedor, dormitorio, piezas sueltas, sillas, estantes para libros, aspiradoras, gillones, vitrinas, artefactos eléctricos, radios, radiolas, motores, aparadores, batidoras, ollas de presión, faroles, lámparas, teste, prensas, máquinas coser, escribir, escopetas, guitarras, raquetas, cristales, juegos lavatorio, cochecitos para bebés, cunas, barillas para cortinas, alfombras coco, patines, reloj pared. 2910

VENDO muebles de comedor, juego de 10 piezas, precio ocasión Ref.: Loayza 67. 2910

VENDO catres nuevos, José Lanza 52, San Pedro. 3910

VENDO juego de dormitorio, precio ocasión, Ref.: Eloy Salmón Nº 476. 299

VENDO un par de catres Bs. 25.000. —Villalobos, 7. Miraflores. 299

OCASION vendo armazón vitrinas, mesas, sillas para tienda, Saavedra 10 final Yungas. 299

DE OCASION se vende muebles e instalación de confitería, Av. 16 de Julio al lado Nº 362. 299

VENDO juegos de living de 5 piezas más 2 sillas modernas, forro de lana varios colores, sillas tapizadas sueltas, Eloy Salmón 497. 598

SE vende juegos de comedor, dormitorio, muebles para cocina, recién acabados, Fernando Guachalla 93. 498

VENDO juegos de dormitorio de alta calidad 11 piezas, Eloy Salmón 497. Muebles Hércules. 498

EN venta muebles de dormitorio y comedor de estilo y calidad, precios de fábrica, ver: en calle Sucre 168. 598

SE vende ropero dos cuerpos, tocadores, chiffoniers, mesas de noche Fernando Guachalla 93. 498

VENDO catres muebles, herramientas, máquinas fotográficas, Ref.: Jiménez 521. 593

VENDO vitrina comedor, flamante, Cuba 2. 695

OFICINAS Y LOCALES

POR viaje transfiero tienda abarrotes, Ref.: calle Bueno 272. 399

PIANOS y demás instrumentos de música

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Vende radiolas a facilidades de pago. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Compra radios descompuestas. 2910

VENDO radio Telefunken, Sucre 318, altos. 3910

COMPRO radio, Comercio 407, Of. 5, horas 15 a 19. 4910

OCASION vendo radio 6 lámparas, 4 bandas nueva, juego pistones para vehículo 3 ½ semiterminadas J. Sanjinés 474. Of. 3. 299

MOTIVO viaje vendo radio dos pick—ups un Zenith otro 3 velocidades de cine, una vitrola grande, Muñecas 619, bajos. 398

VENDO pequeña radio Arvin, Yungas Nº 384. 398

VENDO radio, calle Santa Cruz Nº 170, interior. 398

PRESTAMOS DE DINERO

"LA VELOCIDAD" — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Para préstamos dinero, desde 50.000 a 3.000.000.— 2910

AMONZABEL.— Colón 116. Presta dinero sobre joyas y en primera hipoteca. 2910

PRESTO dinero sobre prendas o joyas, Ref.: Edificio Chain 2º piso Sr. Peñaranda. 499

COMERCIAL "FATIMA".— Avenida Pando 813. Presto dinero sobre primera hipoteca o joyas interés reducido. 497

HOTELES casas de pensión

RESTAURANT Astoria, almuerzos, cenas, platos a la carta, se recibe pensionistas. Ingavi 608. altos 15831

OPERACIONES de crédito: permutas. prst. e hipotecas

ESCALIER Técnica Comercial. Ayacucho 160. 3er. piso. Préstamos prendarios. hipotecarios, entrega al momento. 399

EMPLEADOS
EMPLEADA
Se necesita

NECESITO una chica para atender un kiosko, Huchumayu Nº 527, casi esq. Yungas. 2910

NECESITO chicos repartidores, Viluyo 21. 497

CONSIGNACIONES

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Recibe todo objeto en consignación por pocos días para su venta después compra o devuelve. 2910

COMPRAMOS mercaderías de toda clase, recibimos en consignación artículos de toda clase, hacemos ventas rápidas, Comercio 589, altos Nº 3. 398

LIBROS, REVISTAS y ESTAMPILLAS

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Antigüedades, numismática, filatelista. 2910

"LA VELOCIDAD". — Avenida Mariscal Santa Cruz 363. Colón 290. Compra monedas antiguas, estampillas, libros. 2910

EN venta un lote de 250 libros, novelas etc. por Bs. 35.000. calle Inca 132, planta baja. 398

ARTICULOS DE VESTIR

SE vende ropa usada en buen estado para señoritas, Ref.: Landaeta 249 P. B. 399

SMOKING y chaqué vende Sastrería Chávez, Indaburu esq. Jaén. 299

ALQUILO CASA RESIDENCIAL

Av. 6 de Agosto 792, especial para Cuerpo Diplomático.

Tratar Comercio 388. Teléfono 2900. 698

CORTES A.B.C.

BALLIVIAN 165 (a media cuadra Plaza Murillo)
Comunica a su distinguida clientela que acaba de recibir un gran lote de casimires
TROPICAL INGLESES (PALM BEACH)
en todos los colores apreciados a precio de propaganda.
EL CORTE Bs. 31.500.—

COMPRO KARDEX

"Remington" 26 gavetas, Comercio 179, o teléfono 4364 (frente a la Policía Central).

EN UN ACTO SOLEMNE FUE FIRMADO AYER...

(Viene de la Pág. 6.)

Artículo 22.— Los pagos a que se refiere el artículo 20 comprenden especialmente:

1) El valor FOB puerto de exportación y/o frontera de las mercaderías originarias de la República de Bolivia y el valor FOB puerto argentino y/o frontera de las mercaderías originarias de la República Argentina, que intercambien ambos países durante la vigencia de este Convenio.

2) Los fletes ganados por buques argentinos en el transporte, entre ambos países, de mercaderías argentinas y bolivianas.

3) Los pagos relacionados con seguros y reaseguros.

4) Las tasas, comisiones e intereses bancarios entre bancos corresponsales bolivianos y argentinos.

5) Las recaudaciones consulares.

6) Otras transferencias de fondos entre ambos países, no previstas en losp árrafos anteriores, tales como remesas en concepto de derechos de autor, liquidaciones provenientes de servicios telegráficos, telefónicos y otros similares, pagos de derechos y gastos de renovación de marcas y parentes registradas en el otro país, etc, cuando así lo permitan las disposiciones sobre control de cambios y movimientos de fondos con el exterior vigentes en cada uno de los dos países contratantes. Se excluyen los demás pagos oficiales de ambos gobiernos.

LAS DIVISAS

Ambos gobiernos convienen en otorgar las divisas necesarias para realizar las remesas por los conceptos enumerados en los incisos 1) al 5) inclusive de este artículo, una vez concedido el permiso respectivo por las autoridades correspondientes y en el momento de ser solicitadas por los interesados. Cuando se trate de los casos previstos en el inciso 6), se otorgarán las divisas al acordar la respectiva licencia de cambio, conforme con las regulaciones sobre control de cambios vigentes en cada uno de los países.

Artículo 23.— Los Bancos Centrales de la República de Bolivia y de la República Argentina adoptarán las medidas necesarias a fin de que se aplique a la cotización del "Dólar Convenio Boliviano-Argentino", los mismos tipos de cambio que las disposiciones vigentes establezcan para operaciones que, en igualdad de condiciones y circunstancias, se efectúen en dólares estadounidenses de libre convertibilidad, en el respectivo país.

Artículo 24.— Las órdenes de pago se cursarán directamente entre el Banco Central de la República de Bolivia y el Banco Central de la República Argentina, pero también podrán realizarse por intermedio de Instituciones Autorizadas para operar en cambios, establecidas en los dos países, si así lo convinieren ambos Bancos Centrales.

Artículo 25.— A fin de facilitar la financiación del intercambio de productos y mercaderías entre Bolivia y la Argentina, el Banco Central de la República de Bolivia y el Banco Central de la República Argentina facultarán a los Bancos e Instituciones autorizadas para operar en cambios de sus respectivos países, a abrir los créditos documentarios correspondientes.

El reembolso de los aludidos créditos se efectuará en el momento de realizarse, a través de las cuentas a que se refiere el artículo 21 y de conformidad con el procedimiento que convendrán ambos Bancos Centrales.

Artículo 26.— No obstante lo que determina el artículo 20, los mencionados pagos podrán realizarse en otra divisa que la establecida en el citado artículo, siempre que medie la conformidad del Banco Central de Bolivia y del Banco Central de la República Argentina.

Artículo 27.— Durante la vigencia del presente Convenio las cuentas abiertas en virtud de lo establecido en el artículo 21 podrán arrojar, indistintamente, saldo acreedor o deudor, sin que el Instituto acreedor pueda solicitar reembolso alguno del saldo a su favor hasta tanto el mismo no supere el límite del crédito recíproco que ambos gobiernos se conceden, el cual se fija en la suma de dólares 3.000.000.— (tres millones de dólares).

Artículo 28.— Cuando el saldo de la "Cuenta Dólares Convenio Boliviano-Argentino" exceda el límite de dólares 3.000.000.— (tres millones de dólares) correspondientes al crédito recíproco establecido en el artículo anterior, el Instituto deudor a pedido del Instituto acreedor, convertirá y pagará de inmediato el excedente, por la cantidad de dólares 100.000.— o por la de múltiplos de ésta, en dólares de libre disponibilidad en transferencia telegráfica sobre Nueva York, o en oro amonedado o en barras de buena entrega, en cuyo caso ésta se hará en las condiciones estipulados en el Art. 32.

Artículo 29.— Los Bancos Centrales de la República de Bolivia y de la República Argentina se comunicarán telegráficamente, el primer día hábil de cada semana, el saldo que, al cierre de las operaciones de la semana anterior, arrojen las cuentas a que se refiere el artículo 21.

Artículo 30.— El Instituto deudor podrá en cualquier momento, abonar total o parcialmente el saldo a su cargo que arrojen las cuentas a que se refiere el artículo 21. Los pagos se realizarán en dólares estadounidenses de libre disponibilidad, en transferencia telegráfica sobre Nueva York o, por común acuerdo entre el Banco Central de la República Argentina y el Banco Central de Bolivia, en otras divisas u oro.

Artículo 31. —A la expiración del presente Convenio podrán cursarse a través de las cuentas a que se refiere el Artículo 21, durante un plazo de seis meses, los cobros y pagos pendientes en ese momento y los derivados de nuevas operaciones que se concierten con el objeto de cancelar su saldo. Vencido ese plazo, el saldo existente será abonado por el país deudor, dentro de los 12 meses siguientes, mediante el envío de las mercaderías que ambos gobiernos convengan.

Durante el período de diez y ocho meses a que se refiere los plazos anteriores, serán de aplicación no obstante lo establecido en el Artículo 37 del presente Convenio, y a los fines previstos en este artículo, las disposiciones de los artículos 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 29 y 32, de este instrumento.

El saldo pendiente, después de finalizado el período de diez y ocho meses antes indicado, deberá ser abonado por el país deudor, dentro de los treinta días siguientes, en dólares de libre convertibilidad, mediante transferencias telegráficas sobre Nueva York o, por común acuerdo entre el Banco Central de la República Argentina y el Banco Central de Bolivia, en otras divisas o en oro.

Artículo 32.— Los pagos previstos en los artículos 28, 30 y 31, en el caso de hacerse en oro, se efectuarán libres de gastos en la casa del Instituto acreedor. Si de común acuerdo, tales entregas de oro tuvieran lugar en otra plaza, el Instituto acreedor y el Instituto deudor convendrán las condiciones en que se realizarán las mismas.

Artículo 33.— El gobierno de la República Argentina faculta al Banco Central de la República Argentina y el Gobierno de la República de Bolivia faculta al Banco Central de Bolivia, para que las citadas instituciones puedan convenir:

a) Las disposiciones técnicas y complementarias indispensables para cursar las transferencias de fondos entre ambos países contratantes.

b) Las modificaciones que estimen conveniente introducir al mecanismo que establece el presente Convenio para tales transferencias.

CAPITULO IV.

Disposiciones Generales.—

Artículo 34.— El gobierno de la República Argentina se reserva el derecho de hacer asegurar en compañías argentinas las mercaderías argentinas que se exporten a Bolivia y los productos bolivianos que se importen a la Argentina, cuando su transporte se efectúe por cuenta del vendedor o del comprador, respectivamente.

El Gobierno de la República de Bolivia se reserva el derecho de hacer asegurar en compañías bolivianas las mercaderías bolivianas que se exporten a la Argentina y los productos argentinos que se importen a Bolivia, cuando su transporte se efectúe por cuenta del vendedor o del comprador, respectivamente.

Artículo 35.— Ambos gobiernos adoptarán en la medida que lo permitan sus respectivas legislaciones, disposiciones destinadas a procurar que las ope-

(Pasa a la Pág. 11.)

EL CONVENIO ABRE BRILLANTES...

(Viene de la Pág. 7.)

po feudal, los recursos minerales que encerraba su suelo eran explotados para beneficio de extraños, y su economía había sido orientada hacia etapas primarias y unilaterales de producción. Vivía, pues, sumido en la miseria, explotado y oprimido, en un país que era el suyo, pero cuyas extraordinarias riquezas no sólo le servían de nada, sino que, por el contrario, contribuyeron a la creación de un desmesurado poder económico y político que le era ajeno y hostil. No obstante la persistencia de sus sufrimientos, conservó el vigor de su espíritu y la combatiente tenacidad de sus anhelos. Gracias a tan altas cualidades y después de una larga y sacrificada lucha, logró vencer a las poderosas fuerzas que le explotaban y oprimían, y abrirse paso hacia la realización plena de su destino.

Por eso, como presidente de los bolivianos, os agradezco emocionado, Excmo. señor ministro, la forma comprensiva con que habéis juzgado a mi pueblo.

Es amabilidad vuestra mencionar los recuerdos dejados por mi permanencia en tierra argentina, donde, en horas difíciles, hallamos una cordial bienvenida, y, con ella, la oportunidad de despertar un amplio sentimiento de comprensión y solidaridad.

Me cupo entonces ser testigo del esfuerzo creador desenvuelto por los argentinos bajo la acertada dirección de su conductor, el general Perón, para cumplir su contingente en la lucha por la soberanía económica de nuestra América, con la que se corona la obra de independencia política, realizada por San Martín y Bolívar.

Excmo. señor ministro:

Por intermedio de vos, digno representante de la República Argentina, hago llegar mi reconocimiento al general Perón y a su pueblo, por la alta distinción que se me ha conferido, honrando, en mi persona, a todos los bolivianos. Al propio tiempo, os agradeceré expresar los sentimientos de afecto que mi pueblo y yo sentimos por vuestro ilustre presidente y por vuestros hermanos argentinos".

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior CIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA. ORTOPEDIA Fracturas Enf de huesos Articulaciones Várices CONSULTORIO Ed Chain. Plaza Sn. Francisco Hs 16 a 18 Tel 5310 DOMICILIO Montenegro 61 Tel 5594 Casilla 2423

Dr Fco J de Urioste
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA consultas todos los días de 15 a 18 horas.— CONSULTORIO. Potosí 141 (planta baja) DOMICILIO Capitán Ravelo 899 Teléfono 2087

Dr. Edmundo Ariñez Zapata
CIRUGIA GENERAL.— Consultas de 15 a 17 Loayza 18 Edificio EL DIARIO Teléfono 5050 Casilla 1237 DOMICILIO Teléfono 2392

Dr José Valle Antelo
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA De regreso de los Estados Unidos Atiende en la CLINICA SANTA ISABEL Plaza Isabel La Católica Teléfono 4975 CONSULTAS: de 14 a 17 horas SOLICITE HORA

Dr Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIÑOS.— CONSULTORIO: Comercio 517 esquina Jenaro Sanjinés Teléfono 2059 Horas 14.30 a 19.30 DOMICILIO: Vicente Burgoa 32. Miraflores Teléfono 2893 Consultas inclusive días sábados

Dr Orihuela Montero
MEDICO—CIRUJANO.— Especialización en la Universidad de París. Enfermedades genitourinarias de mujeres y hombres Riñones. Vejigas. Próstata Uretra Matriz, Ovarios, etc. Venéreas CONSULTORIO: Ballivián Nº 81 (esquina Bueno) de horas 4 a 7. Teléfono 5869

Clínica del Sagrado Corazón
MATERNIDAD GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL, Director: Dr C. de la Flor y Arazón Av Saavedra 1002. Tel 3166

Dr. Carlos de la Flor y A.
MEDICO CIRUJANO.— Enfermedades de señoras y niños. CONSULTORIO: CLINICA DEL SAGRADO CORAZON Teléfono 3166

Dr. Isaías Delgado Carpio
MEDICO—CIRUJANO.— Principalmente Genital y Urinarias. Riñón. Vejiga Próstata y Uretra. Enfermedades de la Matriz. Cirugía General CONSULTORIO: Cochabamba 68. Horas: 16 a 17 Tel 3661 Casilla 293

Dr. Leonardo Aris
Diplomado en Alemania.— Especialista en Medicina Interna y Radiología. Rayos X. Servicio Electrocardiográfico Ultratermia. Consultorio y domicilio: C. Fdo. Guachalla 240. (frente al Mercado) Teléfono 4577 Casilla 2194

Dr. G. Mendoza Catacora
Profesor de la Universidad. Jefe del Servicio de Urología del Hospital. Cirugía General especialmente enfermedades de Riñón. Vejiga. Próstata. Ovarios. Matriz, etc. Esterilidad en el hombre y la mujer Plaza Franz Tamayo 441 Horas 14.30 a 17.30.

Dr. William Muller
MEDICO CIRUJANO.— Especialista en Obstetricia y Ginecología. Sanitario de Maternidad y Cirugía Díaz Romero esq. Argentina Ed. nuevo. Atiende todos los días hábiles de horas 15 a 18 Teléfono 2335

Dr D Gamarra Loza
Urólogo especializado en el exterior Clínica y Cirugía de las vías Génito urinarias Riñones. Vejiga. Próstata Uretra. etc. Transtornos sexuales de ambos sexos Venéreas, etc. CONSULTORIO: Av 16 de Julio 294 Consultas de 15 a 19. Tel. 5399.

Dr Jaime Rivera M.
MEDICO—CIRUJANO — Medicina Interna. Corazón. Pulmones. Aparato Digestivo Ultrasonoterapia, tratamiento de lupus, acne forúnculos, ciática artritis adenitis Consultorio: Yanacocha 612. Consultas de horas: 9 a 12 Domicilio Av Argentina 16.

Dr. Santiago Medeiros
MEDICO —CIRUJANO — Medicina interna especialmente enfermedades bronco — pulmonares y tuberculosis. RAYOS X CONSULTORIO Y DOMICILIO: Capitán Ravelo (prolongación) final. entrando por Belisario Salinas. Consultas de horas 2 a 6 p .m todos los días Teléfono 5413

Dr. Egon Spitz
DIPLOMADO EN ALEMANIA.— Título revalidado en Bolivia Atiende: Medicina Interna Várices y sus complicaciones. Niños Ondas ultracortas. DOMICILIO y CONSULTORIO: Av. 20 de Octubre 1130 Consultas: lunes a viernes de 15 a 18 Tel 4005 Casilla 2319

Dr. Julio Zenón Espinoza
CIRUJANO GINECOLOGIA ESPECIALISTA.— Enfermedades de señoras, Cáncer del estómago, Operación cesárea CONSULTORIO: Clínica Espinoza, Av. 6 de Agosto 1125 Tel. 5972. DOMICILIO: Av Zalles 162, Obrajes. Consultas de 15 a 17. Sábados de 10 a 12 gratis para pobres Man spricht deutsch

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO CIRUJANO.— Especialización en Rochester Chicago. Gastroenterología, Esófago. Estómago. Hígado, Vías biliares e Intestinos. Gastroscopía y otros procedimientos modernos. Consultas de 17 a 18.30. Ed. Chain, 1er. piso, Plaza San Francisco. Tel. 5310. English spoken Man spricht deutsch.

Dr. Alcides Portugal C.
ESTUDIOS EN LA ARGENTINA.— Cirugía del Abdómen, Estómago, Hígado y Vías biliares, Intestinos. Hernias. Ginecología. Medicina infantil. Consultas de 14 a 20. CONSULTORIO: Av. Montes 682. Tel. 5285. Casilla 1388.

Dr. Carlos Alfredo Rivera
PROCTOLOGIA CIRUGIA GENERAL.— Estudios de especialización en EE UU y el Brasil Afecciones de Ano—Recto y Colon. Tratamiento moderno de HEMORROIDES. Fístulas. Proctitis. etc. CONSULTORIO: Plaza Venezuela 80 Hs. 14 a 17. Tel Cons 3975 Dom 5982 Solicite hora

Dr. Manuel Barrón A.
Estudios en Alemania CIRUGIA GINECOLOGIA Embarazos Partos. Tratamientos rápidos. Flujos Esterilidad Extirpación verrugas. Lunares Piezas confortables CONSULTORIO Y DOMICILIO CLINICA VIRGEN DE LUJAN América 360 Tel 4791 Atención permanente

Dr. J. Antezana Estrada
ESPECIALISTA.— Estudios de especialización en la Univ de Harvard y Hosp de Boston y N York TRAUMATOLOGIA—CIRUGIA ORTOPEDICA Y RECONSTRUCTIVA Consultas: martes y jueves de 18 a 20. sábados de 14 a 17. CONSULTORIO: Ballivián 9 Tel 3896

Dr. G. Pérez Salmón
MEDICO—CIRUJANO.— Enfermedades internas Infecciosas. Eruptivas. NIÑOS. ADULTOS. Av. Camacho 45. de 2 a 5 p. m. DOMICILIO: Batallón Colorados Nº 36 Teléfono 2682

Dr Guillermo Guerra E.
MEDICO ESPECIALISTA.— RAYOS X. ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES (Tuberculosis) HIGADO. RIÑONES ESTOMAGO E INTESTINOS Consultas de 10 a 12. CONSULTORIO: Av. Mariscal Santa Cruz 77 (altos casa CIBO) Teléfono 4874

Dr. Bertoldo Krebs L.
MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS Diplomado en Alemania. CONSULTAS: de 9 a 10, y de 15 a 17 Av. Saavedra 615 Teléfono 4992

Dra. Stela Vargas de Maure
MEDICO—CIRUJANO.— Atiende enfermedades de la mujer Flujos, Flores Blancas Leucorrea Embarazos. Partos y sus complicaciones Consultas: de 14 a 18. Consultorio Domicilio: Pichincha 428 Teléfono 6947

Dr. E Alexandrowicz
MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en Europa Enfermedades de la piel, Venéreas transtornos y problemas sexuales de ambos sexos Consultas de 3 a 5 Av Busch 110 Tel 4334

Dr. H. Garnica Pommier
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general Ginecología (enfermedades de señoras) CONSULTORIO: Potosí 501. 1er piso Oficina 2. CONSULTAS: de 16 a 18 horas. DOMICILIO Landaeta 55. frente ex-Clínica Aparicio Tel. 4825

Dr. Teodoro Von Borries
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía General Consultas de 14 a 18. Potosí 501. Edificio Chain, primer piso Teléfono 3170 Domicilio: Teléfono 2873.

Dr. Humberto Zelada V
MEDICO DE NIÑOS.— Estudios de especialización en Santiago de Chile. CONSULTORIO: Yanacocha 230 (antes Clínica Conrad). DOMICILIO: Cisneros 2, esq. Díaz Romero Miraflores Tel 2977

Dr. Juan Asbun Z.
MEDICO—CIRUJANO.— CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 222. Teléfono 6630. DOMICILIO: Teniente Campero 808 (Sopocachi) Teléfono 5740

Dr. Walter Guardia V.
MEDICO—CIRUJANO. — Diplomado en Europa. CIRUGIA GENERAL. Gastrointestinal, Biliar. Traumatología. Huesos. Articulaciones. Cirugía Estética. Ginecológica. CONSULTORIO: Av. Mcal Santa Cruz. Ed. SS. CO. Consultas de 14 a 16. DOMICILIO: F. Guachalla 405. On parle française. Se parla italiano

Dr. Jorge Estenssoro
MEDICO—CIRUJANO.— Especialista. Oídos Nariz Garganta y Cirugía Estética. CONSULTAS: de 2 a 6. Tel. 6494 CONSULTORIO Av Camacho 387

Doctor Mohr
MEDICO DE NIÑOS.— Especializado en Alemania. Rayos Ultravioleta, calle Federico Zuazo 430. Tel. 3817. CONSULTAS: de 2.30 a 4.30 p.m

Dr. J. Salgueiro Chavarria
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía Ginecología Obstetricia Traumatología. Enfermedades venéreas. CONSULTORIO y DOMICILIO: Plaza Riosinho esq. Alto de la Alianza, 3er. piso, Consultas de 2 a 7 de la tarde Casilla de Correo 496 Tel 5564

Dr. Julio Vacaflor
MEDICINA INTERNA.— Broncopulmonares, tuberculosis infecciosas. Niños. CONSULTAS de 14.30 a 18. Av 6 de Agosto Nº 813 Tels 3906 y 3590

Dr. Arturo Rojas Alaiza
Especializado en la Universidad y Hospitales de París. Cirugía de Abdómen estómago, intestinos. vías biliares. Ginecología, matriz, ovarios. etc. Esterilidad CONSULTAS de 16 a 18 Edificio Chain Tel 5310 DOMICILIO: Juan de Vargas 4 Miraflores Teléfono 4520

Dr. Alberto Gumiel B.
MEDICO CIRUJANO.— De la Universidad de Harvard (EE. UU.) Urología enfermedades venéreas. Trastornos sexuales. Impotencia, Tratamientos modernos. DOMICILIO: Pasaje Armentia 6 CONSULTORIO. Potosí 225 Tel 6921 Horas 17 a 20 Horas especiales para empleados

Dr. Rodolfo Mercado R.
MEDICO—CIRUJANO.— Consultas de 10.30 a 12.30. Reservar hora para consultas por las tardes CONSULTORIO: Potosí 141 Tel. 5291

Dr. F Bello Aguirre
ESPECIALISTA EN GARGANTA. NARIZ Y OIDOS de la Universidad de Madrid, del Hospital de la Princesa y del Instituto Hispano Americano del Profesor Tapia de Madrid CONSULTAS: de 15 a 18 horas en Potosí 261 3er piso Edificio Kavlin

Dr. Milciades Arce Alcoba
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general. Cirugía ginecológica. Partos y Niños. Perfeccionamiento médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo. CONSULTORIO. Hermanos Ballivián 111 Tel 2656. Consultas de 3 a 5 DOMICILIO: Pinilla 100 esq 6 de Agosto

Dr. Bruno Boehme
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general. Cirugía gastro intestinal. Cirugía biliar CONSULTORIO: Clínica Santa Isabel De 15 a 17 horas Tel. 5603 DOMICILIO: Parque Infantil 5 Tel 3608

Dr. Ml Aragón Peralta
Estudios en las Universidades de Lima y Santiago de Chile. Medicina y Cirugía: Ginecología. Obstetricia. Pediatría Trastornos alimenticios. Sangre: Enfermedades transmisibles. CONSULTORIO 20 de Octubre 637 Tel 2965

Dr Herbert Walterspiel
De la Univ de Freiburg Br Alemania Especializado en Medicina Interna y Radiología Instalación de Rayos X. Electrocardiograma y Lab Clínico. CONSULTORIO: Aspiazu 311 esq. Ecuador (Ed. Hertzog). Consultas: de 14 a 16 y horas convenidas Tel 3674 Casilla 364

Dr. Augusto López Vidal
MEDICO—CIRUJANO.— Especialización y práctica en Johns Hopkins University (Baltimore). Enfermedades y Cirugía propia de la mujer, Embarazos. Partos y sus complicaciones. CONSULTORIO: Loayza 19. de horas 16 a 18 Tel domicilio 6391

Dr Eduardo Vela Pacheco
CIRUGIA—MEDICINA DE NIÑOS— Consultorio: Edificio Almaraz Mercado esq. Yanacocha 59 piso CONSULTAS: de 4.30 a 7 p.m días sábados atención gratuita para niños pobres: DOMICILIO Sagárnaga Nº 55. Tel 4885

Dr Victor Ríos
MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en la Universidad de Buenos Aires. Con práctica en los Hospitales de la Argentina y el Uruguay. Cirugía General. En especial cirugía de las enfermedades de señoras. (Ginecología y Obstetricia) Consultas de 2 a 6 p.m. CONSULTORIO: Illampu 475

Dr. Rhea O.
INTERNISTA.— Del Colegio Med. de Chile Título revalidado. Corazón, Presión arterial Reumatismo todo grado. Riñones. Hígado, Pulmones. "Bichos" en intestinos, Alergias, Alimentación de embarazadas y niños. LABORATORIO DE ANALISIS. Plaza Sn Pedro 66, de 10.30 a 19. Feriados y noches Otero de la Vega Nº 435.

Dr. Angel Barrenechea T.
MEDICO CIRUJANO.— Estudios de especialización en el exterior. Atiende preferentemente: PARTOS. ENFERMEDADES DE SEÑORAS. CIRUGIA. GINECOLOGIA. TROPICALES. Paludismo. Consultas solamente de 17.30 a 19 CONSULTORIO: Potosí 501 1er piso (Ed Chain) Tel 3170

Dr. J Bilbao la Vieja
MEDICO — CIRUJANO.— Cirugía Gastrointestinal. Cirugía de Vías Biliares. Cirugía General. CONSULTORIO: Potosí 501. 1er. piso. Oficina 2. DOMICILIO: Guerrilleros Lanza Nº 9. Tel 3384 Consultas de 14 a 16

Dr. Alfredo Murillo M.
MEDICO CIRUJANO.— Atiende enfermedades Venéreas y Piel. Medicina Interna Extirpación de Verrugas y Lunares CONSULTORIO: Loayza 19. Hs. 10 a 12 y 15 a 18. Servicio de practicante. Tels. 5260 y 3730 DOMICILIO: Juan de Vargas 487

med. F. Humboldt Barrero
ENFERMEDADES DE LA PIEL — Miembro de la Asoc. Internacional de Leprología y del Colegio Ibero — latino de Dermatología. CONSULTAS: de 15 a 17. Murillo 220 DOMICILIO: Av Chile esq EE UU 69 piso.

Dr. Néstor Salinas Aramayo
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS. Prof. de Pediatría de la Fac. de Medicina CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 55, 29 piso (altos teatro Monje Campero). Consultas de 14.30 a 18. DOMICILIO: Sánchez Lima 1242 Tel 4257

Dr. Jacobo Abularach
MEDICO — CIRUJANO.— De la Univ. de Chile. Especializado en España. CIRUGIA GRAL. Y ESPECIAL. Estómago. Intestinos, Hígado, Matriz, Ovarios. Várices. Hemorroides, Bocio. Hernias. DOMICILIO Y CONSULTORIO: Ayacucho 150 (Ed. Flores) Tel 5459 Consultas de 15 a 17.

Dr. Luis Hurtado Gómez
MEDICO DE NIÑOS.— Estudios en París. Méjico y EE. UU. CONSULTORIO: Av Mariscal Santa Cruz. Ed. S. S C. O 3er. piso. Horas 14.30 a 17. Tel. 4938. DOMICILIO Av 20 de Octubre 635 Tel 2751

Dr. Luis Pozo Trigo
ESPECIALISTA EN NARIZ. OIDOS, GARGANTA. Operaciones de amígdalas, especialmente en niños por procedimientos modernos. Consultas de 11 a 12 y 14 a 17. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Yanacocha 230 Tel. 5389 Casilla 1648

Dr. E. Lara Quiroz
MEDICO CIRUJANO.— Estudios en el exterior. Medicina interna. Rayos G. Diatermia. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Av. 20 de Octubre 776. Consultas de 14.30 a 18. Tel. 2267. Casilla 468.

Dr. Enrique Vergara M.
JEFE DE CLINICA DERMATOSIFILOGRAFICA DE LA UNIV Jefe del Serv. de Dermatología sec. mujeres del Hosp. Gral. de Miraflores. ENFERMEDADES DE LA PIEL. Medicina Interna. CONSULTORIO: Colombia 390 (antes Zoilo Flores) Hs 13.30

Dr. Lidio Arce
Varios años cirujano del Hosp. San Roque de Córdoba CIRUGIA GENERAL Bocio. Estómago. Vesícula biliar. Cáncer de mama. Várices, Tumores de matriz y ovarios. CONSULTORIO: Loayza 362 Tel. consult. 3524 Consultas lunes a viernes de 16 a 18 horas

Dr. Juan Marco R.
DIPLOMADO EN CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL en la Rep. Argentina Diagnóstico de las enfermedades biliares por SONDAJE FRACCIONADO COLANGIOMANOMETRIA OPERATORIA Consultorio: Ed Almaraz 3er. piso esq. Mercado—Yanacocha Horas 15 a 19 Tel dimicilio 6707

Dr. Benjamín Aramayo O.
MEDICO CIRUJANO Estudios postgraduados Columbia University EE UU Medicina Interna Enfermedades de señoras CONSULTORIO: Yanacocha 235. 3er piso Oficina 5 Consultas de 17 a 19. Sábados de 14 a 17 Tel 6901 Casilla 1700

Dr. Juan Gamarra A.
ESTUDIOS EN EE. UU. Especialista en Cirugía del Cuello y Tórax (Bocio) Cirugía Abdominal y Ginecológica (Estómago, Vesícula, Apéndice, Hernias. Matriz, etc.) CONSULTORIO: Av Villazón 482, frente a la Universidad. Horas 15 a 18. Tel. 3244. DOMICILIO Av. Arce 1526. Tel. 4823.

Dr. Victor Huaman
MEDICO CIRUJANO. Corazón Pulmones Hígado. Ginecología y Obstetricia. Venéreas Consultorio: Bueno 284. Consultas: de 11 a 12 m y de 14 a 18 p.m casilla 1635 Tel 6373

Dr. Lucio Alanoca Valda
MEDICO CIRUJANO. — Apéndice, Hígado, Pulmones. Reumatismo, Ovarios, Matriz, (hemorragias) Partos, Diagnóstico precoz del embarazo, Retención de placenta, Enf. de niños. Atención permanente. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Tumusla 630, casi esq. Buenos Aires.

Dr. Pastor Sangueza
MEDICINA INTERNA.— Enfermedades broncopulmonares. Corazón, Aparato Digestivo. CONSULTORIO: calle Yanacocha Nº 235 Ed. Asbún. 59 piso Oficina Nº 2 DOMICILIO:

Dr. F. Guaman Troncoso
ESTUDIOS Y PRACTICA en el Cornell University y hospitales de EE. UU. SERVICIO de ANATOMIA PATOLOGICA. Cáncer, Tumores, Ulceraciones. DIAGNOSTICO HISTOLOGICO Y CITOLOGICO precoz. Cañada Strongest 240 Consultas de 16 a 18 Tel. 2801

Dr. Walter Peredo P.
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía general, Cirugía ginecológica; Matriz, Ovarios, Trompas, Diagnóstico precoz del embarazo, Partos, Operación cesárea y del prolapso genital, Esterilidad. CONSULTORIO: Potosí 73, esq. Colón. Consultas de 17 a 19.30 Teléfono domicilio 2780.

Dra. Edelmira Vargas de Guaman
GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA.— Estudios y pract. en el Cornell University EE. UU. Cirugía Ginecológica Enf. de la mujer, Esterilidad, Embarazos, Partos y sus complicaciones. CONSULTORIO: Cañada Strongest 240. Tel. 2801. Consultas de 14 a 16.

Dr. Alberto Conrad M.
Dra. U. Beck de Conrad
CIRUGIA GENERAL.— Gastrointestinal, Biliar, Estética. Ginecología, Obstetricia, Urología. CLINICA: Av. 6 de Agosto 546. Tel. 2924. Lunes a viernes de 15 a 18: lunes, miércoles y viernes de 9.30 a 11.30. Man spricht deutsche

Clínica Central
Dr. Alfredo Delgado
MEDICO CIRUJANO.— Partos, Enfermedades de señoras Operación Cesárea, Cirugía general, Traumatología, Fracturas, Piezas confortables para operados. Atención permanente. CLINICA: Murillo 38. Tel. 5056. Casilla 293.

DENTISTAS

Dr. H. García Pradel
CIRUJANO DENTISTA.— Moderno instrumental científico, alta especialidad. Rayos X. Tratamiento integral de las caries dentarias y enfermedades de las encías Control radiológico y radioscópico en toda curación. CONSULTORIO: Comercio 371. Horas 10 a 12 y 15 a 20

Dr. Zamorano de Beriñdogue
CIRUJANO — DENTISTA.— De la Universidad de Chile. CONSULTORIO: Goytia 92 Atiende de 2.30 a 6 p m Tel 6419 Casilla 2441

Dr. J. Quevedo Sánchez
DENTISTA.— Atiende con horas fijas de 10 a 12 y de 14 a 20. CONSULTORIO Potosí 501 esq Janero Sanjinés

Dr. Guillermo Ríos C.
CIRUJANO DENTISTA.— Por cambio de residencia ha instalado su consultorio en esta ciudad. Atención de horas 14 a 19. CONSULTORIO: Yanacocha Nº 230 Graneros 482

Prof. Dunstan Pericon
CIRUJANO DENTISTA.— Especialmente: Niños. Dentaduras totales y parciales. Puentes, coronas e incrustaciones de oro. Extracciones y obturaciones en general. CONSULTORIO: Potosí 431. frente al Tribunal de Justicia. De 9 a 12 horas. Tel. 5155.

Dr. V. Peláez Lazarte
CIRUJANO—DENTISTA.— Instrumental especial para niños y adultos. Rayos X. Anestesia general. Protoxido de Azoe. Horas fijas Atiende de horas 12 a 13 y de 14 a 20. CONSULTORIO: Comercio 817 Tel 6480

Dr Jorge Plaza
CIRUJANO.—DENTISTA.— Consultas de 10 a 12 y 14 a 19 Horas fijas. CONSULTORIO: Loayza 223 altos frente al Colegio La Salle

Dr. V. Hugo Valdez R.
CIRUJANO DENTISTA.— Especializado en el exterior. Prótesis. Cerámica. Servicio de Rayos X. Av. Mariscal Santa Cruz Ed Sickinger Tel 3201

Dr. Pinel del Castillo
DENTISTA.— ODONTOLOGIA MODERNA Extracciones difíciles. Dentaduras. Operatorio RAYOS X Reservación de horas para tratamientos. CONSULTAS: de 9 a 12 y de 2 a 7 Calle Comercio, Ed. Cine Princesa. 3er piso. Departamento 14 Teléfonos 6978 y 6777

Dr. Roberto Staszeski L.
CIRUJANO DENTISTA.— Universidad de Chile y EE. UU. Instalación y procedimientos modernos RAYOS X Consultas de 10 a 12 y de 14 a 19. Ed. Sáenz. 29 piso. Av. Camacho esq Loayza Casilla 754 Tel 5548

Dr. med. Lindner
Ex-profesor de la Universidad de Leipzig Atiende en su Clínica-Dental Av América 205 de 9.30 a 7.30

Dr. Angel Ballivián y Medina
CIRUJANO DENTISTA.— Rayos X. Atiende de 10 a 12 y 14 a 19. Reservar hora al teléfono 4208. Av. Camacho, esq. Loayza, edificio Sáenz, quinto piso.

Clínica Dental Quiroga
Atendida por dos Cirujanos Dentistas. Instalación moderna. Rayos X Especialmente Puentes y Coronas en oro y materiales modernos Dentaduras postizas totales y parciales en acrílico. ATENCION PERMANENTE. CONSULTORIO y DOMICILIO Juan de la Riva 24. 29 patio altos

Dr. Arturo Galleguillos y V
CIRUJANO DENTISTA.— Electro Diagnóstico, Rayos X, Extracciones, Tapaduras, Coronas, Puentes, Placas. Odontología Infantil. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Sánchez Lima 737, Sopocachi. Consultas de 2 a 7.

OCULISTAS

Dr. Roberto Valda Arana
EX—JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS. NARIZ. OIDO Y GARGANTA del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires. Av Santa Cruz 77. (altos CIBO) Tel 4128. Consultas de 11 a 12 y 15 a 18 horas

Dr. R. Monasterio Claure
MEDICO—OCULISTA.— Estudios y especialización en la Universidad de Chile (Servicio de Oftalmología del Prof. CARLOS CHARLIN CORREA Hospital "Salvador", Santiago. Chile) CONSULTAS: de 3 a 6 p m Potosí 169 Tel 2283

Dr. Ñuflo Max Otazo F.
MEDICO OCULISTA.— Estudios de especialización en España e Inglaterra. CONSULTORIO: Montevideo 7, casi esquina Av Arce Atiende de horas 15 a 18

Dr. J. Pescador Sarget
MEDICO OCULISTA. — Federico Zuazo esq Reyes Ortiz Tel 4509

Dr. E. Pérez Porcel
MEDICO ESPECIALISTA.— Enfermedades de Ojos, Oídos, Nariz y Garganta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. CONSULTORIO. Loayza 18 3er piso. Horas 15 a 18. Tel 4786 Ed EL DIARIO

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"
Análisis clínico. Hematología Bioquímica de la sangre. Serología Bacteriología Parasitología Transfusiones de sangre y plasma. calle Loayza 19. Oficina 6 Teléfono 3376 V. M VILLAREJOS CELSO S C. ROSELL

Laboratorios Biológicos
Dr. CARVAJAL.— De la Univ. de Buenos Aires. Catedrático de la U. M. S. A. Análisis biológicos en general. Diagnóstico Clínico en Sangre, Orina, Líquidos biológicos. Técnicas modernas de absoluto control. LABORATORIOS: Loayza 126. Horas 9 a 12 y 15 a 19.

HIDROTERAPIA
Baño de salud al vapor. Desintoxica el organismo y purifica la sangre. Calle Batallón Sucre Nº 434. zona San Pedro Atención de 15 a 17 p m

Dr. Antonio Uzieda Molina
MEDICO VETERINARIO.— Atención permanente en su consultorio y domicilio en Obrajes, calle 16 de Julio Nº 89

ABOGADOS

Mario Bueno O.
ABOGADO.— Atiende asuntos en Suiza, Francia y España. On parle française BUFETE: calle Comercio 371 Tel 3564

Dr. Carlos Tovar Gutzlaff
ABOGADO.— Graduado en la Universidad Central de Madrid. Atiende asuntos civiles y administrativos Yanacocha 475 1er piso Oficina 1

Rodolfo Subieta
ABOGADO.— Estudio. Colón 315. Casilla 129 Tel 2756 Civiles, administrativos y mineros. Organización de Sociedades Mercantiles

Guido Valle Antelo
Javier Arce Villalba
ABOGADO.— Civiles Sociales Administrativos Mercantiles BUFETE: Av. Mariscal Santa Cruz. Ed "Cadena" piso 11 Tel 4341 Casillas 4 y 145.

Mario Salinas Zalles
ABOGADO.— Asuntos en general calle Socabaya 147 Tel 3807

Augusto Gottret B
ABOGADO.— Especialidad asuntos comerciales, mineros y civiles. Organización de Sociedad Atención de 10.30 a 12 y 15 a 18. Ayacucho 160 49 piso Tel 3206 Casilla Nº 239

Lutgardo Villalba Roso
ABOGADO.— Asuntos Civiles Sociales, Mineros Apelaciones Min Minas. Corte del Trabajo Administrativos. Jubilaciones Pensiones etc. Trámite Pasaportes Títulos Profesionales. BUFETE Mercado 269 frente Ed Guerrero

H Urquizo Gutiérrez
ABOGADO.— Sucesiones contratos perfeccionamiento de títulos constitución de sociedades mercantiles, cobranzas ESPECIALIDAD DIVORCIOS Consultas de horas 14 a 18 todos los días inclusive sábados Socabaya 313 esq Potosí Tel 3625 Casilla 1873 DOMICILIO: Pichincha 741 Tel 4945

EN UN ACTO SOLEMNE FUE FIRMADO AYER...

(Viene de la Pág. 10.)

raciones de reaseguros promovidas por la aplicación del presente Convenio, que deban contratar en el extranjero empresas radicadas en uno de los dos países, que se realicen preferentemente en el otro.

Artículo 36.— Los gobiernos de la República Argentina y de la República de Bolivia garantizarán con providencias adecuadas dentro del espíritu de las disposiciones y tratados vigentes en la materia, el respeto de las indicaciones de origen y calidad correspondientes a productos de cualquiera de los dos países, reprimiendo, mediante la aplicación de oportunas sanciones, la circulación y venta de las mercaderías que, producidas en su propio territorio o en terceros países, acusen falsas designaciones de origen y calidad.

Las calidades y cantidades de los productos que se intercambien podrán ser certificadas o comprobadas por los medios que cada uno de los gobiernos considere apropiados.

Artículo 37.— Sin perjuicio de su oportuna ratificación, conforme al procedimiento constitucional de cada país, el presente Convenio comenzará a regir a los quince días de su firma y sus cláusulas comerciales y financieras se mantendrán en vigor por el término de tres años, siendo renovables por tácita reconducción y por sucesivos períodos anuales, salvo denuncia de una de las Altas Partes Contratantes comunicada con tres meses de antelación al vencimiento de cualesquiera de los períodos indicados.

En fe de lo cual los Plenipotenciarios arriba nombrados firman el presente Convenio de Unión Económica, en dos ejemplares del mismo tenor.

LISTA "A"

EXPORTACIONES ARGENTINAS

Productos	Valor en miles de dólares	Observaciones
1.— Ganado vacuno en pie	5.000.—	(800 cabezas por (mes de Santa Fe (1.500 cabezas por (mes de Formosa.
2.— Trigo	P. M.	
3.— Lana	2.000.—	(Lana sucia, lana (lavada, tops, hi-(lados peinados y (cardados.
4.— Extracto de quebracho	380.—	
5.— Libros	100.—	
6.— Pastas (fideos)	40.—	
7.— Avena	30.—	
8.— Artículos manufacturados (excepto textiles) (1)	500.—	
9.— Varios (1)	950 —	
Total	9.000.—	

NOTA (1) Dentro de estos rubros se considerará comprendidos todos aquellos artículos y productos cuya importación esté permitida en Bolivia desde terceros países, tales como cocinas, calentadores, y otros utensilios a kerosene, herramientas en general, instrumental didáctico, médico y científico, material y artefactos sanitarios, artículos eléctricos para el hogar, reproductores finos machos y hembras de cualquier especie, ganado mular, productos alimenticios frescos o conservas, artículos de tocador, productos químicos y farmacéuticos, películas cinematográficas, impresas, etc.

LISTA "B"

EXPORTACIONES BOLIVIANAS

Productos	Valor en miles de dólares	Observaciones
1.— Petróleo (1)	5.000.—	
2.— Estaño en lingotes ..	1.300.—	(Ley mínima 99,3%
3.— Durmientes de quebracho u otras maderas duras	350.—	
4.— Maderas en rollizos ..	350.—	
5.— Otras maderas aserradas en tablas y tablones sin cepillar ..	300.—	
6.— Minerales de antimonio	300.—	(Ley mínima 60% (con 0.50 de impu-(rezas.
7.— Hojas de coca	250.—	
8.— Azufre	150.—	(Ley mínima 99.5%
9.— Asbesto	100.—	
10.— Cueros silvestres	80.—	
11.— Minerales de manganeso	50.—	(Ley mínima 50% (para la fabricación (de pilas secas.
12.— Varios (2)	770.—	
Total	9.000.—	

NOTA (1) La exportación de petróleo, que durante el primer año podrá no alcanzar la cifra de 5.000.000.— de dólares, en todo caso totalizará un valor de 15 millones de dólares en los tres años de vigencia de este Convenio.

(2) Dentro de este rubro se considerarán comprendidos todos aquellos artículos y productos cuya importación esté permitida en la República Argentina desde terceros países, tales como minerales de bismuto, leña, raíces y rizomas de cúrcuma, corteza y cáscaras de quina roja y callisaya, caucho natural, películas impresas, etc.

Dr. Alberto Pinilla M
ABOGADO.— Asuntos en general Especialmente Administrativos y Civiles. DIVORCIO A BREVE PLAZO Organización de Sociedades Mercantiles BUFETE: Figueroa 532 Tel 2316

René Quiroga Vargas G
ABOGADO.— Asuntos penales civiles, sociales administrativos y mineros Yanacocha 338 3er piso Of 3

Justino Daza Ondarza
ABOGADO.— Civiles administrativos sociales y mineros Yanacocha 235. 1er piso Oficinas 6 7 y 8

Hernán Paredes Candia
ABOGADO.— Atiende en las mañanas de hs 10 a 12 y en las tardes de horas 15 a 18. todos los días hábiles Bufete: Pasaje Kuljis (altos) con entrada por las calles Comercio Nº 544 y Janero Sanjinés Nº 433 Tel 5871 Casilla 1649

Dámaso Eduardo Delgado
ABOGADO — Estudio Jurídico en Av. Montes 673 69 piso. Tel 3636 Administrativos industriales y civiles

Carlos Terrazas T
ABOGADO.— Notario de Fe Pública. Atiende en su Notaría calle Yanacocha 235. 59 piso Oficina Nº 6 Ed. Asbún Domicilio Av Busch 420 Tel 3827

Angel Cordero Peralta
ABOGADO.— Ex—Juez. Reinstala su Bufete en la calle Jenaro Sanjinés 321. esquina Potosí. Atiende asuntos en general DOMICILIO: Sagárnaga 270

Froilán Calderón A.
ABOGADO.— Asuntos en general. BUFETE: Edificio Iglesias, esquina Yanacocha—Ingavi, 3er. piso. Oficina Nº 6. Tel. 5698.

J. H. Arana Rocabado
ABOGADO.— Ex-Asesor Jurídico de la Insp Gral del Trabajo Atiende asuntos sociales en general. Civiles. Penales. Trámite de pasaportes internacionales. Abogados corresponsales en Cochabamba Ed. Almaraz—Aliaga 3er piso Of 4 Mercado 403

Hugo Castellanos O.
ABOGADO.— Con abogados corresponsales en el interior Atiende gestiones administrativas en general. Civiles. DIVORCIOS (absoluta reserva) Sucesiones. Organización de Sociedades BUFETE: Mercado 269. Of. 8 Consultas todos los días Tel 3313

Manuel Zamora Gamarra
PROCURADOR.— Con varios años de práctica en el ramo. Domicilio: calle Yanacocha Nº 761.

Jaime Mendizabal Moya
NOTARIO DE FE PUBLICA.— Yanacocha Nº 425 3er piso. Oficina Nº 40 Tel 4215 DOMICILIO Heriberto Gutiérrez Nº 3

Jose Nava Cueto
NOTARIO DE FE PUBLICA.— Rapidez. Seriedad Cumplimiento Yanacocha 338. 3er piso. Oficina 10 Tel 2933 DOMICILIO Raúl Zabala 501

Oficinas Técnicas

V Hugo Candia Y
RADIO TECNICO.— Diplomado en Buenos Aires República Argentina Con varios años de práctica. Arregla radios de toda marca tocadiscos grabadoras etc Dirigirse Jenaro Sanjinés Nº 321 altos

TELECTRA
Radio reparaciones Amplificadores Tocadiscos, Grabadoras de sonido Proyecto y construcción de aparatos especiales Moderno instrumental de precisión Atención a domicilio Tel 2868

AUDITORES

"BAHIA"
CONSORCIO COMERCIAL CONTABLE Contabilidad general Costos. Estadísticas Organización empresas Descargo Divisas Trámites Administrativos Comisiones consignaciones Compra—Venta mercaderías general Ed Chain 49 piso Oficina Nº 1 Plaza San Francisco

Victor Pacheco Jiménez
AUDITOR FINANCIERO.— Contabilidad general Costos Estadística Organización de Empresas y todo lo concerniente a Auditoría Financiera Casilla Correo 2130 Tel 4543

Of de Contabilidad
Atiende trabajos de contabilidad, balances hojas de costo. trámites administrativos liquidación de impuestos etc POLICOPIADOS SE ATIENDEN A PRECIOS MODICOS Publicidad "ARS" Loayza Nº 86 altos Tel 4213

Walter Ballesteros E.
CONTADOR.— Recibe trabajos de contabilidad. Trámite en general. Oficinas: Ed Iglesias 39 piso Yanacocha 475 Tel 3352

Héctor Calderón A.
AUDITOR FINANCIERO.— Ex — Contador General de la Contraloría. Contabilidades en general. Revisiones. Peritajes. Trámites administrativos. EDIFICIO IGLESIAS. 3er. piso Of. Nº 6. Tel. Nº 5698.

AVIVATO por LINO PALACIO

YA ME LUCI BASTANTE... AHORA A CENAR A LA PENSION

TARZAN

TARZAN TROPEZO Y CAYO AL SUELO AGOTADO POR EL HAMBRE Y LA SED.

Y PRONTO COMENZO EL DELIRIO QUE TANTO TEMIA.

TODO GIRABA A SU ALREDEDOR, RAPIDAMENTE, SIN CESAR...

Llegó ayer Sporting Tabaco y hoy arribará el conjunto paraguayo de Cerro Porteño

EL DIARIO | DEPORTES — La Paz, Viernes 10 de Septiembre de 1954.

IRREGULARIDAD EN LA ASOCIACION OBRERA

....Erróneamente el Comité de Penas de la Asociación Deportiva Obrera de La Paz fijó nueva fecha para el encuentro entre los equipos de San Cristóbal y "Chóferes Empleados". Estos conjuntos debieron enfrentarse hacen quince días, pero el partido no se realizó por ausencia de San Cristóbal y de acuerdo a disposiciones reglamentarias correspondía adjudicar los puntos al equipo de "Chóferes Empleados" que fué precisamente el único cuadro que estuvo en cancha dentro de la tolerancia.

Algunos delegados, con justa razón, entre ellos el representante de Ayo Ayo, objetaron el fallo del Tribunal de Penas, por considerar que no había razón para fijar nueva fecha ya que, ajustándose a la reglamentación "Chóferes Empleados" se había hecho acreedor a los puntos por W. O.

En materia deportiva hay que ser reglamentarista, pues es la única manera de evitar irregularidades como la registrada en el caso que comentamos.

Ayer, a las 13.30 llegó a La Paz por vía aérea la delegación de Sporting Tabaco de Lima, que participará, a partir del próximo domingo, en el Cuadrangular Internacional conjuntamente con Cerro Porteño del Paraguay y Bolívar y Strongest de La Paz.

El señor Alfonso Rau Villegas, presidente de la delegación limeña, nos expresó su satisfacción por hallarse en Bolivia y sus deseos por que su cuadro satisfaga la expectativa de los aficionados bolivianos en el torneo Internacional que se iniciará el domingo próximo.

LA DELEGACION.—

La embajada de Sporting Tabaco esta así integrada:

Presidente: Alfonso Rau Villegas; Entrenador: César Viccino y como jugadores: José Sánchez Héctor Arizaga, Alfonso Linares, Faustino Delgado, Juan Castro, Carlos Elías, Carlos Condemarín, Leónidas Mendoza, Eugenio Zapata, Teodoro Gonzáles, Urbano Farfán, Vicente Villanueva, César Fuentes, Ernesto Villamares, Alberto del Solar, Antonio García, Agapito Peralta, José Castro, Rafael Asca y Enrique Vargas.

ENTRENAN HOY.—

A las 11 horas de hoy practicarán en el Estadio La Paz los integrantes de Sporting Tabaco a los órdenes de Viccino, conocido nuestro por haber actuado como entrenador de Strongest y de la Selección que jugó en el último Sudamericano.

HOY LLEGA CERRO PORTEÑO.—

A las 15 horas de hoy debe llegar al aeropuerto de El Alto el avión que conduce a la delegación de Cerro Porteño de Asunción, Paraguay, cuya nómina dimos a conocer en edición anterior.

MEDALLAS PARA UGARTE Y BUSTAMANTE.—

El Consejo Central ha resuelto entregar sendas medallas a Ugarte y Bustamante antes de comenzar el partido de fondo del próximo domingo, como premio a dos de los más destacados valores del fútbol local.

GRAN PROGRAMA.—

El Cuadrangular se iniciará con 2 grandes partidos: Sporting Tabaco con Strongest a primera hora y Cerro Porteño con Bolívar en la lucha estelar y en virtud de tratarse de programas internacionales dobles se han fijado los siguientes precios:

Butaca baja Bs. 2.000.— Butaca alta Bs. 1.500.— Preferencia Bs. 1.000.— media Bs. 500. — General Bs. 600.— y media general Bs. 300.—

VENTA DE LOCALIDADES.—

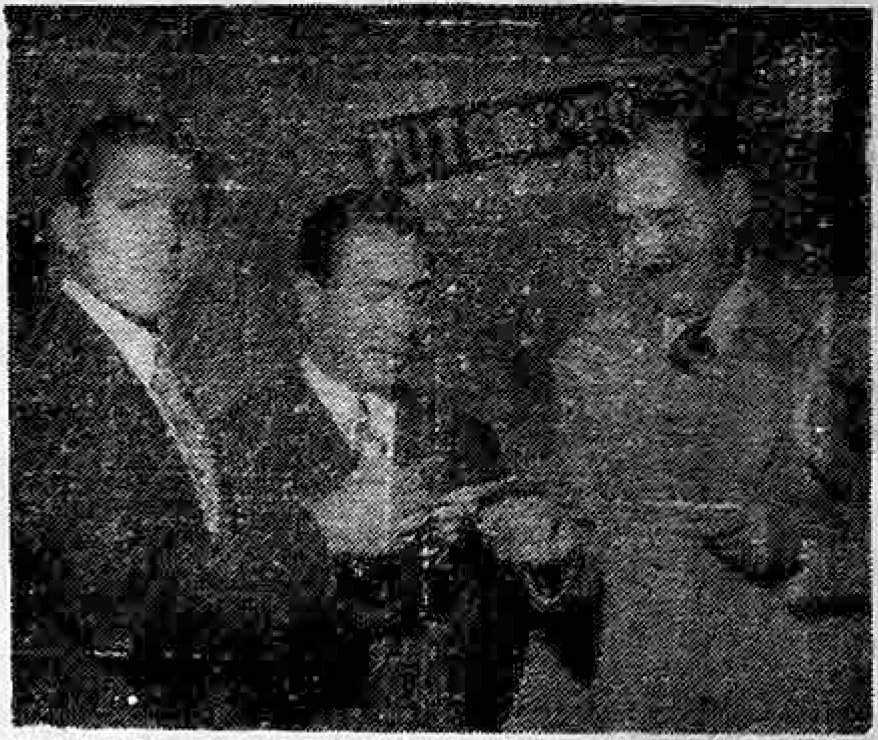
La venta de localidades para el próximo domingo se inició ayer, habiéndose evidenciado extraordinaria expectativa y una gran demanda de entradas.

Hoy continuará la venta en Imprenta Gamarra, Ingavi 602, Exprinter, Confitería Beirut y club Bolívar.

ENTRENAMIENTOS DE CERRO PORTEÑO.—

Si el avión que trae a Cerro Porteño llega a las 15 horas como está anunciado, los paraguayos practicarán esta tarde mismo en el Estadio La Paz y si no lo harán mañana en la mañana, en forma ligera, para tomar conocimiento del terreno.

TRIUNFARON EN FUTBOL TOTO



JULIO ROJAS Y LUSGARDO ECHEVERRIA RECIBEN DEL REpresentante del Tesoro Municipal sendos cheques de Bs. 126.000 por haber triunfado en el concurso semanal de Fútbol Toto.—

Noticioso sintético

Bogotá 9 (AFP).— Es esperado con interés el arribo del Ciclista Lima Ass. de Lima, que debe jugar el domingo con Millonarios, campeón de este país. Se despacharon ya las visas correspondientes.

* * *

En este encuentro, la reina del deporte del departamento, Ana Bolena Estrada, será la encargada de hacer el saque de honor de este partido internacional que ha concitado gran expectativa.

* * *

Helsinki 9 (AFP).— La Federación Finlandesa de Tiro designó su equipo para el campeonato mundial de Venezuela a realizarse entre el 14 y 27 de noviembre próximo. El equipo es este: fusil, O. Hynnen, P. Janhonen, E. Kervinen, J. Nordquist, J. Pshalve y V. Loenen. Pistola: M. Loeffgren, Ravilo Toikka. Tiro al ciervo, T. V. Macki.

* * *

Desde el miércoles está en Buenos Aires el campeón mundial de los semipesados Archie Moore, para concurrir al homenaje que el boxeo argentino rendirá al Presidente Perón.

* * *

Por vía aérea, viajará el sábado el primer equipo del club Maestranza de Viacha que debe sostener esa misma tarde y el domingo, encuentros en Santa Cruz.

* * *

Debutarán en esta oportunidad, en el equipo viacheño, el arquero Julio Sabbatini y el centro half Raúl Vaccaro elementos reciente contratados por la institución.

* * *

Demetrio Sosa aceptó el desafío del campeón cochabambino Sinforiano Montaño. Ambos púgiles pertenecen a la categoría pluma.

* * *

Estrella Puente, campeón sudamericana de lanzamiento a la jabalina, ganó otro título. Se consagró campeona uruguaya de tennis, derrotando a la campeona del año pasado María Ferreira

* * *

Esta noche, a las 21 horas, se reunirán los participantes del Campeonato de Billas que auspicia el Deportivo Manuel Portugal, para hacer el fixture correspondiente.

* * *

El CND facilitará material deportivo al equipo de Pando que actuará en el Campeonato Nacional.

* * *

Mañana se iniciará en Oruro el Campeonato Nacional Extraordinario de Basket Ball femenino, en el que por razones de última hora no participará Gimnasia y Esgrima que debía representar a la Asociación de La Paz.

* * *

Como sólo se había inscrito la escudería Masseratti fué cancelada la prueba automovilística de Módena.

* * *

El argentino César Brion probablemente pelee con el vencedor del encuentro entre Johny Willimas y Jack Jobs.

* * *

Nacional de Montevideo comunicó a Millonarios de Bogotá que no acepta las condiciones para la transferencia del back uruguayo Raúl Pini.

* * *

La Selección chilena de fútbol, que el 17 se enfrentará al representativo peruano por la Copa del Pacífico, jugará el próximo domingo con el equipo superior de Colocolo.

Cuarenticinco inscritas en el Torneo de Ajedrez

Hasta el miércoles pasado, a horas 21, momento de cerrarse las inscripciones del Primer Gran Torneo Femenino de Ajedrez, pudo constatarse el elevado número de 45 inscritas.

Esta cifra que ha superado toda esperanza y expectativa de las autoridades de la Asociación Local ha obligado a cambiar las disposiciones establecidas anteriormente.

Damos a continuación todos los detalles de organización con el objeto de que no hayan confusiones de último momento.

Las cuarenta y cinco inscritas han sido sorteadas en 6 (seis) series, así conformadas: A, B y C, con ocho jugadoras cada una y las series D, E y F, con siete jugadoras.

Se jugará los días viernes a las 19 horas, y los sábados a horas 16.30; este horario es impuesto por los cortes de corriente eléctrica.

La primera fecha e inauguración del Torneo se llevará a cabo el sábado 11 a horas 16 en los salones del Primer Piso del Club La Paz, Av. Santa Cruz esq. Ayacucho, de donde deberán hacerse presentes todas las damas jugadoras.

ROL DE ENCUENTROS.—

Primera fecha, 11 de septiembre, horas 16, Club La Paz.

Serie A. Srta. Elsa Manrique — Sra. Elena de Terrazas; Sra. Aurora v. de Navarro — Srta. Sheila Ormachea; Sra. Angélica de Husse — Sra. María Teresa de Pórcel; Srta. Yola Ballón — Sra. Hebe de Uría.

Serie B.— Srta. Norma Rico Cadima — Sra. Sabina de Medina; Srta. Luz Hirata Calderón — Gilda Ordoñez; Srta. Martha Guillén — Elisa Arteaga; Srta. Blanca Navarre — Srta. Diva Arratia.

Serie C. Srta. Elena Galindo — Srta. Carmen Muñoz; Srta. Carmen Cisneros — Margarita Espinoza; Lily Raña Lazcano de Mac Ardle — Srta. Betty Oviedo; Srta. Ana Pérez — Ruth Pereira.

Serie D. Srta. Chela Cano Castillo, libre; Srta. Betty Jordán — Srta. Martha Callao G.; Srta. Mercedes de la Reza — Ana María Bickenbach; Srta. Gladys Terán — Srta. Aida Zambrana.

Serie E.— Sra. Elena de Morales, libre; Sra. Frida de Duchen — Srta. Bemmy Rojas C.; Srta. Carmen Rosa Bustillos — Srta. Vita Cano Castillo; Srta. Hortensia Karihata — Aurora Cáceres.

Serie F.— Sra. María Molina de Valdez, libre; Sra. Eva de Zambrana — Srta. Rina Pérez; Sra. Fanny de Molina — Sra. Esperanza Bolivián de La Faye; Srta. Laura Humérez — Srta. Ruth Guillén.

Rol de Partidos del Torneo de Basket

VIERNES 10.—

Hs. 19.45.— 3ª Ser. A. Alas — Atipiris. Arb. Saúl Ruiz y René Sánchez.

Hs. 20.45.— 2ª Hon. Ser. A. Universidad — Est. Juniors. Arb. Luis Olaguivel y Guido Ferrufino.

Hs 21.45.— 2ª Hon. Ser. B. The Strongest — Ateneo Libertad. Arb. Lucio Marquina y Hugo Tapia.

Mesa de control: Apuntador: Reynaldo Alcoreza. Cronometrista: Luis Rivero. Ayudante: Maximiliano Alba. Fiscal: Juan G. González.

SABADO 11.—

Hs. 14.— 2ªHon Ser. C. Gim. y Esgrima — Atlantes. Arb. Mario Salinas y Adrián Gutiérrez.

Hs. 15.— 2ª Asc. Ser. D. Hospital — U. Universitaria. Arb. Olegario Ortuño y Gilberto Suárez.

Hs. 14.— 2ª Hon. Ser. C. Gim. y Esgrima. Arb. Raúl Riveros y Humberto Centellas.

Mesa de control: Apuntador: Carlos Azin. Cronometrista: Jaime Molina. Ayudante: Eduardo Calderón. Fiscal: Carlos Aramayo (Deleg. Est. Juniors).

DOMINGO 12.—

Hs. 8.45.— 1ª de Hon. Universidad — Atlantes. Arb. Eustaquio Ortuño e Isaac Alvarez.

Hs. 9.45.— 1ª Femenino: Always Ready — Hospital, Arb. Maximiliano Alba y Oscar Bustillos.

Hs. 10.45.— 1ª Hon. Always Ready — Est. Juniors, Arb. Arnó Loewenthal y Edmundo García.

Mesa de control: Apuntador: Jaime Calderón de la Barca. Cronometrista: Jaime Molina. Ayudante: Carlos Azin. Fiscal: Sr. Julio Borelli (Deleg. C.A.R.).

LA PAZ NOMINO SU EQUIPO PARA EL ABIERTO DE TENIS

Durante las fiestas del 14 de septiembre se realizará en Cochabamba un torneo abierto de singles y dobles con la asistencia de varios equipos del interior de la República.

El equipo de La Paz que concurrirá a este certamen ha sido ya nominado, y lo forman los siguientes jugadores: Isaac Gorostiaga, Jorge Sánchez Peña, Mario Martínez, Raúl Argandoña y Humberto Vargas. En Juniors actuará Fernando Quezada. Esta competencia debe iniciarse el 11 del presente para terminar el día 14. La delegación paceña está encabezada por el Presidente de la Federación Ing. Jorge Sánchez Peña, debiendo partir hacia la ciudad del Turani el próximo sábado en la mañana, para retornar el miércoles 15.

SU CLUB LO LLAMA

DEP. AMERICA.— Cita a todos sus componentes a la reunión de hoy, a horas 21 en su Secretaría de la calle Genaro Sanjinés 720.

DEP. UYUNI.— Hace saber a sus jugadores que el día de mañana a horas 14.30 deben hacerse presentes en la cancha Litoral para cumplir un compromiso.

JUVENIL SAN PEDRO.— Cita a sus jugadores al encuentro que deben sostener el día de mañana a horas 14, en la cancha del Olimpic.

LUMINAR.— Cita a sus jugadores para el encuentro que deben cumplir el domingo a horas 8.30 en la cancha Siñani.

DEP. CONDOR.— Invita a todos sus componentes a la Asamblea que se llevará a cabo esta noche, a horas 20.15 en su local de la calle Santa Cruz 184. Asimismo hace saber a sus jugadores que el día de mañana, a horas 15.15 deben cumplir un compromiso en la cancha Litoral.

ATL. ILLIMANI.— Cita a todos sus componentes a la reunión de esta noche a horas 20.30 en su local de la calle Tiquina 31.

CLUB TUNARI.— Sus jugadores deben hacerse presentes el día de mañana, a horas 13, en la cancha Litoral para cumplir un compromiso.

CLUB COLON.— Cita a sus jugadores a los entrenamientos de hoy, a horas 6, en la cancha del Bolívar.

DEP. SIRIA.— Invita a todos sus componentes a la reunión de hoy, a horas 17 en su local de costumbre.

CLUB AGUILAS.— Cita a la reunión de hoy, a horas 19.30 en su local de costumbre.

NACIONAL AYATA.— Cita a sus jugadores a los entrenamientos del día de mañana a horas 15.30 en la cancha de costumbre. Después del entrenamiento se realizará una reunión para tratar asuntos de importancia.

INFANTIL BOLIVAR.— Cita a sus componentes a la reunión del día de mañana, en su local de costumbre, por tener que tratarse asuntos relacionados con el recuento de votos para la nueva Directiva.

PELOTA DE MANO

El próximo sábado 11 proseguirá el campeonato interno organizado por el club de Pelota de Mano "Ballivián" con la intervención de los siguientes binomios, a quienes se les recomienda puntual asistencia para evitar el W. O. de reglamento luego de 10 minutos de tolerancia.

FRONTON Nº 1.—

Hs. 12.30.— 1ª A. Camacho—A. Camacho — L. Arce—C. Uría.

Hs. 13.15.— 2ª A. Villanueva—T. Ríos — E. Zapata—H. Pinilla.

Hs. 14.— 2ª J. Gonzáles—E. Portugal — M. Alborta—J. Soliz.

Hs. 14.45.— 2ª P. Ralde—J. Méndez — J. Méndez—E. Villarroel.

FRONTON Nº 2.—

Hs. 12.30. — 2ª J. Quintanilla—A. Valverde — A. Lara—L. Rojas.

Hs. 13.15.— 1ª E. Rosetti—H. Romero — L. Murillo—E. Fernández.

Hs. 14.— 2ª G. Alcázar—E. Béjar — H. Arana—H. Alcázar.

SPIC JUGARA CON "REG. ESCOLTA"

En la cancha Said se enfrentarán mañana, a las 15.30 en un encuentro de carácter amistoso, los equipos de fútbol de la Subsecretaría de Prensa Informaciones y Cultura y del "Regimiento Escolta".

TRIUNFO ANOCHE ANTE ALWAYS READY

CONJUNTO DE BASKET BALL BALL DE LA U.M.S.A. QUE ANOCHE LOGRO LABORIOSA VICtoria frente al representativo de Always Ready.—

Gimnasia y Universidad Vencieron Anoche al Atlantes y A. Ready, Respectivamente

La noche fría determinó escasa concurrencia a la cancha de la calle Méjico.

GIMNASIA 28
ATLANTES 23

Ajustado triunfo logró Gimnasia ante Atlantes por la obstinada resistencia ofrecida por los "verdolagas", que superando sus últimas actuaciones tuvieron a mal traer a los del Estadio que debieron apelar a todos sus recursos para superar a su ocasional rival. En el primer tiempo la cuenta fué de 13 a 10 siempre a favor de Gimnasia, pero en el segundo, Atlantes se acercó peligrosamente pero sin poder evitar a la postre la derrota.

Gimnasia: E. y O. Ortuño, Saavedra, Alvarez y Suárez.

Atlantes: Medrano, Sucker, Sotomayor, Tamayo, Encinas, Cruz, Noriega y Rada.

UNIVERSIDAD 18
COLONIA 7

En primera de ascenso femenino, Universidad logró cómoda victoria sobre Colonia que sólo en el último cuarto reaccionó para descontar ventajas. Los parciales de este encuentro fueron: 5—3, 6—3 y 12—3. La cuenta final favorable a las de la "U" fué de 18 a 7.

Universidad: G. Ordoñez. C. Muñoz, R. Pereira, E. Galindo y Z. Oblitas.

Colonia: B. de Chumacero, A. Murillo, J. de Sánchez, J. Bolivar, A. Urgel, M. Sánchez, E. Sillerico y M. Arteaga,

UNIVERSIDAD 36
ALWAYS READY 26

En la lucha de fondo, se enfrentaron los equipos de primera varones, de Universidad y Always Ready ganando el primero por 36 a 26 luego de primer tiempo 14 a 13.

En las primeras acciones hubo manifiesta desorganización en filas albirrojas contra un mejor accionar de Universidad que así sacó ventajas; pero a poco reaccionó Always consiguiendo emparejar el tanteador que sólo fué alterado casi sobre la hora de terminación de la etapa mediante tiro libre de Landaeta. En la etapa complementaria Always actuando en base a juego rápido sorprendió a la defensa rival para ponerse en ventaja por 17 a 13. Ajustó su "five" la "U" y así logró empatar nuevamente en 19 tantos, para de ahí llevar supremacía en el tanteador merced a descuidos en la defensa albirroja cuyos hombres estaban muy adelantados. Terminó el partido con el triunfo de Universidad, en brega que agradó a la concurrencia por el intenso trámite.

Universidad: Mercado, Landaeta, Andrade, Bustillos, Villegas, Loría y Noland.

Always Ready: Prieto, Verduguez, Flores, Espada y Cavero.

ESTA TARDE A LAS 16 HORAS ENTRENA EL EQUIPO QUE ACTUARA EN TARIJA

Se ha dispuesto que esta tarde, a las 16 horas, en el Estadio La Paz, entrene el plantel de Litoral que representará a la Asociación de La Paz en el Campeonato Nacional que se disputará en Tarija a partir del 19 de este mes. En la práctica de hoy, además de los jugadores tricolores deberán hacerse presentes los jugadores Alberto Vizcarra, arquero de Municipal; Arturo Miranda de Always Ready; Víctor Agustín Ugarte y Edgar Vargas del Bolívar.

Hoy Comienzan las Finales del Campeonato de Tenis de Mesa

En Cochabamba se iniciará hoy la rueda final del Torneo Nacional de Tenis de Mesa.

Según los antecedentes que tenemos, llegarán a las finales de este certamen nuevos y jóvenes valores. Oruro cuenta con su campeón indiscutible, Germán Vidaurre cuya técnica de juego es de las más depuradas. En Cochabamba está el jóven Yerco Eterovic, que se mantiene como el primero en varios años. La Paz cuenta con el jóven jugador Carlos Mollinedo que se ha destacado entre las mejores raquetas de la localidad. Vencedor de Víctor Nogales en la competencia "vencedores" y por ahora sin oponente serio.

La delegación paceña que asistirá a Cochabamba está compuesto de la siguiente manera.

Delegado: Luis Quevedo Ruiz.

Jugadores: Carlos Mollinedo y Julio González.

Jugadora Dama: Srta. Gloria Meneses.

Jugador Juniors: Luis Carvajal.

Todos estos jugadores participan por primera vez en competencias de la importancia de un nacional.

Premios: Se disputan la copa "La Paz" rotativa y que se adjudicará la delegación más completa y que acumule más puntos en las pruebas finales.

Copa "Alcaldía Municipal" de La Paz, donada por el Sr. Juan Luis Gutiérrez Granier, al ganador de este campeonato, más un reloj pulsera donado por el Comité Nacional de Deportes.

Primer premio para la categoría Damas. Objeto de Plata donado por la Federación.

Primer premio para la categoría Juniors, un reloj Eléctrico premio Federación.

La delegación local viajará en el tren de hoy.

Continúa sin Solución el Caso Always Ready - Ingavi

Ayer, inmediatamente de posesionarse el nuevo Directorio de la Asociación local de Basket Ball, fueron considerados algunos asuntos.

Como por razones insalvables Gimnasia y Esgrima no podrá asistir al Campeonato femenino extra, se enviará comunicación telegráfica a la Asociación de Oruro explicando el caso.

Se aprobaron las liquidaciones de las últimas fechas y se dió un plazo de quince días para que el Comité de Hacienda presente informe sobre el balance de Tesorería.

En virtud de no haberse presentado el acta en que constan las declaraciones de los miembros de la Mesa de Control que actuaron en el partido Always Ready - Ingavi, quedó pendiente hasta la próxima semana el resultado de ese encuentro.

RAID CICLISTICO

Río de Janeiro, Sept. 8 (UP).— Un ciclista norteamericano de 23 años de edad que realiza un viaje alrededor del mundo en bicicleta, llegó ayer a Río de Janeiro completándo así la etapa americana de su plan de recorrer cinco continentes en nueve años.

El ciclista Abbot Dugally, natural de Los Angeles, ya ha recorrido 241.500 kilómetros visitando 21 países americanos.

Salió de Los Angeles el 13 de junio de 1951 con un capital de ocho dólares y 25 centavos en los bolsillos, y gana dinero para sus gastos dando exhibiciones de armónica y acrobacia por lo cual recibió premios por valor neto de 200 dólares. También dijo que en Quito su exhibición agrobática, realizada entre los dos períodos de un juego internacional de fútbol, le produjo la suma neta de 180 dólares.

Entre los hechos más destacados de su recorrido figuran un viaje de 1.000 millas por un afluente del río Amazonas con dos indios y un mono en una canoa, un recorrido en bicicleta por Tierra del Fuego, Argentina y una visita en avión a la Antártida. Dugally estuvo a punto de morir de pulmonía en la Argentina donde el mono George murió del mismo mal.

Actualmente Dugally se prepara para continuar su recorrido por Africa, Europa, el Cercano Oriente, Asia y Australia. Durante su viaje exhibe artículos para un periódico de California.

Fútbol en Sopocachi

Sigue desarrollándose con toda normalidad el certámen de fútbol que controla la Asociación Deportiva "Sopocachi" demostrando todos los equipos participantes disciplina y espíritu deportivo.

Recomendación a los equipos. En vista de las continuas reclamaciones de los cuadros, por supuestas irregularidades de los controles y árbitros, especialmente en lo que se refiere al W. O. que se decreta después de los 10 minutos reglamentarios, se insinúa presentarse en cancha a la hora que indica el fixture.

Rol de encuentros para el día domingo 12 de septiembre. 2ª de ascenso. Cancha Municipal.

Hs. 11.50.— Serie A. Dep. Oro — Cobana, Arb. E. Arteaga.

Hs. 13.— 2ª Hon. New Players — A. Abaroa, Arb. R. Oblitas.

Hs. 14.— 1ª Hon. New Players — A. Abaroa, Arb. M. Linares.

Hs. 15.30.— 2ª Hon. 10 de Noviembre — Mullonarios. Arb. O. Ochoa.

Hs. 16.30.— 1ª Hon. 10 de Noviembre — Millonarios Arb. W. Terrazas.

Delegados: de cancha: del club Dep. Oro, del comité Eduardo Arteaga.

2ª de ascenso. Cancha Mariscal Braun.

Hs. 12.50.— Serie B. Juv. Chuma — S. Murillo, Arb. A. de la Riva.

Hs. 14.— Serie C. Bolchipe — Uruguay, Arb. A. Ordoñez.

Hs. 15.— Serie A. Reg. La Paz — Duja, Arb. N. Luna.

Hs. 16.— Serie B. Tiahuanacu — C. Aygachi, Arb. J. Aliaga.

Hs. 17.— Serie C. Tarapacá — Carabuco, Arb. W. Leonardini.

Delegados: de cancha del club I. Santa Bárbara, del comité A. de la Riva.

PROGRAMA COMPLETO DEL FUTBOL OFICIAL

Rol de encuentros a jugarse el día 11 de septiembre, sábado en la tarde.

ESTADIO BOLIVAR.—

Hs. 15.50.— Res. Prof. Ingavi — Municipal, Arb. Juvenal Quiroga, Linesmen: Raúl Cabrera y Guillermo Prieto.

Delegado de cancha Norman J. Martin.

ESTADIO LA PAZ.—

Día 12 de septiembre, domingo en la tarde.

Hs. 14.— Internacional: Tabaco — The Strongest. Arb. Froilán Vergara. Linesmen: Juvenal Quiroga y Lucio Rocabado.

Hs. 15.50.— Internacional: Cerro Porteño — Bolívar, Arb. José Valenzuela, Linesmen: Raúl Velásquez y José C. Rojas.

Delegado de cancha Jaime del Carpio.

ESTADIO LA PAZ.—

Día 11 de septiembre, sábado en la tarde.

Hs. 14.10.— 1ª Amateur: Arabe — Ayacucho. Arb. Jorge Savedra. Linesmen: Gilberto Aguilar e Isaac Fernández.

Hs. 16.10.— 1ª Amateur: Northern — Obrero Royal, Arb. Carlos Paredes. Linesmen: Lucio Rocabado y Pedro Sapiensa.

Delegado de cancha Filiberto Fernández.

ESTADIO MUNICIPAL.—

Día 12 de septiembre, domingo en la mañana.

Hs. 8.10.— Res. Amateur: Arabe Ayacucho, Arb. Raúl Cabrera. Linesmen: Arturo Fernández y Rumual do Machicado.

Hs. 10.10.— Res. Amateur: Northern — Obrero Royal. Arb. José C. Rojas, Linesmen: Rumualdo Machicado y Arturo Fernández.

Delegado de cancha Roberto Robles.

ESTADIO BOLIVAR.—

Rol de encuentros a jugarse el día 11 de septiembre.

Hs. 13.20.— 2ª Asc. C. Porvenir — Junín, Arb. Humberto Viscarra, Linesmen: Gabino Guibarra y Max Tórres.

Hs. 14.30.— 2ª Asc. F. Sucre — The Lew. Arb. Guillermo Prieto. Linesmen: Humberto Viscarra y Max Tórres.

Delegado de cancha Natalio Angulo.

ESTADIO LITORAL.—

Día 11 de septiembre, sábado en la tarde.

Hs. 13.50.— 2ª Asc. A. Tunari — U. Universitaria, Arb. Bernabé Calderón, Linesmen: Rumualdo Machicado y José Montaño.

Hs. 15.— 2ª Asc. B. Uyuni — Pando Arb. Rumualdo Machicado. Linesmen: Bernabé Calderón y Guillermo Luna P.

Hs. 16.10.— 2ª Asc. C. Cóndor — Baptista, Arb. Guillermo Luna. Linesmen: Germán Ayoroa y Justo Tapia.

Delegado de cancha Servando Montaño.

ESTADIO BOLIVAR.—

Día 12 de septiembre, domingo en la mañana.

Hs. 8.— 2ª Asc. D. Esparta — Ballivián, Arb. Juan C. Castro, Linesmen: Gabino Guibarra y Ernesto Gutiérrez.

Hs. 9.10.— 2ª Asc. E. Gutenberg — Guadalquivir, Arb. Víctor Bravo. Linesmen: Gabino Guibarra y Enrique Gutiérrez.

Hs. 10.20.— 1ª Asc. Vicuñas — Olimpic, Arb. Isaac Fernandez. Linesmen: Juan C. Castro y Ernesto Gutiérrez.

Delegado de cancha Donato Altamirano.

REAPARECIO

VICENTE ARRAYA, ARQUERO de Ferroviario, reapareció exitosamente frente a Bolívar, en partido cumplido en Oruro y que significó meritorio triunfo de "El Expreso".—

PLISADOS PARA DAMAS Dior
Cda. STRONGEST 275

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

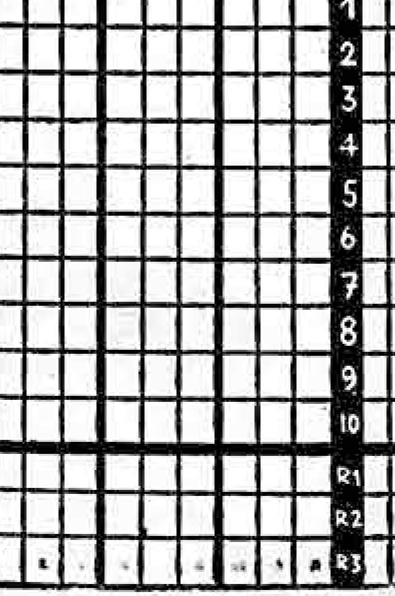
Profesor de Urología y Jefe del Servicio Urológico y Venéreo del Hospital. — Cirugía General. Especialmente Operaciones del Riñón. Vejiga. Próstata. Matriz. Ovarios. etc. y tratamiento de la Esterilidad

Consultas Plaza Franz Tamayo 411 (Antes del Estudiante) de 3 a 5

• "FUTBOL-TOTO" EL DIARIO •

11/12 SEPTIEMBRE 1954.

Boleta de Apuestas — Entregar hasta el sábado hs. 13



Nº	CLUB 1	CLUB 2	A 24 — Fila 1 (1 X 2)	Fila 2 (1 X 2)	Fila 3 (1 X 2)	Fila 4 (1 X 2)		B 24 — F 1 (1 X 2)	F 2 (1 X 2)	F 3 (1 X 2)	F 4 (1 X 2)		C 24 — Fila 1 (1 X 2)	Fila 2 (1 X 2)	Fila 3 (1 X 2)	Fila 4 (1 X 2)
1	Strongest	S.Tabaco (P					1					1				
2	Bolívar	C. Porteño					2					2				
3	Arabe	Ayacucho					3					3				
4	Northern	Obr. Royal					4					4				
5	Chacarita	Boca J.					5					5				
6	Independ.	FC. Oeste					6					6				
7	Newell's	Huracán					7					7				
8	Banfield	Lanús					8					8				
9	S. Lorenzo	Racing					9					9				
10	Gimnasia	River Plate					10					10				
1R	Platense	Rosario C.					R1					R1				
2R	V.Sarsfield	Tigre					R2					R2				
3R	Ingavi	Municipal					R3					R3				

NOMBRE: ....
DIRECCION: ....

Si tiene Od 10 resultados correctos preséntese inmediatamente en nuestras oficinas o llame al teléfono 2563.— Por cada fila vertical el participante abonará Bs 50.— Entregue Ud el cupón íntegro, sin cortar.

Liene Ud los 3 cupones y compruebe que coincidan exactamente, caso contrario la boleta se anulará. Los partidos 11, 12 y 13 son de reemplazo. Se computan sólo en caso que se suspenda uno de los partidos principales.

Si Ud pronostica la victoria del club 1, coloque la cruz en la columna 1. Si cree, que el club 2 gana colóquela en la columna 2, y el pronostica empate marque en la columna X.

Ponga las cruces con claridad. No corrija en los cupones B y C.

CORTAR AQUI